LA COSA ES ASÍ... SI TODO SALE BIEN, NOS VAN A DEVOLVER NYESTRO PLAZO FIJO EL AÑO PRÓXIMOJ Y MIENTRAS TENEMOS QUE PAGAR EL RESCATE

## El sexto CD de la colección CHA 24 JUN 20 LEÓN GLECC Nº D. 10 Compra opcional, \$6

RECLAME



PIDA LOS SUPLEMENTOS



### ACOMPAÑADO

Que estaba en la Patagonia, que no salía de un remoto campo bonaerense, que visitaba a algún amigo rural: el misterio del paradero del ex presidente Fernando de la Rúa se despejó el viernes, cuando llegó a su quinta de Villa Rosa, en Pilar. Esa en la que tiene de vecinos a sus amigos Enrique "Coti" Nosiglia y Fernando de Santibañes. Para sentirse acompañado.

**5** Los planes del Gobierno, por Sergio Moreno y Felipe Yapur

Página/18

Buenos Aires, domingo 13 de enero de 2002 Año 15 - Nº 4721 - Precio de este ejemplar: \$2,50 Recargo venta interior: \$0,20 - En Uruguay: \$35 En Brasil: R8 - Opcional Agenda 2002 de Rep: \$6 Opcional Revista con CD León Gieco: \$6

INFORME ESPECIAL

#### Argentina devaluada

Escriben
Nicolás Casullo,
Eva Giberti,
Luisa Valenzuela,
Horacio González,
Franco Castiglioni
Páginas/19 a 21

Luces de la ciudad, por Horacio Verbitsky

El factor Chiche, por Sandra Russo

Insultos, por Roberto "Tito" Cossa En diálogo con **Página/12**, el presidente Eduardo Duhalde dijo que "el corralito es una bomba de tiempo" y que "si explota nadie cobra un peso". Consideró que "los cacerolazos son absolutamente legítimos" y que la caída de algún banco "no es un drama". "El tema es que no arrastre al sistema", aseguró Páginas/2/3

## 'EL SISTEMA SOPORTA LA CAIDA DE UN PAR DE BANCOS''



"No tenemos un solo peso."

"El FMI aplica siempre la misma receta."

 "Nadie puede pensar que en dos años esto se arregla." "Hay que investigar. Es muy posible que el país haya sido saqueado."

 "Chiche no hace lo que hace por una cuestión electoral."  "Hay ex presidentes a los que no les interesan los intereses nacionales."

"El que ataca los intereses nacionales es un traidor."

Economía ya decidió cambiarlo: la semana próxima anunciará la pesificación voluntaria de parte de los plazos fijos y la vuelta de las transferencias

## Cómo será el nuevo corralito

Los escenarios que maneja Economía, por David Cufré

Páginas/6/7

**Por Sergio Moreno** y Felipe Yapur EDUARDO DUHALDE CUENTA A PAGINA/12 CUALES SON LOS

## "El corralito es una

A la izquierda del ingreso por la calle Villate a la Quinta Presidencial de Olivos hay un cuarto para la guardia, compuesta por policías y militares, donde se chequea el ingreso de los visitantes. En una pared, a la vista de todos, hay un cuadro que recuerda el signo de los tiempos de la Ar-gentina post Fernando de la Rúa: es un collage de fotos con los rostros de todos los ministros y principales secretarios del Gabinete para que puedan ser identificados por los guardianes; un retrato descarnado del vértigo con que se producen los cambios en esta época. Eduardo Duhalde recibe en la casa principal, en un cuarto donde la mano de Inés Pertiné no logró borrar las huellas del "Me-nem style". Sonríe, formal. Saluda, cordial. Rápidamente borra su sonrisa cuando, uno a uno, se comienzan a desgranar durante el reportaje los dramas de la Argen-

tina que le tocó gobernar.

—¿ Cuál es el peor problema que tiene la Argentina?

-El peor, sin dudas, es la cantidad de argentinos que no tienen pa-ra garantizar a sus familias los derechos humanos básicos: vida, sa-lud, alimentación, vestido y vivienda. Y todo esto se resume en la más tremenda y espantosa desigualdad social, producto de políticas económicas que concentraron el ingreso. Esto lo tenemos que afrontar con una Argentina quebrada, a punto tal que no tenemos un solo peso. No tenemos nada. Recién me habló mi esposa que necesita, para un insti-tuto de menores de Capital, unos 600.000 pesos. Es poca plata, pero no la tenemos. Habrá que pedirle prestado a algún empresario para que nos dé lo que necesitamos. Vivimos en un Estado quebrado con millones de excluidos que generan un estado de violencia notable. A tal punto, que los que quedaron afuera del sistema ven a los que todavía están dentro como sus enemigos. Es un problema tremendo, por eso no debemos bajar un escalón más. Lo vengo diciendo desde el 99: después de la deflación, viene la depresión y después la anarquía. el caos, la sangre. Es lo primero que debemos evitar y lo estamos haciendo sin los instrumentos económicos inmediatos para enfrentarlo.

-¿Y cómo va a hacer salir de esta covuntura?

-Esta semana vamos a enviar el Presupuesto 2002, tenemos que mo-dificar algunas normas del Banco Central que no nos permite emitir, no queremos emitir Lecop. Necesitamos resolver ese tema ya, porque son

En un reportaje concedido a este diario, el Presidente pinta un crudo. cuadro del país tras once años de convertibilidad, habla de la situación social, de los gobernadores, del cacerolazo, de la necesidad de investigar la fuga de

derechos humanos esenciales. Agravadísimos por el maldito corralito que imposibilita que haya plata en la calle y toda la informalidad, que es grandísima en los sectores más humildes, se convierte en un drama.

dólar y, por supuesto,

capitales, de la

Corte, el FMI, el

de Menem.

-¿El corralito es una trampa que le dejó Domingo Cavallo?

Es una bomba de tiempo que si explota, nadie cobra un peso.

-La clase media porteña reclama levantar el corralito.

Es lógico que digan eso. Pero nosotros debemos actuar con responsabilidad. Sabemos que si esa bomba explota nadie cobra un peso. El tema es cómo desarmamos esa bomba de tiempo de la mejor manera posible. Estamos tratando que la gente, los que tienen cajas de ahorro, depósitos en dólares, puecorralito, que después se tuvo que endurecer porque no queríamos que estalle el sistema y así ganar tiempo. Nadie en una semana puede saber cómo se resolverá un problema tan complicado como éste.

-Y qué piensa hacer...
-Estuvimos trabajando anoche (por el viernes) hasta la tres de la mañana con el equipo económico. Hoy (por aver) seguiremos reunidos y todavía no puedo adelantar

nada. Sería una irresponsabilidad.

-El corralito tiene otro problema: todo el dinero que ingresa a los bancos es para devolver los de-pósitos a los ahorristas. Esto no permite otorgar créditos.

-(Levantando los brazos.); El co-rralito traba la economía! Todas estas preguntas y otras más son pedazos pequeños que hacen a la depresión. Esto es una depresión. De ahí la dificultad del momento y no sabemos a ciencia cierta cómo se resuelve porque no hay antecedentes.
-¿El sistema no soporta la caí-

da de un par de bancos?

-Sí, por qué no. Yo no creo que sea el drama de nadie. En otras crisis se perdieron algunos bancos. El tema es que no arrastre al sistema, que no se pueda pagar a nadie. La gente del BIR todavía está reclamando. ¿Qué puede hacer el Esta-do? Bueno, le damos una garantía hasta determinado monto. Pero eso es impensado en la Argentina de hoy porque las crisis significan desprotección. Y no crean que el mercado vendrá a proteger a los ahorristas, a la gente, a los pobres.

-Está demostrado que no.

-Bueno, por eso el Estado debe actuar con responsabilidad. Nada de lo que hagamos debe ser a la ligera: el riesgo es enorme. Estamos en un volcán.

No cree que si antes del corralito hubieran caído un par de bancos, como usted dice, este problema no hubiera existido?

-Es posible. Estaríamos en un problema serio, como ahora, pero tendríamos otras herramientas. Acá hay un tema que es muy claro. Los bancos oficiales tienen la garantía de la Nación. Entonces van a cobrar siempre. El Banco de la Provincia tiene la garantía adicional del estado provincial. Igual el de la Ciudad de Buenos Aires. Entonces van a cobrar siempre, no sé cuándo ni cómo, pero cobrarán. Los más seguros son los bancos que tienen el respaldo del Estado, a pesar de lo que cree la gente

-¿Qué lectura hace del cacero-

-Creo que es absolutamente legítimo. La gente puso la plata en el banco y ahora no entiende por qué no la puede sacar. Defienden sus intereses. Lo que temo es la mezcla del cacerolazo con acciones violentas.

¿Prevé que puedan producirse otros?

-Es previsible. Pero la gente debe saber que vamos a hacer nuestro trabajo lo mejor posible. De todas formas están en todo su derecho a protestar. Lo que temo es la violencia que se suma. Es lo mismo que ocurre cuando se produce un terremoto, siempre aparecen los saqueadores. Bueno, acá tenemos bandas que crecen por el hambre y la falta de trabajo. Y esto puede desbordarse y que haya muertes. Es lo peor que nos puede pasar.

va situación social del conurbano.

-La situación social fue empeo-rando día a día. Y todos los conflictos se van acentuando, porque en lu-gares como en Gran Rosario, Gran Buenos Aires, Gran Tucumán, Chaco, la informalidad es muy alta. Los que viven de la changa son muchos y ahora no ven un mango. Esta gente está al borde de la subsistencia. Por eso, a pesar de que no tenemos un peso, tenemos que llegar a ellos. Tenemos que cambiar las normas del Banco Central esta semana. Espero que sea este jueves y tener los primeros 350 millones. Ya les dije a los gobernadores que vavan haciendo los acopios, las compras, que el Estado va a pagar. Será en 10 o tal vez 15 días. Así de grave es la situación, tenemos el problema pero no la disposición de fondos.

-El FMI planteó la necesidad

de un programa sustentable, con-

-Uno de los problemas de la Argentina es que fuimos a los organismos internacionales sin un plan propio de desarrollo, como sí lo tiene

Investigar: "Es impostergable hacerlo. La Argentina debe saber si es un país donde se aplicaron sólo malas políticas o si fue saqueada por actividades ilícitas".

Brasil. Pero el Fondo aplica la misma receta, el mismo remedio para cualquier enfermedad. Y nosotros fuimos cayendo en eso y así se agudizó la recesión. Acá los primero culpables somos nosotros, no se la echemos a los de afuera. Nosotros debemos ir al Fondo como socios a mostrarle nuestro plan. Pero en un país que no defiende su mercado interno, que no custodia sus fronteras que su aduana es un agujero, que los que toman decisiones no les importa los intereses nacionales y cualquier porquería que viene de afuera la dejan entrar, entonces nada puede funcionar.

-Un programa que plantee la defensa de la producción nacional, ¿será considerado por el FMI como un plan sustentable? ta, pero la Argentina debe comenzar a recuperar su consciencia nacional. Los países normales hacen esto que digo. ¿O ustedes creen que los Estados Unidos no defienden los intereses nacionales? En Florianópolis, los presidentes del Mercosur plantearon queel Congreso estadounidense es el más proteccionista de todos los parlamentos. ¿Pero yo voy a criticarlos por tener esa política? Protegen sus propios interees, que es el núcleo de pensamientos para tomar y èjecutar decisio-nes. Pasa que los países en vez de integrarnos en este diseño de políticas globales, asimétricas, nos estamos desintegrando.

-¿Qué planes tiene para rene-gociar la deuda?

-Estamos conversando en general. Tenemos que respetar a los organismos internacionales porque son los que nos prestan. Pero creo que no nos van a creer si les decimos que este año le podremos pagar los intereses. Tengo la impresión... Pero todavía no lo comenzamos a conversar

-¿Antes que la deuda, prioriza organizar el gobierno, la economía?

-Lo principal que tiene que hacer el Gobierno es reconstruir el poder, que es lo que tanto veníamos con-versando del anterior gobierno. Si no hay poder no se puede salir de la crisis. Yo lo intenté desde el llano a través del Movimiento Productivo Argentino, cuando convoqué a dirigentes de diferentes partidos como el Frepaso, los radicales, al Polo Social, porque la Argentina tiene in-mensas posibilidades productivas que estaban totalmente imposibilitadas de prosperar porque la persis tencia en el uno a uno -que debería haberse modificado a mitad de la década pasada- nos fue aislando, no le pudimos vender nada a nadie. Esto nos llevó a esta situación de quiebra generalizada del país.

-Esas conversaciones con el Frepaso y la UCR le sirvieron. Gracias a eso formó el acuerdo por el cual usted es hoy Presidente.

-Es posible que haya tenido incidencia porque coincidieron todos. Me sorprendió la unanimidad de los partidos políticos cuando los convoqué para crear ese movimiento pro-

#### "Chiche no tendrá un cargo"



-Desde que asumió la presidencia, su esposa Hilda "Chiche" González está cumpliendo un rol que parece fundamental.

-Ha sido siempre así. Antes que

nada aclaro que ella no asumirá ningún cargo. Ella me avudará en un plazo máximo de 60 días a organizar una cosa que no lo puede hacer nadie más. Hoy, por ejem-plo, frente a la urgencia de los hogares de menores, yo sé que mi mujer es la única que lo puede solucionar. Ella lo consigue porque puede hablar con cualquier minis-tro, con cualquier empresario. Conoce de políticas sociales. Entiende más que nadie, construyó redes que son reconocidas por el BID. Entiende, se preocupa y siente esta tarea. Es la persona en que más confío, porque sabe y porque tiene sensibilidad. Ella no lo hace por una cuestión electoral.

#### "Se debe votar cada 4 años"

¿Va a impulsar el proyecto de reforma constitucional?

-Lo estamos haciendo junto con los senadores. Ya lo había propuesto pero circunscripto sólo al Senado. Ahora que estoy en la pre-sidencia, debemos ampliarlo porque hay que modificar todas las ins-tituciones públicas. El Congreso debe comenzar a discutirlo esta semana. La decisión mía se circunscribe a lo nacional, después necesitamos un acuerdo con los gobernadores si quieren o pueden hacerlo.

-Pero en la reunión con los gobernadores no se alcanzó un

acuerdo.

-Sí que hubo. La mayoría estaba de acuerdo. Algunos decían que no era la oportunidad. Otros plantearon que las modificaciones que se proponen se pueden concretar sin tocar la Constitución Nacional. ¿Cuáles?

-La reducción de diputados nacionales. Reducción de los miembros de la Corte, el Consejo de la Magistratura.

-¿Y la disminución de senadores?

Esa no, se debe realizar con una reforma de la Constitución.

En esto los radicales no lo van a acompañar.

-Habrá que ver. Yo creo que no tienen justificativos para oponerse a la reducción de la cantidad de senadores. Y, además, creo que hay que volver sobre el tema de las elecciones. No puede haber elecciones cada dos años. El que gana pasa más tiempo pensando en cómo hará para volver a ganar en los próximos comicios que en gobernar. Cada cuatro años se debe elegir todo de nuevo. Yo lo viví en came propia.

MAYORES PROBLEMAS DE LA ARGENTINA QUE DEBE GOBERNAR

## bomba de tiempo"



ductivo que, a mi criterio, debería ser la base del poder futuro. Yo venía sosteniendo que en el centro de las decisiones políticas de un gobierno tienen que sentarse los que produ-cen, los que trabajan. Es así en todos los países que defienden sus intereses y trabajan juntos empresarios, productores y el poder político.

-Usted dice que hay que reconstruir el poder. Sin embargo, los gobernadores del PJ, off the ord, critican su gabinete al que califican de bonaerense, muy de la pampa húmeda. ¿Esto no conspira con su gobierno?

-Yo le ofrecí a muchos goberna-dores integrar el gabinete.

-¿Por qué no aceptó nadie, excepto Carlos Ruckauf?

... yo les ofrecí a todos, ellos lo

-No quisieron arriesgarse...

-Sí, sí. Yo les ofrecí.

.- También hay algunos gobernadores que no creen que su gestión termine el 10 de diciembre de

-En la Argentina la palabra está muy devaluada. Yo pretendo que si hacemos una reforma constitucional quede establecido que, en medio de un volcán como el que vivimos, que el que esté gobernando no distraiga un minuto de su tiempo para competir con otra gente. Es un disparate, creo que en el futuro va a seguir la transición. Nadie puede pensar que en dos años esto se arregla. Espero que podamos hacer una especie de Pacto de la Moncloa y que el próximo gobierno sea de unidad nacional.

-¿Se le cayó su candidato pre-

sidencial cuando Ruckauf abandonó la provincia en medio de es-ta crisis?

-Bueno, yo le pedí que me acompañe. Y le agradezco que lo haya he-cho. Le pedía a otros y no me acompañaron. Yo lo decía en la campaña electoral, quería gobernadores, gente con experiencia en mi gabinete. Bueno, Ruckauf la tiene, Rodolfo Gabrielli también y están conmigo.

-A Adolfo Rodríguez Saá los

gobernadores le quitaron el apoyo y se fue del Gobierno. ¿No cree que a usted lo acompañan más por una cuestión de susto, de conveniencia?

-Si yo cito a los gobernadores a una reunión, y no vienen, después le pregunto por qué no lo hicieron. Y si lo vuelven hacer, no los invito más.

-Pero la alianza que lo puso a usted en la presidencia es distin-ta a lade Rodríguez Saá. El llegó por una acuerdo de gobernadores. Usted lo hizo por los partidos y el Parlamento.

¿Sabe lo que pasa? El peronismo tiene una ventaja que no tienen otras fuerzas políticas: cuando afrontamos problemas lo hacemos todos juntos. Además, yo tengo una amistad personal con la mayoría de los gobernadores a los que atenderé a cualquier hora. No me tienen que pedir audiencia. Tendrán el mejor trato político porque a la Argentina no le puede ir bien si a las pro-vincias no le va bien. Voy a luchar como un beduino para ayudar a las economías regionales que están devastadas

-En su discurso a la Asamblea Legislativa dijo que iba a investigar tanto a los que fugaron el capital como a los que lo permitieron. ¿Cómo lo implementará?

-Es impostergable hacerlo. La

Argentina debe saber si es un país donde se aplicaron sólo malas políticas o si fue saqueada por actividades ilícitas. Naturalmente que no lo puedo hacer yo como Presiden-te. Por eso le pedí al Congreso que lo haga, tiene que quedar claro cómo se llegó a esta situación. Esta calamidad tiene que tener una ex-plicación y la debe dar el Estado.

-¿Cuando habló de esto en su discurso, en quién pensaba?

-No, no corresponde que hable yo como Presidente y dé nombres. Lo que se debe hacer es investigar. En medio de esta depresión el país debe sobreponerse y saber qué pasó. Si fueran malas políticas económicas, fue un error. Pero es muy posible que el país haya sido saquea-

-¿Y con la Corte Suprema?
-Yo, como Presidente, no debo decir qué pienso ni del Parlamento ni de la Corte. Creo que hay una gran presión sobre todos los pode-res del Estado. Y necesitamos una nueva institucionalidad que dé certidumbre de que los que goberna-mos no podemos hacer cualquier cosa. Lo vengo diciendo desde 1987 pero nadie me dio bolilla.

-Durante toda la semana se habló, y usted también lo dijo, de las presiones. Se habló de las priva-tizadas, los bancos, las petroleras hasta el presidente español José María Aznar.

-Mire, de mí pueden decir cualquier cosa, pueden esperar que me equivoque porque soy un ser humano, pero jamás que traicione a mi país. Por ninguna razón. El que ataca los intereses nacionales es un

traidor.
-¿No aflojará?

-Hacer otra cosa es traicionar a

mi gente, mi país.
-Entonces no habrá aumento de tarifas.

-La ley que salió (la de Emergencia) es lo que vamos a hacer.

-Bueno, pero se está diciendo que se pesificarán todos los depósitos. ¿Esto no es un paso atrás?

-Yo no sé de dónde salió eso. Mire, vo no conozco nada de economía, no me pregunte de técnica fina en materia financiera. Pero no hay idea de hacer eso. Estoy todo el con el ministro de Economía y no se dice nada de eso.

-¿Ahora, las presiones, como tal, existieron?

-Es natural.

-¿Incluso Aznar?

-Sí, pero amigablemente. Con Aznar tengo un trato amable v él lógicamente va a defender los intereses de las empresas de su país. Es lo que tiene que hacer un presidente.

-Pero también hubo un vocero operador central en este juego de presiones: Carlos Menem. Esta reaparición del ex presidente, ¿cómo influye en medio de la crisis y en su gobierno?

-No ayuda para nada, sobre todo en el plano internacional. En el mundo nos ven como bichos raros. Yo no sé cómo pueden explicar después de tantos años de una política que siempre fue la misma -el doctor Menem apoyó a De la Rúa hasta tres días antes de que se cavera porque aplicaba precisamente su política-, que los argentinos hayan quedado en esta crisis. Ahora, siellos dicen que estas políticas fueron un éxito, entonces yo no sé qué es un fracaso.

-Las palabras hacia usted fue-

ron agraviantes...

-Sí, pero yo no le voy a contestar. Lo que a mí me preocupa es que un ex presidente, cualquiera sea, tiene que ser muy prudente con su palabra porque pueden afectar al país. Pero hay presidentes a los que no les importan los intereses nacio-

-Usted dijo que está sentado en un volcán. ¿Qué plazos tiene pa-

-No se puede saber. Hay volcanes que echan humo toda la vida y no explotan nunca y otros que en menos de lo que uno se imagina empieza a escupir lava.

-¿Cuándo tomó conciencia de que iba a ser presidente?

-(Piensa) Y... el día anterior.

-¿Cómo fue?

-Mire, no podía esquivar más. Yo entendía que había necesidad de proyectar a dirigentes nuevos, caras nuevas. Podría haber sido presidente anteriormente, y no por dos

-¿Por qué no lo fue?
-Porque creía que debían expresarse nuevos dirigentes. Creo que no solamente basta con el discurso, de la nueva política. Los políticos

Presiones: "Con Aznar tengo un trato amable y él lógicamente va a defender los intereses de las empresas de su país. Es lo que tiene que hacer un presidente".

que vengan no deben tener cicatri-

-¿Quién le propuso ser Presi-

-Estaban las provincias chicas, las grandes y los que no tienen gobernador justicialistas. Me lo ofrecieron. De la Sota me lo comentó en la reunión. Ahora, el capítulo de la renuncia de Rodríguez Saá no fue lo suficientemente aclarado.

-¿Usted qué interpretación hi-zo?

-Yo no sé. La verdad que no lo pensé. No puedo creer que cite a una reunión y porque hay ausencias presente la renuncia. Fue realmente sorpresivo.

#### Militares: "Ni lo analicé"

-Durante el corto gobierno de Adolfo Rodríguez Saá quedó flotando en el aire la intención de anular el decreto que disponía la no extradición de militares requeridos por la justicia internacional. ¿Cuál es su posición al respecto?

-Ni siquiera me puse a analizarlo. Lo que quiero aclarar es que Rodríguez Saá no firmó ningún decreto. Además, acá tenemos tantos problemas. Hay que resolver este tema, redefi-nir el rol de las Fuerzas Armadas en un sistema democrático. Pero todo no lo podemos encarar ahora.



-¿Cree que el ministro de Defensa, Horacio Jaunarena, es el hombre adecuado para esto?

-No sabemos. Yo tengo un gran respeto por él. Pero bueno, lo importante es lo que opine el Presidente. Pero por estos días me ocuparé de los otros temas: lo social, la clase media, las empresas nacionales. Tenemos que arrancar con lo que tenemos, con lo que hay.

## PORSUIGIECO

Raúl Porchetto, Sui Generis, María Rosa Yorio y León Gieco





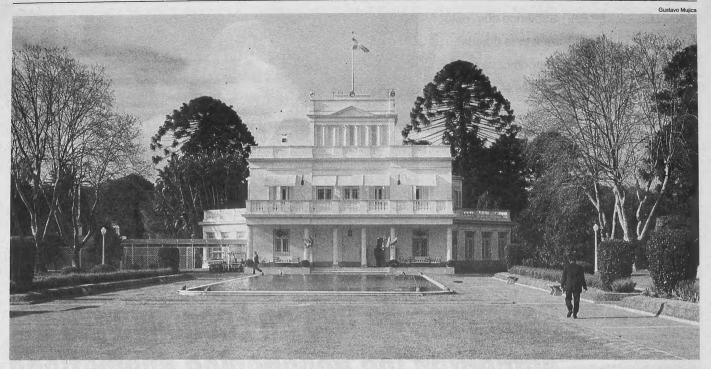
La mamá de Jimmy
Fusia
Viejo, solo y borracho
Burbujas musicales
Tu alma me mira hoy
Las puertas de acuario
Quiero ver, quiero ser, quiero entrar
Mujer del bosque
Todos los caballos blancos
Antes de gira
La colina de la vida

#### Bonus track

El fantasma de Canterville (Versión censurada por la dictadura militar y eliminada del disco original)

### Página/12

Sonido remasterizado. Arte de tapa original. El próximo domingo. Compra opcional \$6



Por Sergio Moreno y Felipe Yapur

Corralito, dólar libre tras

once años de convertibili-

#### EVALUACION Y PLANES FUTUROS DEL GOBIERNO

## Otro round de 7 días

Conforme con el valor del dólar, el lanzamiento de la reforma política y constitucional, a pesar del cacerolazo, el Gobierno se prepara para la concertación y para hablar con las corporaciones.

dad, cacerolazo, aprietes, lobbies con Carlos Menem como vocero, falta de medicamentos, amenazas, llamadas de funcionarios, empresarios y presidentes ex-tranjeros. Una semana que cualquier gobierno de un país normal no hubiese tolerado sin medicación psiquiátrica. Como Argentina no responde a esos parámetros de normalidad desde hace unos años, este Gobierno, leios del lexotanil, está conforme con el resultado de los siete días que bien podrían haber sido sus últimos en el poder. Desde el empate hasta un optimismo casi obsceno, qué otro remedio les queda. funcionarios de Eduardo Duhalde dicen haber obtenido un saldo positivo de los hechos de la semana. Pero, a su vez, se preparan para seguir lo que algunos dieron en llamar "la pelea por la semana que viene". Esto se traduce en flexibilizar el corralito financiero, poner en marcha la concertación auspiciada con la Iglesia y las Naciones Unidas y sentarse a hablar con los representantes del capital concentra-

En la covuntura, el corralito financiero pergeñado por Domingo Cavallo es el más inmediato escollo que debe enfrentar la administración Duhalde. La reunión que se realizó ayer muy temprano en Olivos, encabezada por el Presidente con el titular de Economía, Jorge Remes Lenicov; el jefe de Gabine-te, Jorge Capitanich; el ministro del Interior, Rodolfo Gabrielli, y los secretarios general de la Presidencia. Aníbal Fernández, y privado, José Pampuro, y el vocero Eduardo Amadeo estuvo atravesada por el asunto. Remes partió a Hacienda antes del mediodía con la decisión de flexibilizar el golem que engendró Cavallo de manera tal que los ahorristas vuelvan a tener acceso a sus ahorros con mayor facilidad (ver página 7). Incluso, se tomó la decisión de permitir las transferencias de un banco hacia otro, con lo cual algunas entidades deberán enfrentar serios problemas (ver reportaje en páginas 2 y 3).

do: bancos y privatizadas.

El cacerolazo que protagonizó la clase media el jueves a la noche fue el disciplinador determinante para modificar la estructura del corral; también la necesidad oficial de mantener por unos días la desmonetización a fin que el dólar, recién regresado de la convertibilidad, no fungiera de bomba nuclear. Aníbal Fernández sostuvo ayer que, respecto de la gimnasia cacerolera, el Gobierno debe tomar "debida no-ta" porque de lo contrario "la gente nos va a sacar a patadas".

Efectivamente, en el Ejecutivo tomaron nota. "Ahora, entre las variables económicas y sociales a analizar para dar los siguientes pasos e debe incorporar la columna 'estamos hasta las pelotas de ustedes'. Pero si uno tiene política, si tiene claro dónde ir, no hay que preocu-

parse demasiado por la cacerola; si hacés las cosas bien, los que hoy cacerolean, mañana te van a aplaudir", reflexionó un ministro ante Página/12.

"Estamos estabilizando el quilombo, apagando incendios. Salimos bien del primer día de flotación del dólar. Ahora tenemos que preparar el plan. Cada ministro tiene que aportar su propuesta esta semana, que el propio Duhalde se va a encargar de sintetizar", contó a este diario uno de los más cercanos hombres del Presidente.

Otro de sus laderos evaluó la semana en un curioso tono de carrera triunfal. "Cumplimos con lo prometido de no aumentar las tarifas, pesificamos las deudas como establece la ley, largamos la reforma constitucional, solucionamos el problema de la falta de insulina en sólo un día, sinceramos la devaluación, el dólar salió de un sistema que lo tuvo atrapado durante once años sin explotar. Es un buen saldo", se entusiasmó.

Dicho entusiasmo se prolonga a la movida concertadora, impulsada por Duhalde con el mullido paraguas de la Iglesia y la delegación local de Naciones Unidas. Mañana, los obispos Estanislao Karlic y Jorge Bergoglio, junto al español Carmelo Angulo Barturen, de la ONU, serán los anfitriones en el lanzamiento de la mesa de consenso. El

encuentro se realizará en el convento Santa Catalina de Siena, de San Martín y Viamonte-donde mesesatrás se realizara la última intervención de casa FOA-, a las 21. La cita se adelantó un día y se efectúa en una casa religiosa por el simple motivo de evitar los ánimos caceroleros de la gente ante la alta concentración de políticos que producirá.

tración de políticos que producirá. "Duhalde va a convocar, a participar y a comprometerse muy a fondo en la concertación. Intenta que sea un ámbito de discusión estratégica para todos los temas: reforma integral de la política, de las instituciones, de la conducta cultural de la sociedad", relató un alto funcionario. La ingeniería de la convocatoria está casi finalizada; partidos políticos, instituciones, ONG's, profesionales, corporaciones económicas fueron llamados uno a uno, punteando padrón, desde la Rosada.

El paso a dar esta semana por el Gobierno, con un ojo puesto en el comportamiento del dólar, será sentarse con las corporaciones del capital concentrado. "No vamos a dar marcha atrás, estamos seguros, entonces hay que discutir políticas con todo el mundo. Remes habló, entre otros, con el embajador español, con Rodrigo Rato (ministro de Economía de ese país); Duhalde habló con (José María) Aznar (jefe de Gobierno de España) en muy buenos términos, fue una charla menos dura de lo que dicen los medios. Pero nadie habló con las empresas. Bueno, es hora de sentarnos a hablar, con la decisión política de no dar marcha atrás y con el respaldo de la ley (de emergencia)", ensayó otro funcionario ante Página/12.

Tanta seguridad se apoya, además, en las decisiones que se han tomado en el Parlamento y que cuentan con la venia de la Rosada y Olivos: la mesa de conducción del bloque del PJ prepara -tal como reveló ayer este diario-- una batería de medidas que van desde la revisión de los contratos y concesiones, pasando por la formación de una comisión para investigar las fugas de divisas y otra para controlar a las privatizadas.

Así y todo hay quien alerta que no se debe tensar demasiado la cuerda. Un secretario de Estado lo describió así: "Tenemos que recuperar prestigio a nivel internacional, ser disciplinados en lo fiscal, no mentir cuando nos sentemos con el Fondo y ser serios. Eso es lo que espera todo el mundo".

RAMON PUERTA, SENADOR Y FUGAZ EX PRESIDENTE

## "Es esto o la guerra civil"

El senador y fugaz ex presidente Ramón Puerta fijó ayer su posición en la interna del peronismo. Cuando lo consultaron por las declaraciones de Carlos Menem, que había criticado duramente a Eduardo Duhalde, el misionero usó un argumento de catástrofe para respaldar al Gobierno. "No veo otra salida que no sea la guerra civil si esto fracasa. Pónganse si no, a pensar en las alternativas que hemos desarrollado: todas fueron fracasando", señaló.

La historia de Puerta, uno de los referentes del Frente Federal, es curiosa: fue designado segundo en la línea de sucesión presidencial días antes de la renuncia de Fernando de la Rúa, cuando el peronismo olía el final anticipado del Gobierno. Asumió el cargo cuando el radical decidió alejarse de la Presidencia, pero apenas lo retuvo por unas horas: las complicadas negociaciones desembocaron en la designación de Adolfo Rodríguez Saá como jefe de Estado interino.

Sinembargo, una semana después el puntano también renunció, aunque esta vez Puerta se negó a asumir la responsabilidad: renunció también a su cargo y la Presidencia quedó en manos del jefe de Diputados, Eduardo Camaño. Horas después la Asamblea Legislativa elegía a Duhalde como Presidente hasta el 2003.

"No veo otra salida que no sea

la guerra civil si esto fracasa. Lamentablemente, ésta es la última oportunidad de un sistema que, si no, se agota en sí mismo", dijo el senador cuando le preguntaron sobre su respaldo al Gobierno.

También se refirió a la interna del PJ, agudizada en estos días por la pelea entre Carlos Menem y Duhalde, que retomaron su disputa luego de que el riojano acusara al Presidente de "inepto" y cuestionara duramente su plan económico. "Más allá de la mala relación personal entre los dos, quedé sorprendido porque me parece que el momento del país no permite a nadie salir con una injundia marcando posiciones rupturistas o diferencias", dijo Puerta.

Por D.C.

En el Gobierno se escuchan frases del tipo: "Esto es a to do o nada", "el esquema de sali-da de la Convertibilidad funciona o en tres meses nos vamos", sotros estamos jugando sin plan B", "si esto fracasa, la Argentina cae cuatro escalones". Frente a una situación de tal dramatismo, los responsables de la conducción económica decidieron abrir el juego. Esta semana, Jorge Remes Le-nicov recibirá en su despacho a economistas y funcionarios de Brasil, México y Chile, en una reu-nión organizada por el presidente del Banco Interamericano de Desarrollo, Enrique Iglesias, y por el FMI. Entre los asistentes estará el presidente del Banco Central de Brasil, Arminio Fraga, a quien se le asigna el mérito de haber encaminado la devaluación del real -de enero de 1999-, tras los revolcones iniciales que padeció su antecesor, Chico López.

Frente a la complejidad de la crisis argentina, se resolvió convocar a quienes en el pasado atravesaron por situaciones similares: por ejem-plo, el Tequila mexicano de 1994 y la referida devaluación brasileña. A la referida devaluación brasilena. A la vez, estarán especialistas latino-americanos y de Estados Unidos en la crisis del sudeste asiático de fi-nes de 1997. En muchos de esos casos, se combinaron y potenciaron el derrumbe económico con la destrucción del sistema financiero, tal como ocurre hoy en Argentina. Pero aquí se agrega un elemento adi-cional. El Gobierno se mueve por un desfiladero muy estrecho, a causa de la implantación del corralito, al cual Duhalde calificó como "una bomba de tiempo". Economía está ante la encrucijada de hierro: si endurece el corralito, se congela la economía. Y si lo flexibiliza corre el riesgo de que caigan algunos bancos. Remes Lenicov tendrá que to-mar sus decisiones con ese escena-

Como en el famoso "cubo mágico", el Gobierno se encuentra en que cada vez que quiere acomodar un lado se le descompagina el flanco que había acomodado antes. Y eso es lo que le ocurre con el sistema financiero. Habilitar el movimiento de fondos dentro del corralito, mediante transferencias electrónicas de un banco a otro, puede Sabiendo que "esto es a todo o nada", Economía va a abrirles el juego a los colegas de Chile, Brasil y México en una reunión organizada por el BID y el FMI. Quieren escuchar a los que manejaron otras devaluaciones.



Jorge Remes Lenicov quiere hablar con colegas que ya pasaron la tormenta, como el brasileño Fraga. También vendrán expertos norteamericanos sobre las crisis del sudeste asiático de 1997.

## Refuerzos de lujo en Economía para enfrentar los escenarios dramáticos

dejar expuestas a algunas entidades por pérdida de recursos. Pero trabar la economía no es solución. Como si eso no fuera de por sí bastante problema, el equipo económico tiene que resolver otro: cómo hacer para que no se produzca un masivo encadenamiento de quiebras em-

Economía: Está ante la encrucijada de hierro: si endurece el corralito, se congela la economía. Y si lo flexibiliza, corre el riesgo de que caigan algunos bancos.

presarias por la imposibilidad de pagar sus créditos en dólares. Los lobbies empresarios plantean que el Estado rescate tanto a los endeudados como a los acreedores.

En coincidencia con los grandes bancos, las empresas de capitales ex-

tranjeros y los grandes grupos nacio-nales cerca de Remes Lenicov afirman que la economía no podrá reconstituirse sin un amplio plan de ayuda para los ganadores del mode-lo económico de los 90. El punto es quién paga la cuenta. Para que no sean los ciudadanos de a pie, por vía de la pesificación de las deudas empresarias acompañada por la pesificación de los depósitos, ni que haya un bono a cargo enteramente del Estado, la única solución que advierten en el Palacio de Hacienda es la avuda internacional. En función de que la crisis es tanto o más grave que la de México hace ocho años o las de los tigres asiáticos hace cinco, el Gobierno aspira a recibir igual tratamiento al que recibieron antes aque-llos caídos en desgracia. Es decir, obtener un crédito de salvataje por la friolera de 30 mil millones de dólares, cifra igualmente inferior a la des-

tinada para los casos mencionados. Pero antes de poder soñar con ese dinero –sin el cual, afirman dentro y fuera del Ejecutivo, este plan no tiene más destino que el del fracaso-, el Gobierno dice que está forzado a hacer los deberes que pide el FMI. El primero, evitar la disparada del dólar y de la inflación. Respecto de la paridad cambiaria, en

Gobierno: Se encuentra en que cada vez que quiere acomodar un lado, se le descompagina el flanco que había acomodado antes. Le ocurre con el sistema financiero.

Economía estarían muy conformes si esta semana se mantuviera en torno a 1,70 peso por dólar. Y sería un golpe difícil de asimilar si avanzara hasta la temida relación de 2 a 1. El mecanismo más eficaz para controlar que no se escape es un corra-

lito muy estricto. Pero, otra vez, esto se choca con la necesidad de oxigenar la economía.

El segundo requisito es la aprobación del presupuesto para año con un ajuste de magnitud inédita. El proyecto se enviará esta semana al Congreso y allí se verá que el Gobierno está dispuesto a cumplir con esa demanda. Sin embargo, el ajuste enfrentará a la administración Duhalde a otro riesgo, el previsible rechazo de los afectados por el recorte de gastos, que seguramente serán los mismos de siempre: estatales de la Nación y las provincias, jubilados y todos los argentinos que recibirán peores presta-ciones del Estado. Como todo este proceso es tan difícil, en el Gobierno dicen que si el presupuesto genera una ola de repudio social, se intentará calmarlo con otro provecto. No hay más remedio que seguir con el sistema de prueba y error, afirman en filas duhaldistas.

#### OPINION

Por Eric Calcagno

#### Salir del calvario cotidiano

a vida cotidiana de los habitantes y el funcionamiento mismo de la economía pueden tener diferentes destinos inmediatos según el tipo de políticas que se apliquen o se dejen de aplicar. Las medidas de corto plazo necesarias para restablecer un funcionamiento de la economía también definen un modelo de mediano y largo plazo: es ahora cuando se redefinen los beneficiarios y perjudicados del modelo. Los criterios que se adopten incidirán en la vida de los argentinos, en la estructura de poder, la distribución del ingreso y el funcionamiento de la economía. Eso lo ha comprendido el establishment aferrado a sus privilegios que presiona por todas las vías posibles, incluso a través de gobiernos extranjeros. Introducir un nuevo modelo más equitativo significaría de por sí una mejoría muy importante en la vida cotidiana, aun si sus resultados en términos de bienestar serán modestos en el corto plazo. Existe una paradoja fundamental en estos días: el Gobierno necesita reinyectar liquidez en la economía, para restablecer el sistema de pagos e intentar una reactivación productiva sobre la base de la capacidad ociosa existente en la industria; al mismo tiempo, debe evitar que la liquidez resultante se vuelque a la compra de dólares y provoque una devaluación excesiva en el mercado libre. Una corrida especulativa alejaría la reactivación e introduciría presiones inflacionarias; tal vez acabaría con otro presidente más. Esto puede explicar la estrategia gradual en el camino a la flotación cambiaria, como también justifica algún grado de limitación en la disponibilidad de los plazos fijos. En este esquema, el sistema del corralito sirve a diferentes actores con diferentes objetivos. Sirve a los bancos, que más allá de rasgarse las vestiduras saben que es el único medio para no perder más depósitos; sirve al Gobierno, para impedir la compra de dólares en un esquema especulativo. ¿Quiere decir esto que no se puede inyectar la liquidez necesaria para la reactivación? Para dar una respuesta, un poco de teoría económica no viene mal después de los años de oscurantismo monetarista; vemos entonces con claridad que el problema no es, en esencia, la cantidad de moneda, sino quién la tiene y para qué la usa. Así es como el eje del problema pasa por limitar la liquidez de algunos agentes y proveer liquidez a otros, lo cual configura futuros económicos harto diferentes y realidades políticas no menos variadas. Es posible imaginar que la salida de la crisis pasa por emitir pesos y distribuirlos entre aquellos que no vayan a comprar dólares, sino bienes

de primera necesidad. Cobra particular importancia entonces el pago de un subsidio por desempleo, por ejemplo; al mismo tiempo, es preciso generar la cantidad de crédito necesaria para el capital de giro de los productores nacionales de esos bienes, poco intensivos en insumos importados pero sí en empleo. Esto aumentaría la demanda de moneda para transacción y no para especulación, con el consiguiente efecto reactivador, en las actuales circunstancias, este tipo de emisión, mantenida dentro de límites acotados, no tiene por qué generar presiones inflacionistas o especulativas. Hasta que el dinero llegue a agentes que lo cambien por dólares puede existir suficiente demanda de moneda para transacción generada.

De este modo, el aumento y sostenimiento

De este modo, el aumento y sostenimiento del consumo popular no aparece como una medida "demagógica" sino que parece ser una de las pocas maneras de descomprimir una situación calamitosa. El corralito es, sin duda, un problema (sobre todo para la clase media), aunque por el momento es funcional a diversos intereses; también es un problema, y acaso más urgente, la cantidad de población bajo la línea de pobreza. Pensar en una reactivación a través del consumo popular puede ser una de las pocas soluciones posibles, pero es además la más

deseable desde el punto de vista de la equidad. A más largo plazo, le da sentido a una estrategia de crecimiento industrial (que incluya la agroindustria) sobre la base del mercado interno y del Mercosur, capaz de crear economías de escala que generen competitividad sistémica (además de la que da la devaluación) y exportaciones de mayor valor agregado. El financiamiento de este programa no se puede basar sólo, ni principalmente, en la emisión; requiere el cobro de impuestos. Estos gravámenes pueden apuntar a las ganancias de capital obtenidas por los tenedores de dólares como consecuencia de la devaluación; a los beneficios extraordinarios de las empresas privatizadas -ya sabemos en qué condiciones- obtenidos a lo largo del apogeo del modelo neoliberal; a las exportaciones petroleras que recibe 40 por ciento más de pesos por dólar exportado; a los haberes de nacionales en el exterior. También hay que revisar un sistema previsional en esencia irracional y costosísimo para el fisco y para los aportantes... hay tela para cortar. Por último, cambiar la vida de los argentinos en un sentido que los saque del calvario cotidiano implica decisiones políticas fuertes. Por acción u omisión, éstas serán las que marquen la suerte del actual gobierno.

#### PESIFICACION VOLUNTARIA, TRANSFERENCIAS ENTRE CUENTAS Y BANCOS

## Nuevas reglas para el corralito

En un mar de indefiniciones, el Gobierno tiene al menos una certeza: el corralito versión 2.0 que anunció la semana pasada está a punto de cumplir con su misión y habrá que tirarlo a la basura. Pasado mañana, el miércoles o a más tardar el jueves se anunciará un nuevo esquema con restricciones para extraer dinero o moverlo entre bancos, distintas a las que regían bajo el diseño de Domingo Cavallo y al que está vigente.

Los primeros días de esta semana el equipo económico observará cómo evoluciona el tipo de cambio en el mercado libre. Si se mantiene en torno a 1,70 peso por dólar, como espera el Ejecutivo, Remes Lenicov hará el anunció del corralito "flexibilizado". Si el dólar se dispara, se revisará toda esta estrategia que ayer se definió en la Quinta de Olivos, en reuniones de Duhalde con el ministro de Economía y demás colaboradores.

¿Por qué tantos cambios? se pre-guntará cualquier sufrido morador del corralito. Una explicación es que desde que se desmadró la crisis nadie tiene la más mínima idea de qué hacer. Otra, de carácter político, es que los cacerolazos del jueves forzaron a corregir el rumbo. Y una tercera, es que cada versión del corralito servía para objetivos particulares. El de Domingo Cavallo, para que no comenzaran a quebrar bancos por la huida de depósitos. El de Jorge Remes Lenicov para dar con pie de plomo el primer paso de salida de la Convertibilidad, Cruzar ese umbral causaba terror y había que hacerlo con extremo cuidado, restringiendo al máximo la entrega de pesos para que la gente no corriera a comprar dólares, argumentan desde la Casa Rosada. Ahí tam-bién admiten que el corralito hunde a la economía en un pozo recesivo todavía más profundo. Y por tanto hay que cambiarlo.

El plan de flexibilización del co-

rralito consiste en lo siguiente:

Se autorizará la pesificación voluntaria de plazos fijos, a la pari-dad de 1,40 peso por dólar. Por lo tanto, se abre una puerta para recuperar el dinero sin tener que espe-rar hasta 2003 e incluso más.

Los ahorristas que no quieran recibir pesos a esa cotización, deberán someterse al cronograma de reintegros de dólares que empieza

en un año.

Se habilitarán las transferencias entre cuentas de un mismo banco y las electrónicas entre las de distintos bancos, pero previo paso a pesos.

◆ De este modo, se reactivará la operatoria de compra de bienes pa-gando con giros bancarios y el uso de instrumentos como el cheque cancelatorio.

Hasta aquí llegan los puntos que resolvió el Gobierno. Cada uno pre-senta dificultades y merece precisiones. En eso trabaja el equipo económico, y lo seguirá haciendo hasta el minuto previo que se decida dar a conocer las nuevas medi-das. Algunos de los ítems en estudio son los siguientes:

◆ Todavía no se sabe si se autorizará la pesificación total de las cuentas en dólares de una sola vez o se manejará un esquema gradual. Lo más probable es esto último. Es decir, se autorizaría pesificar hasta determinado monto de los pla-

A más tardar el jueves. Economía anunciará los cambios para evitar que se profundice la recesión. Todo depende de a cuánto cotice el dólar. Se podrá optar entre esperar el cronograma o sacar los dólares pesificándolos a 1,40.

zos fijos y, de acuerdo a cómo evo-lucione el mercado cambiario, se iría aumentando el límite

◆ El Gobierno sabe que debe fle-xibilizar el corralito para que la economía no se asfixie, pero también comprende que mientras más pesos tenga la gente a su alcance, mayor es el riesgo de una disparada del dólar, con su consecuente impacto inflacionario. Los cambios al corralito se harán teniendo en cuenta ambos elementos: se ablandarán las condiciones actuales, pero se controlará la entrega de pesos

◆ Una idea que analiza el equipo económico es flexibilizar el corralito para determinadas operaciones, como el pago de sueldos, impues-tos y casos excepcionales. La dificultad de implementación haría deecharla.

◆ Entre las medidas que se anunciaron el último jueves, se dispuso que los montos excedentes a 3000 dólares para los depósitos en caja de ahorro y a 10 mil para las cuentas corrientes serían pasados a pla-zos fijos en la misma moneda. Ahora se daría marcha atrás con esa resolución, permitiendo que se man-tengan totalmente a la vista y con chance de pesificarlos a la paridad de 1,40. Esto es casi un hecho, pero también falta fijar si habrá restricciones de montos y plazos para

ir pasando los dólares a pesos.

• En cuanto a las restricciones para extraer efectivo de cuentas en pesos, por ahora no hay decisión to-mada. En principio, no habría cam-

Tampoco se modificaría la posibilidad de extraer 500 dólares de las cajas de ahorro y cuentas corrientes constituidas en esa moneda.

El plan es inducir a una gradual pesificación de la economía, desan-dando el camino de dolarización que se transitó por más de una década. Pero la crisis es tan compleja y presenta tantos problemas concatenados que al menor movimien-to en falso de cualquier pieza puede estallar todo el sistema. Esta semana se hará la prueba de correr un casillero la ficha del corralito, para sacarlo del lugar en que lo colocó el mismo gobierno, y que por cierto, es más que incómodo para las propias autoridades: fue repudiado por un cacerolazo y comprimió tanto la economía que amenaza con dejarla sin aire.



El Gobierno dará marcha atrás con el plan de hacer plazos fijos con los montos de más de 3000 dólares. También se perdonaría las cuentas corrientes con más de 10.000, para permitir que se pesifiquen.

TODESCA CRITICA DURO AL FMI, REMES CONVERSA

### Déjennos trabajar tranquilos"

El Gobierno le contestó con dureza a la subdirectora ge-rente del FMI, Anne Krueger, quien el viernes había criticado a la Argentina desde Washington, en una teleconferencia con perio-distas. "Cuanto menos hablen, mejor, en la medida que no tengan nada interesante para decir. Que nos dejen trabajar unos días más, que podamos equilibrar la situación económica y social", reclamó el viceministro de Economía, Jorge Todesca. El cruce generó una polémica que podría entorpecer la visita que el FMI hará mañana al país. Sin embargo, más allá de la disputa con Krueger, *Página/12* pudo saber que el ministro Jorge Remes Lenicov se comunicó ayer con el ti-tular del organismo, Horst Koehler, para pedirle la ayuda financiera que considera imprescindible para salir de la crisis.

Con estos antecedentes, el resultado de la misión del FMI es una incógnita. Sin embargo, el Gobierno sabe que su suerte está en manos del Fondo, porque para evitar un colap-so total de la economía necesita –según sus cálculos— una asistencia fi-nanciera de 30.000 millones de dólares. Las urgencias pasan, ahora, por el estado de los banços argentinos, que podrían perder 5000 millo-nes de dólares por la devaluación, según los analistas. Por eso, lo primero que harán los enviados del Fondo, una vez que lleguen a Buenos Aires, será ponerse a trabajar en equipo con las autoridades del Banco Central. En ese sentido, el secretario de Finanzas del FMI, Lisandro Barry, confirmó que la visita es "estrictamente técnica para empezar a trabajar en un sector que es absolu-tamente crítico".

Precisamente, la decisión de depreciar la moneda argentina en re-lación al dólar es uno de los temas que más se discute entre los técni-cos del FMI y los funcionarios argentinos. El Fondo hubiera preferido la libre flotación del peso, como se encargó de destacarlo el viernes la controvertida Krueger, que para sino que llevaba su apellido en las películas de terror. "El actual régi-men cambiario es insostenible a mediano plazo", dijo la funcionaria del Fondo desde Washington. La respuesta llegó a través de Todesca, quien además de pedirle que "no ha-ble" mientras se halle "a 10.000 ki-lómetros de distancia, sin un buen conocimiento de la situación", insistió en que el Gobierno está ela-borando "un programa de desarrollo para la Argentina".

Duhalde, la número dos del Fondo mandó una carta "que era bastante incoherente". La señora Krueger, realmente, a los pocos días de llegar al Gobierno, planteó una serie de cuestiones que no se sabían si eran condicionamientos o no, que yo considero que es ofensiva pa-ra la Repúbli-Argentina", rememo-Seguramente, quina del vicede ministro Economía

debe a los terriaugurios que había hecho Krueger el viernes. En aquella oportunidad, dijo que la paridad cambiaria peso-dólar resultaría "insostenible", y que el plan que encabeza Remes Lenicov también era "insos-tenible". No eran declaraciones muy simpáticas para un país que atraviesa la peor crisis económica de su

historia. Todesca ayer aclaró que



ma consistente y razonable, y fran-

camente no necesitamos que cada

FMI nos esté diciendo cómo reco-

rrer un camino en el cual estamos

hace apenas siete días". De cual-

quier forma, el FMI sabe que el go-bierno de Duhalde lo necesita, y

por eso presionará por la flotación

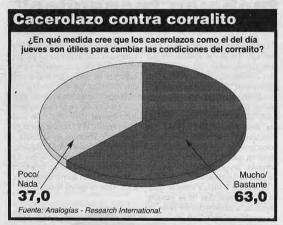
del peso. Porque saben, como dijo

minutos un funcionario del

Domingo 13 de enero de 2002 Página 7







	En acuerdo	En desacuerdo	Ns/No
El no aumento de las tarifas de los servicios públicos	93,2	6,6	0,2
El recorte de la cantidad de diputados y senadores a nivel nacional	90,7	8,0	1,3
Disminuir de 9 a 5 miembros los integrantes de la Corte Suprema	88,6	7,5	3,9
La imposibilidad de despidos en los próximos 90 días	81,5	17.3	1.2
El no pago transitorio de las obligaciones de la deuda externa	75,5	19,4	5.1
La devaluación	31,0	61,6	7,4
Reprogramación a marzo de 2002 y 2003 de la devolución de los plazos fijos	s 29.4	63.7	6.9



Una encuesta muestra alto apoyo a la pesificación de tarifas y los anuncios de reducir el costo de la política y achicar la Corte. Pero rechaza duramente el corralito y la devaluación.

Fuente: Analogías - Research International

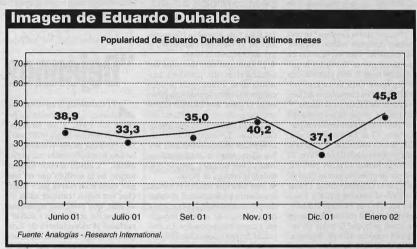
#### EL GOBIERNO TIENE INDICES

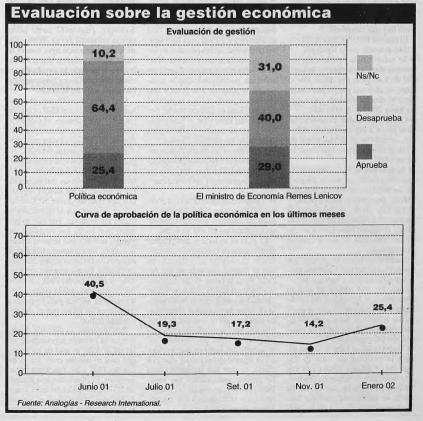
## Una de cal y

Por Martín Piqué

Una situación contradictoria atraviesa en estos días el gobierno de Eduardo Duhalde. La población aprueba algunas medidas, como el no aumento de las tarifas de las empresas privatizadas, y está de acuerdo con algunos anuncios del Ejecutivo que por ahora son promesas: la disminución de legisladores en el Congreso y el recorte de nueve a cinco miembros en la Corte Suprema. Pero al mismo tiempo que apoya estas iniciativas, la mayoría de los argentinos desaprueba la devaluación y la reprogramación forzosa de cajas de ahorro y plazos fijos. Este dilema –revelado por una en-

#### Cómo comportarse ante el capital extranjero Actitud frente a los capitales extranjeros ¿Qué cree es más beneficioso para el país y los argentinos? Total Capital GBA Interior Defender nuestros intereses a toda costa aunque 50.6 algunos capitales se vavan y otros deien de venir 48.6 57.3 45.0 Ceder algunas cosas procurando que los capitales no se vayan del país y que otros puedan venir 43.8 39.2 40,1 48.8 5,6 12,2 2.6 6.2





#### CONTRADICTORIOS DE APOYO

## una de arena

cuesta de Analogías-Research International- permite entender por qué ha crecido la popularidad de Duhalde (45,8 por ciento) mientras se mantiene el rechazo masivo a la política económica.

El estudio de Analogías, una consultora que solía trabajar para el ex presidente Fernando de la Rúa, fue realizado en todo el país, mediante entrevistas telefónicas, a partir de una muestra de 1000 personas entre el 11 y 12 de enero pasado. Coincidió con los ecos del último cacerolazo, lo que quedó registrado en los resultados de la muestra: el 63 por ciento de los consultados consideró que esta nueva forma de protesta es "útil" para "cambiar las condiciones del corralito".

La encuesta prueba que la reprogramación de los depósitos es el tema que más irrita a la población. Este punto, precisamente, es el que obtuvo el índice más alto de rechazo cuando se preguntó por las medidas del Gobierno: 63,7 por ciento. Casi el mismo porcentaje de repudio que obtuvo la política económica (64,4 por ciento). Sin embargo, pese a la desaprobación que genera el corralito, un dato curioso se desprende del sondeo. En los últimos dos meses, que comprenden el agónico final de la gestión de Fernando de la Rúa, el efimero paso de Adolfo Rodríguez Saá y la llegada de Duhalde, el índice de aprobación a la política económica creció más de 10 puntos. Si en noviembre llegaba a 14,2 por ciento, actualmente alcanza el 25,4 por ciento.

Aunque sigue siendo un porcenta-

Aunque sigue siendo un porcentaje bajo, algunas medidas económicas dispuestas por el Ejecutivo favorecieron ese crecimiento. La no indexación de las tarifas de servicios públicos, la suspensión de algunos pagos de la deuda externa y la prohibición de los despidos sin causa durante 90 días han sido bien recibidas por la población. Las tres sobrepasaron el 80 por ciento de aceptación en la consulta de opinión sobre las disposiciones del Gobierno. Y también parecen haber conectado con un "repliegue a lo nacional", que aparece asimismo en los resultados de la encuesta.

Esa cuestión se expresa claramente en el 50,6 por ciento que se manifestó a favor de "defender nuestros intereses a toda costa aunque algunos capitales se vayan y otros dejen de venir". Sin embargo, otro porcentaje alto –43,8 por ciento– cree que la Nación debe "ceder algunas cosas" paraque esos capitales "no se vayan del país". Un debate que aún no está resuelto y que además se percibe en los temores ante "las presiones de los capitales y las empresas extranjeras" (ver recuadros).

El Gobierno sigue de cerca este discurso, que parece contribuir en los respetables niveles de aceptación que cosecha la gestión de Eduardo Duhalde. El 45,8 por ciento, por ejemplo, aprueba la gestión del Presidente, mientras que el 41,2 mira con buenos ojos la tarea de Chiche Duhalde en la cartera de Desarrollo Social. Los buenos números, hasta sorprendentes, se prolongan en los porcentajes de popularidad de Duhalde. Su promedio durante el 2001 fue 38 por ciento, y ahora, en la Presidencia obtiene el 46 por ciento. Una verdadera sorpresa.

Para entender la paradoja que exhibe la encuesta, hay que mirar esa combinación de defensa de lo nacional, temor ante una imprevisible crisis institucional y el descontento ante la política económica. Así lo sostiene Analía del Franco, titular de la consultora que realizó el estudio.

"Hay un enojo generalizado ante la situación crítica que estamosviviendo, que es casi independiente de este gobierno, del otro o del anterior. El enojo es contra los políticos en general. Por otro lado, la gente tiene descontento con las medidas económicas básicas que tomó el Gobierno: el corralito y la devaluación. Ante todo esto, lo primero que se piensa es que Duhalde debería haber caído en su popularidad. Sin embargo, no es así."



Tarjetas Galicia

## Tarjetas de crédito y débito Galicia. La mejor forma de comprar.



- Compras con tarjeta de débito Visa Electron.
- Programas con premios y viajes.
- Débito automático de servicios.
- Promociones con beneficios exclusivos.
- Acceso a la red de cajeros automáticos.
- Tarjeta de crédito con adicionales, sin costo de emisión.
- Adicionales a partir de los 16 años con límite de compra preestablecido por el titular.



Para mayor información comuníquese al **0-800-777-3333** WWW.e-galicia.com



#### UN EMPATE HEGEMONICO CADA DIA MAS GRAVOSO

## Luces de la ciudad

El enfrentamiento entre los dos sectores centrales del bloque dominante prosigue con la misma virulencia e indefinición que cuando concluyeron las asociaciones entre grupos económicos locales, empresas extranjeras y bancos acreedores, hace cuatro años y seis presidentes. Esa comunidad de intereses, constituida para aprovechar los incompara-bles negocios ofrecidos por el des-guace del Estado, confirió estabi-lidad a la presidencia más prolon-gada de toda la historia argentina, la de Carlos Menem. Se rompió al promediar su segundo mandato, cuando se hizo ostensible que los días de la convertibilidad estaban contados. Esto inauguró un período tumultuoso, en el que ninguno de los sectores por separado ha sido capaz de conducir la salida de esa encruci-

bancos y de las petroleras. Se re-

pancos y de las petroleras. Se re-produce así el empate hegemónico descripto por la literatura política para las dos décadas previas al gol-pe de 1976. Con una diferencia que lo empeora todo: ninguno de los

bandos enfrentados representa aho-

ra interés alguno que pueda ser lla-

mado nacional o popular, aunque para mejorar su situación relativa

lo invoquen, como la alianza que sustenta a Duhalde.

El resto del país paga las conse-

cuencias de esta pulseada intermi-

nable. El desempleo y el subempleo

son los mayores que se hayan cono-cido, la cantidad de hogares por de-

bajo de las líneas estadísticas de la

pobreza y de la indigencia crece en forma pavorosa. Los círculos alcan-

zados por la onda expansiva son ca-

da vez más amplios. La recesión ya cuatrianual y el secuestro de los de-

pósitos bancarios han pegado de lle-

no también a las clases medias y han terminado por cortar las cadenas de

pagos que mantenían en funciona-

miento la economía. Al mismo tiempo se multiplica la violencia ba-

jo todas las formas imaginables.

Alentada por un irresponsable dis-curso político, la policía se acostum-

bró a disparar antes de preguntar.

Los habitantes de los barrios más pobres aprendieron de ese ejemplo. La disponibilidad de todo tipo de ar-

mas a precios accesibles acompañó esa creciente odiosidad, que hizo

eclosión ahora. Las luces de la ciu-

dad encendidas en bancos, macdo-

nales, cabinas telefónicas y edifi-

cios públicos una vez por semana

en las últimas tres se parecen más a motines raciales iniciados en ghet-

tos ofendidos y humillados que a las

acciones políticas que caracteriza-ron a una Argentina que ya no es.

¿Yo señor? No señor

Los grupos económicos locales vendieron sus acciones a los respectivos socios extranjeros, dolarizaron sus superganancias, las colocaron en inversiones financieras fuera del país y conservaron posicio-nes en empresas agro-industriales exportadoras. Es comprensible en-tonces su fervor por la devaluación dispuesta por el transitorio presidente Eduardo Duhalde, cuyo pun-to de equilibrio no se alcanzará de un día para el otro (más allá de las decisiones voluntaristas del gobierno, un punto de referencia ineludible es la cotización del real brasileño, que pasa con holgura el 2x1 res-pecto del dólar). Arquetipo y vocero de este sector es el flamante ministro de la Producción, Ignacio de Mendiguren. Si no fuera trágico, sería cómico. De Mendiguren es un ex empresario de la confección tex-til. Su empresa, Coniglio, diseñaba prendas, contrataba su confección en China e importaba y comercia-lizaba la producción. Aunque se jacta de su creatividad porque inventó la alpargata con suela de go-ma, también él vendió su empresa a muy buen precio al misterioso fondo de inversión Exxel Group. Además de las colocaciones financieras en el exterior, invirtió una parte en su campo de Tornquist. En los últimos días del gobierno delarruista, fue insultado y corrido por los fabricantes de zapatos que pro-testaban frente a la Cancillería por las importaciones desde Brasil. Lo acusaron de mantener un par de gal-pones como depósito de la mercadería que también él importa. También compra lona, le coloca argo-llas bajo el régimen de promoción industrial y la vende como cobertura para camiones.

Pero ambos sectores han demostrado sobrada capacidad para vetar las propuestas del otro, como también se aprecia en estos días, con la reacción de las privatizadas, de los

Sobre ese fondo se mueven con comodidad grupos organizados, de muy distinto origen: comandos policiales que en el momento del desborde callejero cometen asesinatos selectivos sobre blancos chequeados con antelación, grupos de la inteligencia estatal y militar deseosos de promover una involución autoritaria, punteros políticos detrás de intereses partidarios, sectores de la izquierda extraparlamentaria convencidos de que la Argentina está al borde de la revolución y el socia-lismo, y algunos híbridos de las categorías anteriores. Cada uno intenta aprovechar la situación resultante para sus fines. En la madrugada del viernes, las vidrieras destrozadas de los bancos aparecieron con leyendas que decían "PRT" (una organización política que hoy no existe) e "Hijos", un sector al que con esas operaciones de inteligencia se a columna de intenta demonizar para luego repri-mir. La confusión que estas operaciones cruzadas han producido es tan vasta que el 19 de diciembre, al desencadenarse los saqueos en el Gran Buenos Aires, tanto radicales cuanto justicialistas creían que el otro bando era el que había abierto las puertas del infierno. De la reu-nión que sostuvieron en el Hotel todos los días Elevage (donde tiene una de sus sedes operativas Enrique Nosiglia) participaron figuras relevantes de la RADIO CIUDAD política, la seguridad y la inteligen-cia de cada uno. AM 1110

Allí se acordó la declaración del

Cuatro años y seis presidentes después prosique el enfrentamiento entre los principales sectores del bloque dominante. Cada vez que uno avanza, como los devaluacionistas con Duhalde, los otros replican, vetando las decisiones aunque no tengan fuerza para imponer las propias. Esta indefinición se torna más gravosa para la sociedad. Cada vez son mayores los sectores sociales empobrecidos y la violencia que esta pugna de espaldas a la sociedad desata. Por primera vez todos tienen que contar también con la emergencia de

nuevos actores, que impugnan en forma

la fiesta menemista no terminó.

estentórea desde los intereses populares. La

toma por asalto del ministerio del Interior, donde

estado de sitio y cada uno se comprometió a desactivar las operacio-nes de los propios que detectara. Lo que ninguno de los cinco imaginaba era el cacerolazo que saludó el anuncio presidencial del estado de sitio. Lo que cruje es el propio contrato social que permite la vida en comunidad, y por momentos el Leviatán no parece en condiciones de garantizarlo.

#### **El transformismo argentino**

Las recetas económicas y políticas de cada sector del bloque dominante, los devaluacionistas y los dolarizadores, fueron descriptas en detalle por el economista Eduardo Basualdo en su reciente libro Modelo de acumulación de capital y sistema político en la Argentina. Notas sobre las formas de domina-ción durante la valorización financiera (1976-2001), un aporte intelectual recomendable para entender los alineamientos de estos días

La Nueva Alianza de justicialistas, radicales y frepasistas verifica en la práctica la reflexión de Basualdo sobre el "transformismo argentino", inspirada en las observa-ciones de Antonio Gramsci sobre la Italia de las últimas décadas del siglo XIX. Había allí, dice Basual-do, "una situación en la que los sectores dominantes excluyen todo compromiso con las clases subal-ternas, pero mantienen la dominación (hoy llamada gobernabilidad) sobre la base de la integración de las conducciones políticas de esas clases subalternas". Por vía de esta cooptación surge "una clase dirigente cada vez más amplia", dice Gramsci. Pero más divorciada de las clases subalternas que no se resignan en forma mansa, agregan las calles argentinas. Ni Alfonsín, ni Menem, ni De la Rúa tuvieron una mayoría parlamentaria tan cómoda como la que le permitió a Duhalde aprobar la ley de emergencia y por medio del per saltum a la Corte Suprema contra cualquier medida cautelar de un juez que incomode al gobierno, pulveriza el estado de derecho. Pero al mismo tiempo, ningún gobierno desde la conclusión de la dictadura tuvo vínculos más tenues con la sociedad a la que se supone que representa. Así, los grupos locales consiguen impulsar su reivindicación devaluatoria al mismo tiempo que sus socios políticos se sumen en el más hondo descrédito. Esta contradicción define uno de los momentos políticos más complejos en muchos años, por no hablar de la coexistencia de sentimientos de angustia y de ira en sectores diversos de la sociedad, cuyo grado de participación en los asuntos públicos nunca fue más intensa que ahora. Las facciones enfrentadas del bloque hegemónico no pueden se-guir ignorándolos.

#### De la hiper a hov

Basualdo se sirve de la tipología

Operaciones I: Las vidrieras destrozadas aparecieron con leyendas que decían "PRT" (una organización que ya no existe) e "Hijos" un sector al que con estas operaciones de inteligencia se intenta demonizar para luego reprimir.

propuesta por Guillermo O'Don-nell en su trabajo clásico sobre el Estado burocrático autoritario para comparar las crisis precipitadas en 1989 por la hiperinflación y ahora por el agotamiento de la conver-tibilidad. En ambos casos se suman una crisis de acumulación, una crisis de gobierno y una crisis de régimen. Pero ahora las dos fracciones de los sectores dominantes enfrentan escollos nuevos, dice.

La fracción local impulsa un

miento económico, manteniendo y ampliando el transformismo. pacto bonaerense Duhalde/Rückauf con Alfonsín (y sus chinchorros Moreau/Storani) se sumó ahora, en una posición secundaria, el cafierismo frepasista, dis-tanciados cada uno en distinto grado de sus respectivas bases sociales. Para la fracción extranjera del bloque de poder la dolarización es la etapa superior de la convertibilidad. Las contradicciones entre ambos, según Basualdo, "preanuncian la imposición de un nuevo deterioro en las condiciones de vida de los sectores populares, cuando los mismos necesitan imperiosamente la redefinición tanto de la valorización financiera como del sistema de dominación político y social pero con un contenido distinto al que asumen en las propuestas dominantes". La profundidad de la crisis ha mezclado estos tipos ideales y hoy, dentro mismo del transformismo, se plantea la reducción del costo de la política y el asistencialismo social como intentos desesperados de supervivencia por parte de un sector que ya realizó su acumulación primitiva, por decirlo sin detalles que agraven el nerviosismo general. Claro que una cosa es el discurso y otra la práctica (ver en esta página

'Quién dijo"). La devaluación meiorará los ingresos de los exportadores y devolverá a la vida a algunos productores regionales que estaban en coma. Pero las exportaciones argentinas no representan más del 6 por ciento del Producto Interno Bruto y, dadas la índole y la escala de la producción, no son grandes generadoras de empleo. Lejos de reactivar el mercado interno, en un contexto inmodificable de recesión mundial, la devaluación obrará como un nuevo estímulo recesivo, debido a la caída del valor adquisitivo de los salarios. Esto, a su vez, no contribui-rá a atenuar el clima de movilización popular que no ha cesado de calentarse en el último lustro. Este sector denominado nacional y productivo, pero liderado por la trans-nacional italiana Techint, ha dado prioridad a la corrección cambiaria. De este modo se ha desatado una nueva estampida en la puja distributiva, en la que ninguno de los ac tores principales se interesa por la recomposición de los ingresos po-

#### Méndez conducción

Las empresas y los bancos ex-tranjeros compraron activos fijos en la Argentina, cuyo valor quieren preservar. Por eso ni siquiera después de la devaluación duhaldista han dejado de reclamar la dolarización, por supuesto ya no so-bre la precluida ecuación del 1 a 1. Desde que Jorge Remes Lenicov ingresó al palacio de Hacienda, los bancos, las empresas privatizadas en la década pasada y los petroleros han ejercido todo tipo de presiones para no asumir costos de la crisis. Que hayan utilizado como lobbistas a todo el espectro políti-co español, desde el presidente con-servador José María Aznar hasta su predecesor socialdemócrata Felipe González; que hayan viajado a Chile para combinar una acción de ur-



gencia con Menem; que hayan entrado a la Casa Rosada de la mano de los gobernadores de Neuquén y Chubut con un ofrecimiento contrario a una ley nacional recién promulgada (la que estableció retenciones a las exportaciones de hidrocarburos) es tan elocuente como las refriegas callejeras acerca del estado de disgregación de la unión nacional constituida hace un siglo y medio según declara el preámbulo de la Constitución Nacional, Con la reducción unilateral de las reme sas por coparticipación, De la Rúa y Cavallo expropiaron poderes que las provincias no habían delegado al Gobierno Federal. Al avasallar los pactos preexistentes mencionados en el mismo preámbulo constitucional, también ellos aportaron su parte a la tarea de demolición nacional. Las hipótesis que se manejan para fragmentar en cheques bancarios los depósitos confiscados en los bancos retrotraen a la situación que se vivió en la década de 1880, cuando se autorizó a emitir moneda a los que se llamaban entonces "bancos garantizados". Esto terminó con la quiebra de la Banca Baring en Londres, la caída del gobierno del presidente Miguel Juárez Celman en medio de una corrida bancaria y a la creación por su sucesor, Carlos Pellegrini, del Banco Nación, el mismo sobre el que ahora soplan frondas privati-

#### El embajador

Igual que Menem y De la Rúa, también Duhalde espera el apoyo del Fondo Monetario Internacional. Incluso ha puesto una cifra a sus necesidades y las ha hecho públicas: 15.000 millones. És difícil imaginar una manera más torpe de abrir el juego, mientras desde el presi-dente George W. Bush hacia abajo, la voz de orden es que la Argentina debe presentar primero un plan sustentable. Si no hay un plan B, la calesita de los presidentes podrá seguir girando.

Además de las misiones oficiales del Fondo y del Senado de los Estados Unidos, también llegó a Buenos Aires un enviado más sigiloso para informar al presidente acerca de lo que ocurre en la Argentina. El embajador Richard T. McCormack fue subsecretario de Estado para Asuntos Económicos y Secretario de Agricultura del padre de Dubbya Bush. Pero su campo de interés no se limita a la economía. En 1997, por ejemplo, expuso ante la Asociación de Funcionarios Retirados de Inteligencia acerca de la proyecta-da expansión de la OTAN hacia Europa Ôriental. La agenda de McCormack en Buenos Aires fue confeccionada por el más activo lobbista del sector desplazado en el último giro de la ruleta política y económica: el petrolero Carlos Bulgheroni. Lo mismo había hecho cuando llegó a Buenos Aires Felipe Gonzá-

En algunas de sus entrevistas con personas de distintos sectores políticos y sociales, McCormack muló cinco preguntas y adelantó una opinión. Las preguntas:

- ♦ ¿Quién organizó "los ataques a los supermercados"? (sic).
- ♦ ¿Es el mismo grupo que atacó la Casa de Gobierno y el Congreso? ¿Es posible que los militares
- vuelvan a tomar el poder?
- ♣ ¿Qué debería hacer en esta coyuntura el Fondo Monetario Internacional?

Tan significativa como sus preguntas fue la opinión expresada por McCormack. "La Argentina deberá acostumbrarse a convivir con las consecuencias de sus decisiones" dijo,



## ¿Quién dijo que la fiesta terminó?

Mientras el país ardía, el hombre de confianza del diputado Miguel Angel Toma, Armando Franchi, comandó la recuperación del ministerio del Interior y ordenó pagar casi un millón de pesos a un grupo de empleados a los que dispuso ascender de categoría en forma retroactiva a 1994. La resolución fue firmada el 27 de diciembre, a pocas horas de asumir Franchi como secretario de coordinación del ministerio. Quienes se que jaban de la lentitud del gobierno anterior pueden dar-se por contentos. Ningún trámite administrativo tan complejo, que incluye el análisis de un centenar de resoluciones y legajos y la rea-lización de múltiples cálculos económicos para determinar los montos de cada retroactividad, había llegado a buen fin en tan corto plazo. Si semejante eficiencia se ge-neralizara a toda la administración pública se salvaría el país, y no sólo un pequeño grupo de asaltantes del poder y saqueadores del erario público.

Una de las beneficiarias de este tardío resplandor de la fiesta menemista es la abogada Aurora Rosa Marino, a quien entre recategorización e intereses se le reconocieron 26.000 pesos. Junto con la recompensa, Franchi le encomendó una tarea urgente y confidencial: limpiar los sumarios administrativos instrui-dos contra quienes ocuparon las más altas funciones en el ministerio bajo la conducción de los compañeros Luis Manzano y Carlos Rückauf. El argumento fue que se trataba de una "persecución políti-ca". Se comprende la preocupación: entre los afectados están el flamante canciller Rückauf y el secretario de asuntos militares del ministerio de Defensa, Fernando Maurette, quien fue Secretario de Coordinación de Interior. Entre las penas fi-gura la de inhabilitación para ocupar cargos públicos.

La resolución de recategorización y pagos retroactivos fue la sexta que Franchi firmó como secretario de Coordinación del flamante ministro Rodolfo Gabrielli y por eso lleva el número 0006. Tiene fecha del 27 de diciembre, pero el expediente remitido el 29 de diciembre para que el Banco Sudameris efectuara el pago, lleva el número 111111, como corresponde a su alta prioridad. La suma exacta fue de 842.737 pesos. Aunque los montos que percibió cada agente superaban con amplitud el mínimo no imponible, a ninguno se le descontó el impuesto a las ganancias.

Cuando el radical Federico Storani se hizo cargo de Interior una auditoría puso en evidencia que Rückauf había abandonado el ministerio por la vicepresidencia sin rendir los gastos de administración. Faltaba la mavoría de los documentos respaldaratorios y no había elementos para reconstruir ninguno de los actos admi-

Operaciones II:

El mismo día en que regresó al ministerio del Interior el lugarteniente de Miguel Angel Toma dispuso recategorizaciones y retroactividades por casi un millón de pesos. También el blanqueo de sumarios que afectan a Rückauf.

nistrativos en los que se gastó el di-nero. A pedido del fiscal Gerardo Di Masi, la Sindicatura General de la Na ción estimó que se había producido un perjuicio fiscal "de significativa importancia económica" y lo estimó en 6.2 millones de dólares

La entrega del dinero se autoriza ba mediante un simple memorándum, sin la orden de pago correspondiente ni explicaciones sobre el uso que se le daría. Así se eliminaban los controles previos. Para colmo, el

rándum de autorización, recibía el dinero y firmaba el recibo. Hay memos de autorización que no calzan con gasto alguno. Muchos pagos corresponden a contratos de locación de servicios. Pero no aparecieron los contratos, la certificación de los servicios prestados ni la factura del contratado. Por gastos protocolares de Rückauf y sus principales colabora-dores, se retiraban 104.000 pesos por mes, sin documentación que certificara "la integridad, validez y exactitud del pago". Los pagos a provee-dores no incluyen constancia del pedido de compra de bienes o contratación del servicio. Tampoco constan las autorizaciones del gasto ni las órdenes de compra, los contratos o convenios, la recepción de los bienes o la prestación de los servicios por los que se pagó y la factura del proveedor.

Ádemás de Rückauf y Maurette los funcionarios implicados en los sumarios que ahora el lugarteniente de Toma ordenó limpiar son el ex Director de Programación y Control Presupuestario, Carlos María Llaurado y el ex Subdirector General de Administración, Roberto Srour. Ambos volvieron en triunfo con Franchi: Llaurado como jefe de asesores. Srour como director de administración. El ex interventor en la Dirección de Sumarios del Ministerio, Torcuato Alfredo Sozio, quien fue subsecretario de Trabajo de Antonio Cafiero en Buenos Aires, llegó a co-municar lo actuado al Fiscal de Control Administrativo de la Corrupción, José Massoni. Su informe di-ce que los hechos investigados podrían constituir los delitos de fraude a la administración pública, malversación de caudales y falsificación de documentos

Armando Franchi fue el abogado defensor del ex director del Banco Nación, Alfredo Aldaco, en la causa por el contrato con IBM, hasta que su cliente admitió en un reportaje que no era inocente. Por romper los códigos se quedó sin de-

do el gobierno menemista agonizaba, Franchi constituyó junto con el montonero de negocios Rodolfo Galimberti, el abogado defensor de Menem Oscar Salvi y el mayor re-tirado del Batallón 601 de Inteligencia del Ejército David Oscar Seri, la empresa de inteligencia v seguridad Universal Control. Dos meses después un acta notarial publicada por el semanario Noticias reveló que ese directorio aborigen dependía de un grupo de accionistas, todos ellos ex funcionarios de alto grado en las agencias estadounidenses de inteligencia CIA o DIA: Arthur Donahue, John Monnet, el coronel Robert Olson, David Manners, James Smith, Frank Anderson y John Allen. Universal Control contrató con el misterioso fondo Exxel Group, del ex citibanker Juan Navarro, la custodia en Ezeiza de las empresas cuya propiedad se atribuía a Alfredo Yabrán.



La masacre en la A.M.I.A. y la impunidad en la Argentina Lunes 14 de enero

Oradores

#### RABINO DANY **GOLDMAN**

Comunidad Bet El

#### **BASTA DE IMPUNIDAD**

En las masacres de la Embajada de Israel y la AMIA 'iusticia, iusticia, perseguirás

> A las 9.45 hs. en Plaza Lavalle. Frente a Tribunales

No se suspende por mal tie

Por M. Fernández López

Arbolito: Sector informal de la oferta de divisas, con sede en la vía pública. Como el vegetal, está en cada esquina.

Cacerolazo: Expresión sonora y peatonal de multitudes, que obliga a las elites gobernantes a dejar de mirarse el propio pupo, disimular sus apetencias de cargos y pri-vilegios, y hacer que prestan atención a las demandas populares.

Calzado: Relación que guarda un préstamo bancario con un depósito, por la que durante el tiempo medio en que el depósito permanece en el banco, puede estar presta-do durante igual lapso. El salario, sin embargo, que sólo fugazmente pasa por los cajeros automáticos, permanece casi cero tiempo en el banco, no tiene capacidad de calzar ningún préstamo, por lo que su retención por el banco es mera rapiña, con el agravante de que el robo tiene lugar sobre consumos y no sobre ahorros

Corralito (o "Currolito"): Incautación forzosa de depósitos bancarios, que conculca el derecho a la libre disposición del salario deven-gado y los depósitos bancarios. La pérdida de la disponibilidad de dinero genera incertidumbre y acortamiento (o extinción) del horizonte de decisiones hacia el futuro.

Control de cambios: Régimen cambiario de racionamiento de una cantidad de divisas coyunturalmente disminuida por la caída en el valor de las exportaciones. Se implantó en 1931 para afrontar las consecuencias de la Gran Depresión en el comercio exterior argen-tino. Se utilizó desde noviembre de 1933 como instrumento de reactivación. En su forma extrema, ope-ró hasta 1955. Operaba a través de licitaciones de cambios. Por lo general consistía en asignar a tipo preferencial divisas para importaciones consideradas necesarias. Al facilitar la compra de esos bienes en el exterior, impide su producción

Control de precios: Nómina de precios cotizados en el pasado, que intenta congelar en el tiempo un proceso de remarcación (véase). por lo general sin éxito, superada por la comercialización en negro.

Costo del nivel de vida: Cotización de los artículos que requiere un consumidor representativo de toda la población. En una economía altamente extranjerizada como la Argentina, gran parte del consumo se integra con bienes importados, o con artículos que son a la vez objeto de exportación, por lo que una devaluación (véase) eleva de inmediato el costo de la vida.

Desocupados: Un tercio de los argentinos sin empleo del que obtener un ingreso para adquirir su subsistencia del mercado, de los que ningún plan económico se ocupa seriamente, más allá de declamaciones

Devaluación: Incremento en el número de pesos que cuesta un dó-lar, o disminución del número de dólares que se cambian por cierta cantidad de pesos. Por su esencia, altera los ingresos de los grupos sociales. P. ej. en la Argentina, don-de se exportan los mismos bienes que la gente consume para su alimentación, una devaluación entrega más pesos a los exportadores agropecuarios, y ellos sólo vende-rán al mercado interno aumentado en igual porcentaje que la devalua-ción. El valor (o poder de compra)



EL DICCIONARIO DE LA ANTIGUA NUEVA ERA

# egueño valuasse

de los ingresos de los consumido-res disminuye según la proporción de esos bienes en el consumo y el porcentaje de la devaluación: si el consumo de alimentos exportables es el 50% del consumo y el dólar se devalúa 40%, el incremento del costo de la alimentación será 50% 40% = 20%

Dólar futuro (o dólar a término): La cotización del dólar en un momento futuro. En un régimen de tipo de cambio fijo el dólar futuro es conocido de antemano en todo el lapso en que el régimen se mantiene. En un régimen de tipo fluctuante, el dólar futuro es anticipado en contratos a término por el mercado.

Dólar oficial: En la segunda presidencia de Perón la compra y venta de divisas estaba estrictamente regulada. Como toda reglamentación, generaba un margen de corrupción, y era aplicada al público, con excepciones a favor de un pequeño número de allegados al poder.

Dólar paralelo (o libre): En regímenes con tipos de cambio múl-tiples, siempre el dólar negociado libremente tuvo una cotización mayor, a veces mucho mayor, a la del dólar oficial (o "cambio preferencial"). Los primeros eran dólares para lelos, o para los giles, y los se-gundos, dólares para los amigos.

Expectativa inflacionaria: Creer que mañana los precios

Después de diez años de uno a uno habían pasado al olvido. Forman el léxico de la inflación. la devaluación, la timba financiera. la apuesta a futuro, el descuento y la remarcadora, Para enfrentar la que se viene, una lista de las más indispensables.

serán más altos. Tal creencia anula una función necesaria del dine-ro, la de servir como reserva de valor: dinero que se recibe, invita a ser gastado de inmediato, para evi-tar su pérdida de valor, lo que incentiva la inflación y la velocidad de circulación del dinero.

Formadores de precios: Los precios son altos o bajos según

que predomine el interés de la oferta o la demanda, respectivamente. El poder respectivo está dado por el tamaño y número de las empre-sas. En la realidad, el tamaño decrece y el número aumenta al bajar desde los grandes productores y mayoristas hasta el comercio minorista, por lo que la capacidad de fijar el precio se concentra en las etapas iniciales del proceso.

**lliquidez:** La liquidez es la posibilidad de vender un bien sin demora y sin descuento. El bien perfectamente líquido es el dinero. Iliquidez es falta de dinero, y por lo tanto, imposibilidad de comprar o de cancelar deudas pecuniarias. Los particulares procuran superarla enajenando parte de su patrimonio, que puede incluir desde la vi-vienda hasta medios de producción, como campos y herramientas.

Indexación: Variación (ascendente) de un precio según la alteración sufrida por otro precio. P. ej., ajuste de precios (v. Remarcación) en el comercio minorista según la devaluación (véase) sufrida por el tipo de cambio. Como el precio es un ingreso para quien vende algo y un costo para el que lo com-pra, la capacidad de indexar del vendedor está condicionada por la fuerza que pueda oponer el comprador, tal como abstenerse de comprar.

Inflación: Suba del nivel general de precios. No hay un único nivel de precios, sino tantos como bienes quieran considerarse. Los más comunes son los IPC, o índice de precios de consumo, y los índices de precios minoristas. Los IPC consideran los bienes y servicios consumidos por una familia tí-pica, representativa de los consumidores de toda una región o país.

Pobres: Catorce millones de argentinos. Población que carece de lo mínimo para una vida digna. Se clasifican en pobres estructurales, nuevos pobres, etc.; se atribuye su aparición al dislocamiento de las economías regionales, el cambio tecnológico, etc.; ocuparse en ellos no rinde ganancia alguna, por lo que nadie los atiende, salvo en época electoral.

Prestamista de última instancia: Función del Banco Central, que le permite asistir a bancos comerciales en situación com-prometida. Tal función desaparece con el régimen de convertibilidad a tipo de cambio fijo, donde el Ban-co Central (o Caja de Conversión) sólo puede entregar pesos si recibe a cambio dólares que pueda incor-porar a sus reservas. A falta de un prestamista de última instancia local, los tratadistas sostienen que la banca extranjera tiene un recurso último: sus matrices en el exterior, y por ello no disimulan su simpa-tía por extranjerizar la banca. La experiencia muestra que, en caso de emergencia, la banca extranjera mira para otro lado.

Remarcación: Alteración de los precios de artículos por sus propios oferentes. Para los vendedores, tales artículos son parte de su capital de trabajo, y la remarcación apunta a mantener el valor monetario de ese capital. La remarcación puede ocurrir en proporción mayor al aumento de otros precios (v. indexación) debido a preverse futuros aumentos (v. expectativa inflacionaria). Como en la sociedad los ingresos se ajustan con di-ferente rapidez, la remarcación es la forma más rápida de ajustar ingresos, por lo que origina un con-flicto social, en la forma deempobrecimiento repentino de quienes, como los vendedores de trabajo asalariados y empleados en rela-ción de dependencia-, no pueden ajustar su propio ingreso (v. control de precios).

Retenciones: Toda devaluación entrega al exportador mayor número de pesos por el mismo número de divisas originadas en su exportación. Es una ganancia que no supone ningún esfuerzo precio, cambio tecnológico o mejora de eficiencia, para obtenerla. Tal ga-nancia tiene su contrapartida en la pérdida que sufren los importadores. Es una verdadera redistribución de ingresos entre exportadores e importadores, que el Estado puede evitar absorbiendo el total o parte de la ganancia obtenida por los exportadores. Tal medida es re-sistida por las empresas extranjeras exportadoras, porque al mismo precio que antes de la devaluación, ésta implica menos dólares de ga-

Seguro de cambio: Contrato que garantiza la disponibilidad de divisas en un momento futuro (v. dólar futuro) a cierto tipo de cambio. Las normas que fijan un tipo de cambio operan como segu-ros de cambio. Entre otros sectores beneficiarios, se cuentan los inversores extranjeros, a los que se garantiza recuperar al cabo de un tiempo la misma cantidad de dólares que la aportada en el momento de la inversión, más las ganan-

Página/12, el país a diario, editado en Buenos Aires, República Argentina por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1590381. Editor Responsable: Fernando Sokolowicz, Director Perdoistoro: Ernesto Tiflenberg, Redacción y administración Belginano 67/17/. Código Postal 1092. Capital Faderal. Teléfonos: 4334-2323 (tíneas rotativas). Publicidad: Belgrano 877. 1º piso Tel.: 4342-6000. Email: comarc @pagina12.com.ar



Internet: http://www.pagina12.com.art.http://sichr.Complejo Industrial Poligráfico S.A., Cóndor 1735/45, Capital Federal,
Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e inteñor: DISTRIVI2, Belgrano 6/1/77 - Tel. 43347200/720/720/720/720/720 Servicios de TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", Prensa Latina, Reuter, DyN, AFP, EFE y
ANSA. ISSN 0329-1332.

#### **Por Marta Dillon**

Un vuelco de las pupilas hasta ocultarlas bajo los párpa dos y alguna onomatopeya difícil de descifrar como respuesta. No hay palabras para diseñar el futuro, ni siquiera el más cercano, el de los próximos días. La imaginación no alcanza para aventurar lo que va a venir. Son jóvenes, se su-pone que el tiempo les pertenece, algunos recién terminaron la secundaria o empiezan una carrera porque de alguna manera hay que apropiarse de ese futuro que pa-rece haber llegado sólo porque proyectarlo es una tarea imposible. ¿Cómo será la vida después de la devaluación? ¿Como será ahora que al ritmo del dólar flotante los precios amenazan con emerger más allá de la superficie? Las preguntas son nuevas para ellos, cre-cieron y llegaron al mundo del tra-bajo con la ilusión de la estabilidad, al menos la monetaria. Sin embargo, a pesar de que ninguno puede pensarse más allá del instante, igual imaginan acrobacias como gimnastas entrenados, no para saltar sobre la inflación pero sí para esquivar la amenaza de una crisis que ahora parece definitivamente instalada

Tiene 22 años, los ojos azules, una incertidumbre flamante y par de sueños que está resignada a postergar. En el primer día de cotización del dó-lar libre se sintió "como una operadora bursátil". Es que su novio necesitaba comprar dólares para pagar una deuda y ella acompañó por teléfono su corrida por el microcentro. "A las diez de la mañana consiguió-comprar a 1,65 y me llamó para pe-dirme pesos prestados y comprar más. Cuando volvió ya estaba a 1,70, pero yo entré a Internet para ver las noticias y decía que estaba a 1,80. Por supuesto le avisé, pero me pare-cía que estábamos corriendo una carrera sin saber contra quién." No, no se imagina los próximos días. Pero sabe que hay una palabra que ahora tiene sentidos nuevos. "Ya me había acostumbrado, de alguna manera a la inestabilidad laboral, hace cuatro años que cada seis meses se vence un contrato que nunca sé si me van a re-novar. Pero ahora la inestabilidad es el precio del dólar y hasta de los puchos." Y frente a esa incertidumbre lo mejor, le parece, es congelar los proyectos. "Tengo unos dólares ahorrados, quería hacer un viaje o irme a vivir sola pero no creo que éste sea el momento de venderlos

Ahorrar es ahorrar en dólares. Eso lo tienen claro Ramiro Rodríguez, Alberto Mendoza, Anabella y Sofía Codón, jóvenes de clase media más o menos acomodada, entre los 19 y los 23, que no se acuerdan de esos días en que el precio del pan cam-biaba por horas. No se acuerdan pero van a lo seguro. Y alguna imagen perdida queda en la memoria, inclu-so en las actitudes de los padres se atreven a leer las marcas que dejó esa época. "Mi flash de hiperinfla-ción son los saqueos, me acuerdo de eso porque en mi casa siempre cenamos a la misma hora y viendo el noticiero, así después discutimos

De veintipico, se acuerdan vagamente de la inflación, tienen apenas imágenes de la híper y una relación con el dinero que les cambió de un día para el otro. Están aprendiendo a estar pendientes del dólar y a temer por la indefinición

del futuro.



A una edad en la que piensan en el futuro, se les agrega una dificultad para proyectarlo. Lo que era una reservita para empezar sus vidas, ahora es un ahorro para ir tirando, nomás.

LA GENERACION DE LA CONVERTIBILIDAD

## Que la inocencia es valga cho borracho amargado." Lo mejor es ir resolviendo el día

-dice Alberto, de 22-. Pero ahora ya pasaron los saqueos, no sé lo que va a venir pero creo que es el momento de que algo cambie, me imagino que habrá que hacer una alianza entre los comerciantes de barrio y los consumidores para pelear contra los distribuidores que tienen los grandes negocios. Y si no, habrá que pasarse a las segundas o terceras marcas. Me lo dijo un kiosquero el otro día, para qué voy a comprar Co-ca- Cola a 2,50 si hay gaseosas ar-gentinas a 1 peso."

Para él es una cuestión de sentido común, hay que mirar el código de barras para ver cuáles son los productos argentinos porque ésos no tie-nen por qué aumentar. Y si no dedi-carse al trueque. O no comprar. "Ya sé que algo hay que comer y que en Buenos Aires no se puede plantar lechuga, pero si nos ponemos de acuerdo todos va a ser más fácil. Lo que pasa es que eso no se sabe cómo va a ser. Es como el cacerolazo, está bueno, pero es como si sonara el teléfono y no sabés quién te llama ni para qué

Anabella encuentra en las latitas que su madre acumula en la alacena

un refleio de la hiperinflación, "Es que lo único que me acuerdo es de esa desesperación por comprar, por tener algo en casa. Supongo que aho-ra será algo así. Y habrá que mirar los precios, algo en lo que antes ni pensaba. Ibas al súper y de la góndo-la te llevabas lo más barato pero no me imagino anotando en qué lugar el pan sale más barato. ¿El futuro?

Es la incertidumbre, más de lo mismo, pasan tantas cosas que no pue-do proyectar a largo plazo." Para Paula Sábato, en cambio, caminar hasta buscar el precio más bajo no es algo que imagine, es lo que tienen que hacer. En su familia son más los desocupados que los que aportan pa-ra "parar la olla" y ésa es también la realidad de la mayoría de sus vecinos en la Boca. "A mí lo que me asus-

ta es que tampoco va a haber reme-dios, y acá el clima ya está denso. En Año Nuevo se notaba, porque siempre es una fiesta y ahora había mu-

a día. En eso coinciden todos. De alguna manera "se irá zafando". Al fin y al cabo el tiempo está de su parte ése es el capital más tangible. y ése es el capital más tangible. "Tengo 23 años, qué sé yo, ahora estoy feliz, alquilé una casa con mi novia y la estamos refaccionando. Los materiales los voy consiguiendo, si aumentan mucho ya veré de dónde los saco. La otra vez fuimos a buscar arena a un lugar y no nos salió ni un peso." Ramiro no está acostumbrado a no tener "ni un mango en el bolsillo", es algo que aprendió en los últimos días. Forma parte de una empresa familiar "y seguimos tirando". Para él las cosas "van a ser difíciles, pero creo que cada vez nos vamos a volcar más para adentro, para los amigos, los afectos. Si no podemos salir no salimos. Si no podemos comprar pizza, la amasamos". En todo caso, para qué imaginarse lo que va a venir si eso ya está tocando la puerta.

#### "Algo va a pasar"

Para Paula Sábato, 18 años y la esperanza de convertirse en una artista, la inflación no es una amena-za. Ya llegó. "¿Te creés que no me doy cuenta? Voy al chino y si antes con diez pesos te hacías una provisión, ahora comprás la mitad. Ya se lo dijimos, no le compramos nás, si la azúcar pasó de 50 centa-vos a 90 de ayer a hoy." El "chi-no" puede ser cualquiera de los su-permercados de la Boca, donde vive en un conventillo que comparte con su familia ampliada hasta padrinos, tíos, hermanos y sobrinos. Son muchos para comer pero po-cos los que trabajan. Ella es una de las que aporta con lo que gana ayudando a vender cuadros a un pintor sin manos en Caminito. Los turistas pagan en dólares pero ahora ellos también quieren tran-sarte y darte pesos. Este no es un laburo fijo pero tampoco quiero uno, porque corrés el riesgo de que no te paguen, o te den un cheque o patacones como a mi padrino. Una "u" larga y aguda es lo que sale de la boca de Paula cuando intenta imaginar cómo seguirán las cosas. En su barrio hubo un sa-queo y ella estuvo ahí con su fami-lia. "Era una cosa del barrio, aunque no necesitábamos para comer fuimos para apoyar." Y su presentimiento es que la gente no se va a conformar con no poder comprar lo que antes podía.

#### "Una historia de terror"

La hiperinflación siempre fue un cuento de terror, como el del vie-"La hiperinflación siempre fue un cuento de terror, como el del viejo de la bolsa, qué sé yo cómo será que aumente la leche todos los díasa. Aunque en mi casa ya hablamos y hay cosaş que van a cambiar. Ya no vamos a tener la prepaga que tenemos porque sale 400 pesos. Y además vamos a tener que buscar algún laburo fijo para poder aportar, no puedo seguir dando clases particulares porque aunque tengo alumnos en zona norte que me pagan en dólares supongo que eso también se va a terminar." Sofía tiene 19, el pelo violeta y una beca recién ganada para estudiar medicina en Cuba. No paró de festejar esa noticia hasta que cayó en la cuenta de que es probable que durante los siete años que dura la carrera no pueda volver a Buenos Aires. "Mi vieja me lo dijo, porque el pasaje por la embajada me sale 400 dólavieja me lo dijo, porque el pasaje por la embajada me sale 400 dóla-res, que ya son 600 pesos y a lo mejor mucho más. Y eso me duele mucho, ¿siete años sin ver a mi familia?".



Por Sandra Russo

Chiche Duhalde es un personaje paradójico. Es una mujer seguramente mucho más compleja que esa señora de su casa, madre de cinco hijos, abuela de dos nietos, esposa de un marido a la sazón político -por esas cosas de la vida, Presidente- con la que puede confundírsela si se confía en la imagen de la que ella misma parece enamorada. Chiche Duhalde no es feminista, qué va, parece decir cuando se lo pre guntan y responde con un dejo inocultable de fastidio. Ella está a favor de la igualdad de oportunidades, pero no quiere estar "por encima del hombre", explica, sin explicar qué feminista se ha postulado alguna vez por en-cima de alguien. Chiche no es posfeminista sino prefeminista, a la usanza de las señoras de carácter que han desarrollado a la perfección el arte de la doma: con su discurso contemporizador, Chi-che debe haber descubierto hace mucho tiempo que sus deseos son órdenes.

Pero ése es un rasgo característico de Chiche, y acaso sea una de las claves de su personalidad política: Chiche es una señora de clichés al alcance de la mano, una señora aparentemente inofensiva que da la im-presión de haberse sacado el delantal unos instantes y haber dejado el bizcochuelo en el horno para irse un ratito al conurbano y armar allí la red de asistencia social más extensa y mejor aceitada que el país vio en mucho tiempo. Una señora que usa trajecitos color pastel y que siempre parece dirigirse a tomar un té con las amigas para hablar de sus cosas, pero en el camino ha hecho un alto y asumió como ministra de Desarrollo Social. Chiche Duhalde avanza con sus clichés sobre la mujer, la familia, la buena crianza de los hijos, sus deberes de esposa, en fin, esos bocadillos que ponen tenso al progresismo agnóstico y deben dejar pimpante a cuanto cura los escuche. Pero lo que ella es, lo que ella hace, el modo que uno imagina que usa para plantarse frente a su marido y sobre todo frente a los enemigos de su marido, el largo aliento de sus ambiciones y la anchura de sus proyectos no tienen precisamente aroma a vainilla. En acto, Chiche huele a dinamita.



Hilda Duhalde era maestra y conoció a su marido cuando era bañero del sindicato de los ceramistas. Formaron el gran dúo de la política y fue la primera esposa que firmó un acta de asunción presidencial.

Prefeminista, cultiva bizcochuelo y nietos jugando que no alcanza a ocultar su capacidad organizativa. Dice que odia la política, pero fue diputada y está armando una red social nacional. Su gran creación es un bunker familiar irrompible, un espacio de lealtad mutua y también de poderes compartidos.

## una imagen de señora de su casa de bizcochuelo y nietos FILFIL

#### Tres huevos y un manual

Medio litro de leche, tres huevos, un kilo de azúcar v un kilo de cereales por semana para ser distribuido entre embarazadas, nodrizas y entre niños de hasta cinco años. El menú formó desde 1997 el eje de ese movimiento que involucró casí a 40.000 mujeres, entre amas de ca-sa y comadres, que fueron conocidas como manzaneras y que Chiche dirigió desde la presidencia hono-raria del provincial Consejo de Familia, mientras su marido era gobernador. Tuvo a su disposición, es cierto, fondos millonarios que le facilitaron enormemente una tarea que fue atacada por izquierda y por derecha, acusada de "clientelista" y "asistencialista"

Tratándose de un fenómeno de la más pura cepa peronista, caben po-cas dudas de que al menos en parte las manzaneras fueron usadas polí-ticamente, pero tratándose de un fe-nómeno de la más pura cepa peronista, tampoco cabe duda de que esa gente fue ayudada a encauzar su propio protagonismo, que fue ayudada a tejer redes sociales allí donde has-ta la llegada de los manuales manzaneros y los cursos de capacitación

manzaneros solamente había olvido. Parte del éxito de Chiche en ese proyecto seguramente se debió a su lenguaje, a ese mismo lenguaje que no parece brotarle para entusiasmar a la clase ilustrada sino para hacerse entender en el barrio, en esos barrios periféricos en los que le dicen "la señora" y que ella no ha cesa-do de recorrer. En las crónicas periodísticas de hace cuatro o cinco años, en las que se descubría con ojos y oídos azorados ese submundo desarrapado en el que las man-zaneras se apiñaban en actos al cabo de los cuales se regalaban choripanes, pero también se efectivizaba la entrega discriminada y ordenada de los benditos tres huevos semanales a quienes los necesita-ban, se advertía que curiosamente esas mujeres no hablaban de "drogas" sino de "estupefacientes", ni de "polenta" sino de "cereales": repetían las consignas de sus manuales de capacitación, en los que ca-da cuatro palabras aparecía, tam-bién, la muletilla "solidaridad". Discutir esa práctica sería como discutir al peronismo entero, cosa que excede estas líneas. Lo cierto es que los manuales existían, pero los huevos llegaban. Esta última oración, si se prefiere, puede leerse al revés: lo cierto es que los huevos llegaban, pero existían los ma-nuales. Final de párrafo abierto.

#### Nos une el amor v lo demás

"Cuanto más conozco a los dirigentes, más quiero a las manzane-ras", dijo en 1998 Chiche Duhalde, ya diputada nacional y ya declara-damente antimenemista. Había perdido contra Graciela Fernández Meijide, había experimentado en carne propia el fracaso después de haber surgido públicamente al amparo de la humanidad de su marido, ese hombre con el que está casada desde hace treinta años y que conoció cuando él era bañero de la pile-ta del sindicato de los ceramistas.

Hilda Beatriz González era entonces una joven maestra que provenía de una familia peronista, con madre -Josefa- modista y padre -Valen-tín- obrero y delegado de Jabones Llauró. Pasó su infancia y su adolescencia en Avellaneda, en ese ni-do férreo que habían armado sus padres, protegida y segura, pero un día la seguridad se terminó. Sus padres se separaron y esa fisura parece no

haberse cerrado fácilmente. En todo caso, Chiche reparó el primer golpe fuerte de su vida armando su propia familia junto a ese bañero del sindicato ceramista, formando con él un bloque tan compacto, de un hormigón tan fuerte, que es impensable pensar en uno sin el otro.

Eso pareció querer decir hace diez días Eduardo Duhalde cuando, para sorpresa de todo un país, antes de estampar su firma en el Libro de Actas de la Presidencia, le hizo un ges-to a Chiche y ella fue a su lado, a firmar junto a él, en una escena que la historia argentina no había registra-do nunca. El escribano de Gobierno comentó después que se había tratado de una "gentileza", pero el gesto de Duhalde excede las gentilezas. El irrompible pacto matrimonial se ha vuelto un pacto político. Y es incluso probable que la salva-je interna peronista que ha mecido al matrimonio en estos últimos años haya reforzado ese pacto familiar, que lo haya vuelto un oasis de lealtad en el que cada uno se recuesta.

Chiche es ahora primera dama, pero ha opinado alguna vez que "el término 'primera dama' me parece una antigüedad absoluta, ya no hay primeras damas sino esposas de gobernantes, que tienen derecho a elegir qué camino toman, si el de es-tar alejadas de la política, si dedi-carse a lo meramente protocolar, o si participar políticamente y ayu-dar". "¿Usted entre quiénes esta-ría?", le preguntaron. "Entre las que quieren ayudar", contestó Chiche. Ahora hizo un intento de "ayudar" a secas, de "ayudar" sin cargo, pero su figura sentada a la diestra de la del Presidente en las reuniones de gabinete comenzó a urticar a algunos sectores, como los que se expresan a través de Ambito Financiero, sectores que prefieren primeras damas haciendo pruebas de vestuario para viajar a Holanda en lu-gar de señoras sin temor a empiojarse. El jueves, Chiche fue nom-brada ministra de Desarrollo Social por seis meses

Seis meses. Ese parece ser el lapso mínimo que Duhalde necesita pa-ra aquietar las aguas turbulentas de los pobres que ya están haciendo olas y el lapso máximo que Chiche parece poder soportar en el medio de tantas presiones y tantos focos puestos sobre ella. Porque Chiche lo repite cada vez que puede: la po-lítica la agobia. Este personaje pa-

Cargo: Ha opinado alguna vez que "el término 'primera dama' me parece una antigüedad absoluta, ya no hay primeras damas sino esposas de gobernantes".

radójico que es Chiche debe seguir creyendo sinceramente que no ve la hora de volver a tomar clases de pintura con sus amigas, o de sacar a pa sear a sus nietos. Pero si su marido se lo pide, como lo ha hecho, se tomará un tiempito para armar en todo el país redes sociales de contención, para unificar planes de ayuda, para poner a las ONG y a la Iglesia a controlar que las mercaderías lleguen allí donde no llegan sus ojos ni sus delegadas, y después sí, qué suerte, esta mujer que había dejado el bizcochuelo en el horno volverá a ser lo que ella cree que es, nada más que una señora de su casa.



#### El papel que usted tira puede ayudarnos

Formando parte de la campaña de reciclado de papel destinada a empresas, organizaciones y en general a las instituciones estatales o privadas. El dinero recaudado a la fecha ha sido aplicado en: Casa Garrahan, cirugía expe-rimental, capacitación de enfermería, servicio social, compra de equipamiento.

#### FUNDACIÓN HOSPITAL DE PEDIATRÍA Prof. Dr. Juan P. Garrahan

Combate de los Pozos 1881. Capital Federal. Tel/fax: 4941-1333/1276 o 4308-3106 e mail fungarra@drwebsa.com.ar o fungarraprocad@giga.com.ar

#### FI DETERIORO DE LA SITUACION SOCIAL EN EL CONURBANO BONAERENSE

## Un pico de pobreza como nunca se vio

Por Laura Vales

Como en la letra del tango, la provincia de Buenos Aires parece hoy más frágil que el cristal. Lo sabe Eduardo Duhalde, que está interviniendo personalmente para desactivar los conflictos que estallan en las intendencias. Lo dijo sin vueltas el nuevo gobernador, Felipe Solá, entre agrios reproches a su antecesor Carlos Ruckauf. Y lo reflejan con crudeza los números: el Conurbano va hacia un pico de pobreza nunca visto desde las hiperinflaciones de 1989 y 1990. Con la recaudación en caída libre y la coparticipación en retroceso, este mes la única forma de pagar los sueldos será completando el 80 por ciento en patacones. La "provincia rica" de la Argentina está sumida en una crisis cuya profundidad todavía no

ha terminado de irrumpir. ¿Cuál es el problema más grave del distrito? "El déficit y el endeudamiento", define uno de los nue-vos ministros del gabinete platense. "Y, como consecuencia, la cuestión de los salarios." La provincia gasta la mitad de su presupuesto en pagar sueldos y jubilaciones, pero las dificultades para reunir ese di-nero se agravan mes a mes. Con un déficit de arrastre de 1800 millones, la Nación tuvo que auxiliarla con fondos extras por 400 millones en junio y soltar otro socorro de 300 en octubre.

Existen dos fuentes de donde el

Estado bonaerense se alimenta de ingresos: la recaudación propia y la coparticipación. En diciembre, el cobro de impuestos se desbarrancó en un 19 por ciento (según las ci-fras que da Economía, aunque en las últimas reuniones de Gabinete se mencionó en realidad un 28 por ciento). "Es un efecto del corralito, que profundizó una caída constante durante todo el año -señalaron en esa cartera-; encima, el po-co dinero que nos está entrando es casi todo en patacones." La consecuencia es que esta semana los sueldos se pagarán con una proporción mínima de pesos: apenas el 20 por

#### Más pobres y excluidos

Durante el año pasado, 863 mil personas se convirtieron en pobres en el Gran Buenos Aires (se considera pobre a una familia de cuatro integrantes con ingresos meno-res a 522 pesos por mes). Dicho de otra manera: cada día del 2001, 2366 bonaerenses cayeron desde la clase media hasta quedar ubicados por debajo de la línea de po-breza. En el mismo período, 440 mil personas rodaron desde la pobreza hasta el último escalón posible, donde están los que sobreEl segundo cordón está a punto de cruzar la barrera de pobreza e indigencia que marcó la híper, con la diferencia de que ahora parece permanente. Los planes de emergencia y asistencia.



Cada día del 2001, 2366 bonaerenses cayeron de la clase media a la línea de pobreza

A la vez, 440 mil personas rodaron de la pobreza a la indigencia: viven con dos pesos por día

viven con dos pesos diarios, y entraron a la categoría de indigentes. La información corresponde a un estudio de la Consultora Equis realizado en base a datos oficiales de la Encuesta Permanente de Hogares del INdEC.

Si los números de esta nueva pobreza se vuelcan sobre el mapa de Buenos Aires se verá que la zona

Pozo: Si esta nueva pobreza se vuelca sobre el mapa se verá que la zona más crítica es la del segundo cordón: el 53,6 por ciento son pobres y el 17,5 indigentes.

más crítica es la del segundo cordón del Conurbano, donde está La Matanza (el centro de los piquetes), Florencio Varela (donde en los últimos días 20 mil personas se ano-taron en la municipalidad pidiendo planes de empleo), José C. Paz (en la semana hubo manifestaciones de vecinos pidiendo comida), Moreno (uno de los municipios con más saqueos durante el estallido), Quil-mes y San Miguel, entre otros. En esa franja, resume Equis, el 53,6 por ciento de los habitantes son pobres y el 17,5 indigentes.

Para Artemio López, titular de la Consultora, "estamos además en el peor de los escenarios, porque a la caída de los ingresos generada por la desocupación se sumará una nueva caída de ingresos por la devaluación. Se están combinando en un solo escenario los tres mecanismos de empobrecimiento históricos: la depreciación de la moneda. el aumento del desempleo y la caída de ingresos".

#### Trabaios de agitación

Sobre ese fondo de extrema necesidad v frustración se está viendo un clima de mayor tensión política y relajamiento institucional. Vale la pena tomar dos o tres casos concretos: ◆ El jueves, un grupo de puesteros

del Mercado Central (como se sa-be, los puestos son manejados históricamente por punteros del PJ) apoyados por changarines se amo-tinaron y exigieron el cambio de todo el directorio. Apenas se desató el conflicto, Duhalde pidió que lo comunicaran con el intendente de La Matanza, Alberto Balestrini, para saber qué estaba pasando y pe-dirle que fuera personalmente al lugar para desactivarlo. Apenas unos días antes, el Presidente había in-tervenido para frenar la destitución del jefe comunal de Bragado a manos de los concejales del PJ, en ma-yoría y envalentonados por el ascenso al poder del peronismo. Dicen los frepasistas de Lomas de Za-mora que Duhalde también se ocupó de respaldar la restitución de Edgardo Di Dío, realizada de la misma manera.

 En los municipios más pobres también hay un mayor nivel de tensión y violencia latente entre la izquierda dura y los intendentes peronistas. En algunos casos no tan latente: el jueves 3 en José C. Paz, a pocas cuadras de la municipali-dad gobernada por el justicialista Mario Ishii, un grupo de militantes del Partido Obrero que repartía su revista fue asaltado y golpeado por una patota del PJ. Uno de los jóvenes terminó internado en el Hospital Mercante por los palazos en la

Los intendentes del PJ se quejan de que en lo que va de enero tienen todos los días una nueva marcha o toma de edificios de los sellos de izquierda" (la frase fue repetida por tres jefes comunales). "En siete días vinieron tres veces en manifestación (frente a la sede comunal)".

Escenario: "Se están combinando tres mecanismos de empobrecimiento históricos, la devaluación, el aumento del desempleo y la caída de ingresos".

dijo uno de ellos. "Yo no tengo nada más que darles, pero siguen viniendo. La semana pasada se metieron de prepo en Édenor y rompieron todo. Vienen a cobrarse re-vancha por lo del Congreso (en alusión al enfrentamiento entre la izquierda y el PJ el día de la designación de Duhalde como presidente); están en una pulseada y no les voy a aflojar.'

Este diario también consultó a los militantes aludidos. un planteamiento político de que frente a esta situación no hay salida y eso hace que la lucha tome otros matices y otro cariz", dijeron a Página/12. "Aquí nos están haciendo cosas concretas: nos mandan cajas de alimentos sin leche y a las madres que se quejan les exigen que acrediten con un certifica-do médico que tienen al hijo desnutrido. Entonces, es lógico que ha-

ya más actividad."

◆ Finalmente, hay denuncias de que grupos de desconocidos están recorriendo villas y asentamientos divulgando falsamente que en tal o cual municipio está anotando aspirantes para los planes de empleo. El resultado, como se adivinará, son pequeños caos en los que la gente sólo acumula más indigna-

#### El aluste

Acorralada por el déficit, la gobernación emprende por estas horas un nuevo ajuste que implica la baja de 10.000 contratos en la administración pública. La reforma del Estado se presentó pública-mente como "un recorte sin despidos", porque la decisión es no tocar a los empleados de planta permanente y apuntar en cambio al llamado gasto político. "Solamente en contratos temporarios, de esos que en realidad sirven pa ra 'hacer caja', se iban más de 120 millones de pesos por mes", ase-guraban en La Plata el viernes. La tijera incluye la eliminación de 1000 teléfonos celulares, la restricción en el uso de autos oficiales y la suspensión de las comisiones de los agentes estatales, con lo que se busca dar una fuerte señal hacia la sociedad.

"Es que en esa relación hay que recomponer dos cosas", apuntó uno de los ministros. "Por un lado, es muy difícil exigir espíritu de trabajo a los propios empleados de planta, porque es la gente que está viendo todos losdías situaciones de abuso. Pero también estamos pensando en los contribuyentes que deja-ron de pagar los impuestos." Como se sabe, en esa decisión no sólo juega la falta de efectivo sino un ingrediente de hartazgo que algunos traducen como desobediencia civil. 'Convencerlos de que vuelvan al sistema en un contexto de descreimiento, con hospitales que no funcionan y escuelas públicas en crisis", conceden en La Plata, no a va a ser trabajo de un día.

#### El avance de la pobreza

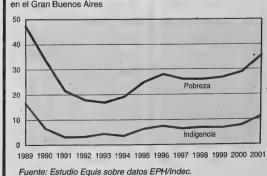
Variación del porcentaje de población en estado de pobreza y de indigencia en el Gran Buenos Aires

Fecha	Indigentes %	Pobres %
	nidigentes /6	Fobles %
Octubre 2000 Octubre 2001	7.7	
	11,4	00,0
Aumento	45,5	23,2

Fuente: Estudio Equis con proyección de datos Indec/ Ministerio de

#### De la hiper al default

Evolución de los índices de indigencia y pobreza entre 1989 y 2001 en el Gran Buenos Aires



#### Balza y los golpes

Ni los golpes son lo que eran: el ex jefe del Ejército Martín Balza consideró "muy saludable"que "por primera vez un go-bierno fuera depuesto sin inter-vención militar". El general re-tirado se refería a la caída del gobierno de Fernando de la Rúa el 21 de diciembre: "Algunos dicen que fue como un golpe de Estado y, si fue así, fue sin militares", se alegró. Balza se ale-gró por la "neutralidad" militar y porque la fuerza que comandó por más tiempo que nadie en este siglo "no es más una opción de poder político y esto es un gran progreso. Esta vez se depuso un gobierno sin un sólo tanque en la calle". Balza fue liberado hace dos semanas tras seis meses de detención por el caso del contrabando de armas a Cro-acia y Ecuador. Hablando de la causa, reclamó que la Justicia investigue al ex ministro de Eco-nomía de Carlos Menem y De la Rúa, Domingo Cavallo, "un elemento fundamental para la concreción de la venta ilegal de armas y nunca respondió. Los responsables y corruptos tienen que responder ante la Justicia".

#### Todos contra el corralito

Los colegios de Abogados y Escribanos de la Capital, más la Federación de Colegios de Abo-gados y el Consejo Federal del Notariado, presentarán mañana un recurso de amparo contra el nuevo corralito financiero, al que califican de "cerrojo". Atilio Alterini, del Colegio de Abogados porteño, precisó que "que se vuelva al corralito anterior para las cuentas de escribanos y estudios de abogados que suelen tener fondos de terceros que se los han dado para cancelar impuestos y otras cuestiones". Insistió con que se trata de "cuentas operativas, no de inversión".

#### **Brasil pone** la supersopa

El estado brasileño de Paraná donó a Argentina 4000 latas de "supersopa", un alimento con-centrado que en Brasil se distribuye entre escolares carenciados. Las 16 toneladas de sopa suficientes para servir 160 mil porciones, fueron pedidas por la primera dama argentina, Hilda "Chiche" Duhalde.

#### Un escrache contra Fayad

El diputado radical Víctor Fayad tuvo que retirarse aver de una confitería de la ciudad de Mendoza luego de que un grupo de enfurecidos vecinos iniciara un cacerolazo al reconocerio en el lugar. Fayad, que estaba acompañado por su madre y un concejal, debió abandonar el esta blecimiento, ubicado en la peatonal Sarmiento, custodiado por la policía y en medio de fuertes insultos y algunos proyectiles que le lanzaron los manifestantes. Entre los reclamos contra el legislador se escuchaban recriminaciones por el cierre del Banco de Mendoza, su voto favorable al 13 por ciento de recorte en los salarios de los trabajadores estatales y el aval a las leyes que otorgaron superpoderes al ex mi-nistro Domingo Cavallo.

## "Lo que pasa es que en general los presidentes no conocen de economía"

Como ministro de Infraestructura primero y como secretario General de la Presidencia después, Nicolás Gallo fue uno de los hombres que más cerca estuvo de Fernando de la Rúa. En diálogo con Página/12 desde la costa, donde veranea con su familia, Gallo formula una primera autocrítica de la gestión: "Hubo diagnósticos equivocados de los sucesivos ministros de Economía, y solucio-nes equivocadas", dice. El ami-go del Presidente –uno de los pocos que lo acompañó en sus trágicos momentos finales- analiza las últimas 48 horas del gobierno de la Alianza. "Fue una tra-gedia", reconoce. Y habla sobre la responsabilidad por las siete muertes en la Plaza de Mayo. "Hay responsabilidades clásicas que no se pueden mezclar", señala, en referencia al ministro del Interior y al secretario de Seguridad.

¿Cuál fue el principal error de De la Rúa?

-Es evidente que durante el Gobierno se cometieron errores. Básicamente, porque no se dio respuesta a las demandas de la sociedad y no se pudo poner en marcha la economía

-¿Por qué? -Porque hubo diagnósticos equivocados de parte de los sucesivos ministros de Economía, y soluciones equivocadas.

-Pero De la Rúa hizo suyas esas teorías.

-Es cierto. Lo que pasa es que en general los presidentes no co-nocen de economía. Y los proble-mas esenciales de la Argentina pasan por el tema económico y la falta de crecimiento. Generalmente, los presidentes se apoyan en sus ministros. Posiblemente sería más útil tener consejos adicionales de economistas de otros pensamientos que filtren las propuestas. En el primer gabinete había algo que podía acercarse a esta idea, pero en general trataban de no interferir. El error del primer impuesta-zo de (José Luis) Machinea ha sido reconocido por todos: en un

Cavallo: "Fue parte de esta visión equivocada de otorgar un exceso de poder a Economía. El Presidente empieza a atarse y queda muy dependiente del ministerio".

momento en el que la curva de recesión había cambiado de pendiente se la mató de un golpe, en base a una visión muy ortodoxa de reducir el déficit fiscal.

-¿Fue un error adoptar ese programa, o no matizar la ortodoxia pura con otras recetas?

-Es que él ha designado a un mi-nistro de Economía...

-Podría haber designado a otro: había otras voces, dentro y fuera del Gobierno.

-Claro, yo era una de ellas. Lo que sucede es que los ministros de Économía operan en un circuito bastante cerrado, forman parte de una suerte de confraternidad donde todos tienen que quedar bien: el ministro de Economía, cuando deja su cargo, en este y otros paí-

Por J.N. Ex ministro y ex secretario general del gobierno de De la Rúa, Nicolás Gallo fue de los más cercanos al ex presidente. Ensaya una defensa y una autocrítica por lo que terminó "en tragedia".



Gallo piensa que la responsabilidad por las muertes en la Plaza es de las "áreas tradicionales".

Esto es, de la Secretaría de Seguridad y del Ministerio del Interior. "La jueza investiga.

ses, pasa a integrar el staff de los organismos internacionales, que son a su vez los que venían a monitorear el desarrollo de la economía. Es un círculo vicioso. El que debe ser especialista es el ministro de Hacienda

-¿Y los errores políticos? La renuncia de Carlos "Chacho" Alvarez perece sólo el más noto-

rio.

-Por supuesto. Ya es algo consensuado, que la renuncia de Alvarez, en ese momento, produjo el quiebre de la Alianza. Hubo una falta de diálogo: Alvarez tendría que haber expuesto que él no iba a seguir en un Gobierno y que no compartía las decisiones en cuanto a la reestructuración del Gabi-nete. El se calló la boca.

¿Fue una actitud deliberada del Presidente?

-No.

¿Fue un error?

–Sí, y creo que de ambos. **–Pero era evidente que ese ti-**

po de decisiones iban contra Alvarez, que venía luchando para que se hiciera un gesto en rela-ción al escándalo del Senado.

-Sí. Yo me acuerdo, e incluso se lo dije al Presidente. Le antici-

-¿Hubo una preocupación exa-gerada de De la Rúa y su entorno por la autoridad presidencial?

-No. Pero sí hay que admitir que el ataque persistente, vía la crítica mordaz o la crítica humorística pura, hacia las condiciones de liderazgo, generó la reacción contraria. Eso fue la expresión final de todo este juego. Porque en última instancia el Presidente siempre tiene que tomar decisiones, mal que le pese: le corresponde y tiene la responsabilidad de firmar los decretos. Hay que tomarlas sí o sí.

-Usted plantea a De la Rúa como una víctima: de sus ministros de Economía, de los humoris-

-No. A mí no me gusta nada lo de la víctima. Cada uno es responsable de lo que le corresponde, de lo que ha hecho en su vida. Víctima no. Simplemente digo que si no se conoce mucho de un tema, sustantivo como la economía, hay que poner contrapesos: al principio se hizo, porque había cuatro economistas. Pero se replegaron a sus ámbitos y dejaron que Machinea se desarrolle. Fue un error de decisión.

¿Y el ingreso de Cavallo? -Fue parte de esta visión equi-

vocada de otorgar un exceso de poder a Economía. El Presidente em-

Chacho: "La renuncia produjo el quiebre de la Alianza. Hubo una falta de diálogo. Alvarez tendría que haber expuesto que no iba a seguir en un gobierno".

pieza a atarse de manos y queda muy dependiente del Ministerio de Economía. Usted sabe que la personalidad de Cavallo es fuerte y expresiva, y planteaba que era eso

-¿Cómo analiza los últimos días del Gobierno?

-Una tragedia desde todo punto de vista: político, económico, social y, por supuesto, en cuanto a las muertes. Es malo que un gobierno constitucional no pueda cumplir con su mandato.

-¿Quién dio la orden de repri-mir en la Plaza de Mayo?

Eso no lo puedo decir, porque está en investigación judicial. Es una excelente decisión de la jueza que se siga adelante con la investigación judicial.

¿De quién es la responsabilidad?

-No sé. Lo que creo es que hay responsabilidades clásicas que no se pueden mezclar: el área de se-guridad es ésa. No puede todo el mundo meterse en todos lados, porque no funciona así el sistema, y menos aún en estos temas de seguridad, donde hay un verticalis-mo absoluto y total. Nadie del costado puede interferir.

s decir que las responsabilidades son las institucionales: el ministro del Interior, Ramón Mestre, y el secretario de Segu-

ridad, Enrique Mathov.

-Siempre. Y habrán hecho las cosas según su mejor saber y en-

tender, que la jueza investigará.

-Pero el Presidente también podía intervenir para frenar la masacre y sin embargo no lo hizo. También era su responsabilidad.

Yo no le puedo decir más porque está la investigación judicial y creo que vale la pena que se explore a fondo. Es un tema delicado: ha habido muertos incluso por obra de otro civil, cuando entraron a su comercio. Es un tema a mi juicio bastante complejo. Es-pero que la jueza avance.

-Pero lo de la Plaza de Mayo no fue complejo sino muy claro: era una represión incontrolada y sangrienta a metros de donde estaba el Presidente. La televisión mostró todo desde un primer momento. Ahí no había confusión posible.

-Yo no le puedo decir más de lo que ya le dije, porque no es mi área. Cada uno tiene que hacerse cargo de lo que le corresponde.

-Se lo preguntaba no porque fuera su área, sino porque usted

estaba cerca. Fue un testigo.

-Tampoco fui.. los que estaban más cerca de él ese día eran el jefe de Gabinete y el canciller.

El helicóptero que se llevó a De la Rúa de la Rosada: segunda renuncia en 12 años.

#### Por José Natanson

Quizás sea cierto, quizás falte en el ADN de los radicales esos abogados de pantalón gris y blazer azul- el gen del gobierno. Ellos dicen que no, que no es un problema estructural. ¿Incapacidad genética o pura casualidad? Hay mil explicaciones: los orígenes de un partido nacido en la oposición, las dificultades para adaptarse a los contextos cambiantes, un cierto desdén por la economía. En cualquier caso, es evidente que la UCR tiene enormes dificultades para administrar el poder, un dato histórico subrayado hace apenas tres semanas por la caída de Fernando de la Rúa.

#### Fracasos

Anochecía el 20 de diciembre, el día más trágico en la vida de Fernando de la Rúa. Por la tarde – jaqueado por la protesta social y en medio de un baño de sangre—había renunciado a la Presidencia. Deprimido como nunca, se encontraba en Olivos supervisando junto a su familia el embalaje de sus cosas, cuando recibió uno de los pocos llamados que estaba dispuesto a atender. "Te agradezco", se le escuchó decir. Y después: "Sí. Hay que seguir trabajando, pero va a costar mucho recuperarse". Saludó amablemente y cortó la comunicación con Raúl Alfonsín.

El diálogo entre los dos líderes radicales fue breve y formal, y estuvo marcado por la desconfianza irremediable que siempre los separó. No mencionaron el asunto, pero los dos—y especialmente Alfonsím—tenían en la cabeza la misma cosa.

En sus más de cien años de historia, la UCR tuvo siete períodos presidenciales, incluyendo el de Frondizi, que ganó con el voto del peronismo, pero se presentó por una facción del radicalismo. De los siete períodos, sólo los dos primeros la primera presidencia de Yrigoyen y la de Alvear—concluyeron en los plazos previstos. El resto—la segunda de Yrigoyen, además de la de Frondizi, la de Illia, la de Alfonsín y la de De la Rúa—fracasaron antes de tiempo.

Aunque es cierto que los golpes de Estado empañan el análisis, no es menos cierto que, en los casi veinte años de estabilidad desde la vuelta de la democracia, hubo cuatro mandatos presidenciales: los dos del PJ—ambos de Menem- terminaron normalmente, mientras que los dos radicales «Alfonsín y De la Rúa- tuvieron que renunciar antes de lo previsto.

#### Estirpe

La primera explicación, la más primaria, remite al origen: el radicalismo surgió a fines del siglo diecinueve como un movimiento político en un rol claro de oposición. No es casual, en este sentido, que la UCR haya existido durante 27 años antes de llegar al poder (de 1890 a 1917). El PJ, en cambio, se constituyó directamente desde el Gobierno. Juan Perón fue funcionario antes de crear su movimiento, lo que marcó a fuego la cultura del peronismo, que creció y se consolidó a la sombra del poder.

a la sombra del poder.

La diferencia es notable. En la UCR, el resultado es un partido or-



¿POR QUE NO TERMINAN SUS GOBIERNOS?

# El misterio de los radicales

En un siglo terminaron sus mandatos dos veces: en 1922 y 1928. Las teorías van desde la falta de un "gen de gobierno" hasta la falta de ideas centrales de un partido nacido para exigir el voto y la institucionalidad.

gánico y fuertemente estructurado, con una característica de la que sus dirigentes suelen enorgullecerse: la intransigencia, plasmada por Alem en aquella famosa frase de "el radi-

calismo se quiebra pero no se dobla".

Ese déficit de adaptabilidad le ha impedido, a lo largo de la historia, asumir contextos cambiantes, a los que sólo se fueron acostumbrando después de un tiempo, usualmente cuando ya era demasiado tarde. La política económica es el ejemplo más evidente. "Tardamos siglos en entender que había que privatizar y reducir el Estado. Recién nos convencimos cuando llegó Menem, que había predicado todo lo contrario y cambió de postura en dos minutos", recuerda un dirigente de la UCR.

El senador Rodolfo Terragno—un radical tardío y uno de los pocos que entienden de economía—
completa el análisis con una mirada generacional. "La generación
que comanda el partido desde 1983
se formó al calor de otras luchas:
se consagraron a la pelea por la democracia. Y es lógico: ¿quién, en
1977 o 1978, podía pensar que se
iba a recuperar la democracia en
1983? ¿Y quién en su sano juicio
pensaba que el Presidente iba a ser
radical? El problema es que esta lucha por la institucionalidad los hizo descuidar el tema de la administración" concluye

tración", concluye.
Quizás por eso, cada vez que llegan a la Rosada, los radicales lucen
incómodos y desconcertados. Contrastan con los peronistas, que dan
la sensación de encajar mejor con
los vaivenes profundos, inesperados y dramáticos de la Argentina.

#### **Problemas**

Otro aspecto importante es la vocación frentista del peronismo contra la tendencia al aislacionismo de la UCR. Desde un principio, el PJ no tuvo problemas en aliarse con otras fuerzas políticas, tanto de derecha como de izquierda. Por el contrario, salvo algunas tristes experiencias como la Unión Democrática, el radicalismo siempre se resistió a conformar coaliciones. El ejemplo de la Alianza es claro: recién después de salir terceros en los comicios de 1995 y de exponerse a otra derrota segura en el '97, los radicales aceptaron la sociedad con el Frepaso.

Esta política -en verdad, un subproducto de la estrategia de la intransigencia— les impidió trabar alianzas que podrían haberlos tonificado políticamente en sus (fallidos) pasos por el poder.

Sin embargo, no todos coinciden con la idea de que las dificultades de la UCR para gobernar se encuentren en el código genético partidario. "Hubo una vertiente histórica del radicalismo, que comenzó con Yrigoyen y concluyó con Alfonsín, que cumplió su objetivo de garantizar la institucionalidad", sostiene Federico Polak, ex interventor del

Contraste: Cada vez que llegan a la Rosada, los radicales lucen incómodos y desconcertados. Los peronistas dan la sensación de encajar mejor con los vaivenes profundos.

PAMI y uno de los desarrollistas que mejor entienden la lógica radical.

Desde el peronismo, Jorge Asís tampoco cree que haya una incapacidad natural. "Esa es una lectura un tanto banal de la historia. Los presidentes radicales cayeron por motivos diferentes. Y es un error pensar que De la Rúa, que llegó maniatado por la ficción del poder consensual, fracasó sólo por su culpa. Tuvo mucho que ver ese pentágono que conformaban con Alfonsín, Terragno, Graciela Fernández Meijide y Chacho Alvarez, esa especie de mesa renga de polémica en el bar", señala Asís. De todos modos, admite una cierta tendencia: "El peronismo siempre parece estar más capacitado para gobernar. En el ra-

dicalismo noto una degradación. Antes para sacar a un presidente radical había que hacer un golpe de Estado. Ahora alcanza con un carcerolazo".

Jesús Rodríguez completa el análisis. Según dice, la de Alfonsín fue una gestión radical apoyada desde el principio hasta el fin por la estructura del partido. "Fue una frustración radical. Pero lo de De la Rúa es distinto: no fue un gobierno radical porque hubo una actitud deliberada de esquivar al partido", señala. No aclara que, a pesar de tanto descontento, la UCR nunca rompió con el Gobierno.

#### Future

Contra lo que piensan muchos afiliados, los partidos radicales no son un invento argentino. Nacieron a fines del siglo XIX o a principios del XX, como expresión de la pequeña burguesía reformista y con un objetivo unívoco: conquistar el sufragio universal y garantizar la institucionalidad y la democracia.

Una vez que se cumplieron estas condiciones, los partidos radicales perdieron su razón de ser y se extinguieron. En Chile, el mayoritario Partido Radical fue reemplazado por la Democracia Cristiana como fuerza de centro, y hoy prácticamente no existe. En Francia, de partido poderoso e influyente pasó a obtener menos del 3 por ciento de los votos.

"La diferencia es que en Argentina --sostiene el consultor Rosentina --sostiene el consultor Rosento Fraga-, los golpes militares prolongaron la razón de ser del radicalismo:la democracia siguió siendo una bandera y el eje programático continuó vivo." No parece casual, en este sentido, que la elección de 1983, signada por la voluntad de recuperar la institucionalidad, la haya ganado un radical.

ya ganado un radical.

El problema se ve venir: los casiveinte años de continuidad democrática que comenzarorren 1983 ponen en duda la supervivencia del radicalismo. "Estaba condenado a salir tercero en 1997, pero la sociedad con el Frepaso le dio muletas para sobrevivir un par de años mass", añade Fraga, subrayando el interrogante sobre el futuro de la UCR.

El destino, entonces, parece claro: o se transforma, busca un perfil diferente y un proyecto programático propio, o sigue aferrado al leit motiv de siempre que –en tiempos de turbulencias económicas y continuidad democrática– ya anda un poco gastado. Por Santiago Rodríguez

Aníbal Ibarra está del la-do del presidente Eduardo Duhalde en su decisión de 'plantarse" frente a los grupos económicos. Pero le cuestiona que se haya habilitado la vía del er saltum para preservar al Estado de las medidas cautelares que lo complican y la tendencia de algunos peronistas "a pensar en la hegemonía de un partido único". Son los márgenes que le deja la posición de apoyo crítico que fijó frente a la gestión duhaldista. Desde ese lugar distante, el jefe de Gobierno porteño advierte también que se ha cedido frente a los bancos y que se les "debe exigir más para favorecer más a los ahorristas", aunque con-sidera irremediable mantener el corralito. "Es un error hacer seguidismo de (Elisa) Carrió o seguidismo de Duhalde", dice acerca de la nueva división que provocó en el Frepaso el actual escenario político.

-¿Cómo ve el gobierno de Duhalde?

-Lo veo dando una pelea con grupos económicos fuertes y con dificultades para resolver los temas sociales y del sistema financiero que afectan a la gente. Está en una difícil encrucijada, el país está quebrado, con la economía paralizada y con una sociedad desesperanzada y con bronca, lo que es un cóctel explosivo. En ese marco el Gobierno tomó la decisión de plantarse frente a las empresas privatizadas, las petroleras y los bancos extranjeros y todavía está en esa mulseada.

-Usted se mostró a favor del apoyo crítico. Por lo visto hasta ahora, ¿está más cerca del apoyo o de la crítica?

-Acá hubo un modelo que explotó porque le puso fin la reali-dad; el modelo del uno a uno, de la venta del patrimonio, de cobertura a las empresas privatizadas, de apertura indiscriminada, de destrucción de la economía nacional, de extranierización de la banca saltó por los aires. Duhalde vino a certificar la defunción de ese modelo y la buena noticia que puede esperarse es que paremos la caída. Hubo una fuerte decisión de no mantener dolarizadas las tarifas de los servicios públicos, lo cual hubiera implicado una enorme transferencia de recursos de la sociedad a las empresas; hay también una estrate-gia de defensa de los sectores productivos. En esta discusión, yo estoy claramente de ese lado. Es criticable el per saltum y la tendencia de algunos a pensar en la hegemonía de un partido único.

-¿No le parece que el Gobierno cedió demasiado frente a los bancos?

-Sf.y creo que el propio Gobierno está tratando de revisarlo. Los bancos fueron con un planteo de posibilidad de quiebre de todo el sistema financiero, pero pienso en la reglamentación de la salida del corralito debe exigirse más a los bancos para favorecer más a los ahorristas.

-¿Está en contra del corralito?

lito?

-Decir que el corralito se ter-

Aníbal Ibarra
considera su apoyo
al gobierno de
Duhalde como una
cuestión de
"responsabilidad
como dirigente ante
una acefalía". No
oculta sus críticas –al
per saltum, a la
"hegemonía"
justicialista– y plantea
límites. La crisis de la
ciudad.



El jefe de Gobierno porteño cree que el Gobierno cedió ante los bancos y "lo está revisando".

## "Debe darse un apoyo crítico con el perfil de fuerza progresista"

mina en 24 horas generaría muchos aplausos, pero inmediatamente habría que decirle a la gente "vaya corriendo al banco y apúrese a llegar entre los diez primeros porque de ahí para atrás no cobra nunca más nadie y podríamos estar en la Puerta 12". Es lógico que la gente reclame por sus depósitos, pero un gobierno necesita hablar con la verdad. De ahí para adelante, también es cierto que hay muchos matices, como decirle a la gente que vuelva en el 2010 o generar un cronograma de devolución razonable.

-¿Qué opina de los últimos cacerolazos?

-Los reivindico como forma de expresión de la gente; que la gente no esté encerrada en su casa mirando pasivamente cómo ocurren cosas trascendentes para su vida en un momento en que toda la sociedad está golpeada me parece un signo de vitalidad y eso es muy bueno.

Bandos: "Hubo una decisión de no dolarizar los servicios y una estrategia de defensa de los sectores productivos. En esto, yo estoy claramente de ese lado".

Detrás del cacerolazo llegan los violentos, con los que no comparto ni un milímetro. Hay quienes aprovechan el cacerolazo: algunos piensan en fantasiosas situaciones prerevolucionarias y otros directamente cometen desmanes.

-¿Cuántos cacerolazos más resiste Duhalde?

-No mediría la resistencia de un gobierno en términos de cacerolazos. De la Rúa se fue con un cacerolazo, pero había hecho las cosas muy mal y habiendo tenido la oportunidad de echarlo a Cavallo 24 horas antes no lo hizo; el cacerolazo en todo caso dio el golpe de gracia para un gobierno que se caía. Rodríguez Saá afrontó un proceso irreal, como pretender que la Argentina soportaba 60 días de indefiniciones con un país quebrado, con el sistema bancario cerrado y con una in-

tema fenomenal del PJ; el cacerolazo no hizo más que decir que ese camino era inviable y Rodríguez Saá tuvo que irse entonces en 24 horas. Hoy la situación es distinta: hay un Presidente designado hasta el 2003 y si bien hay graves dificultades, hay también en general en la sociedad y en la mayoría de los sectores políticos coincidencia en la necesidad de que las cosas vayan bien.

-¿Menem es un mal bicho, como dicen los afiches que aparecieron después de sus declaraciones?

-Es uno de los grandes responsables de esta situación y es inaceptable que esté jugando su interna en un momento en que se juega la Argentina, casi que busca el fracaso del Gobierno.

-¿Qué opina de la reforma constitucional que planteó Duhalde para achicar el gasto de la política?

-Es necesario achicar los gastos de la política de la manera que sea. No hay que abrazarse a la reforma y si después no se puede hacer, no achicar el gasto de la política porque en la mayoría de los casos es posible hacerlo sin modificar la Constitución.

-Usted salió muy fuerte contra la Corte Suprema y dijo que Duhalde le había asegurado que avanzaría con ese tema. ¿Se dio marcha atrás?

-Por lo menos, no está en los primeros lugares de la agenda. El último planteo del Gobierno fue reducir los miembros de la Corte en el marco de una reforma constitucional. Es necesaria una renovación institucional como forma de volver a recrear la esperanza y la confianza de la gente y esperemos que el Gobierno lo tenga en la agenda y no quede perdido.

-¿No fueron gestos apresurados apoyar la candidatura de Elisa Carrió tras la caída de De la Rúa y después respaldar la designación de Duhalde?

-Es que en una semana cambió el escenario; estaba lanzado un proceso electoral a 60 días y con la partida de Rodríguez Saá se instaló un proceso de designación de un Presidente hasta el 2003. En ese contexto estaba absolutamente claro que el Presidente debía decidirse dentro del PI, pero en una situación de acefalía grave era indispensable también que quien fuera designado tuviera un respaldo amplio de todos los sectores.

-Desde su propio partido algunos le criticaron haber sobreactuado ese respaldo visitando a Duhalde en su casa.

-Nos olvidamos ese escenario de una Argentina acéfala; hubiera sido irresponsable no tener Presidente ese día. Desde ese lugar no tuve ninguna duda, sino responsabilidad como dirigente de una fuerza política.

-¿Por qué no está de acuerdo con el ingreso de Juan Pablo Cafiero al Gobierno?

-Para dar un marco de apoyo no es necesario participar desde un lugar en el gabinete. Acá no hay ni fue

Cacerolazos: "Los reivindico, pero hay quienes aprovechan: algunos piensan en fantasiosas situaciones prerrevolucionarias y otros directamente cometen desmanes".

planteado un gobierno de coalición y debe darse un apoyo crítico con el perfil propio de fuerza progresista.

-El Frente Grande se divide ahora entre los que están en el Gobierno, los que están cerca de Carrió y los que tratan de mantener una posición equidistante como usted. ¿No cree que el partido ha entrado en un proceso de atomización que no tiene retorno?

-Hay un proceso de mucho debilitamiento de las fuerzas políticas, en general; pensemos en el caso del PJ antes de la designación de Rodríguez Saá y después de su renuncia. Nosotros tenemos distintas opiniones como fuerza política, pero para mí es un error hacer seguidismo de Carrió o seguidismo de Duhalde. Debemos tener voz y perflipropio, sin dejar por esto de tener responsabilidad o sin necesidad

de ponerse en una actitud antitodo; no son tiempos para actitudes fáciles.

-¿No le parece que alguno de los sectores va a terminar alejándose?

—No mido las posiciones políticas en función de a quiénes se pierde. Tengo responsabilidad como jefe de Gobierno y muchas veces podría tener actitudes cómodas y sin embargo no hago ese tipo de especulaciones. Hay quienes tienen miedo de poder apoyar determinadas medidas, porque creen que hacia el 2003 pueden quedar mal posicionados o quienes dicen corramos detrás de aquello porque sino nos protegen... yo no defino ninguna posición política pensando en el 2003.

-Ústed sièmpre dijo, frente a la crisis de otros distritos, que la ciudad tenía superávit y ahora está a punto de emitir bonos. ¿Cómo cree que impactará en la imagen que los porteños tienen de su gestión?

ños tienen de su gestión?

-Pero también decíamos que la ciudad no era una isla, sino que en todo caso estaba en la punta de un iceberg y que los efectos tardarían más en notarse. Gracias al ordenamiento en las cuentas pudimos pagar los aguinaldos prácticamente todos los sueldos del mes diciembre, hemos sostenido la parte central de la obra pública y estamos haciendo una asistencia social que en ningún otro distrito se realiza, como atender a miles y miles de pacientes de todo el país que concurren en forma casi aluvional a los hospitales de la ciudad, donde tenemos todos los insumos básicos, estamos garantizando todas las prestaciones y se sigue operando. Hay que timonear una crisis que impacta directamente en el corazón de la ciudad cuando cae 45 por ciento la recaudación. Vamos a recibir por primera vez Lecop por un monto de 100 millones a partir del lunes y al bono porteño vamos a mandar a imprimirlo, aunque no sabemos si lo vamos a usar porque dependerá de la evolución de la recaudación.



## Argentina devaluada

Ruptura política, corralito, impotencia, bronca en cacerola, inestabilidad.

Elementos de un país que después de una década volvió a estar pendiente del dólar

y la inflación, y en el que la clase media juega un rol más que clave.

Escriben: Franco Castiglioni, Nicolás Casullo, Eva Giberti, Horacio González, Luisa Valenzuela.

Joseph Stiglitz, reciente premio Nobel de Economía, publicó ayer en distintos medios europeos una larga nota sobre la crisis argentina. Reproduciré algunos de sus argumentos. Stiglitz recuerda haberse preguntado, en sus viajes a nuestro país, "cuánto tiempo más podrían resistir los argentinos" las recetas fiscales restrictivas que exigía el Fondo Monetario sostenidas bajo la fantasía que crearían confianza a los inversores'

El artículo tiene como destinatarios principales al FMI y a los gobiernos occidentales por lo que les toca de responsabilidad en las crisis que fueron estallando en Asia América latina. Y de allí la insistencia del Nobel en reclamar una urgente reforma del sistema financiero global, empezando por la del mismo FMI.

Pero hay en esa nota tres poderosas críticas a los gobiernos argentinos de la última década. Primero, la obstinación en mantener la convertibilidad al precio de tasas de interés impagables. Segundo, la

venta de bancos a extranjeros "sin medidas adecuadas de salvaguardia" para el ahorro y las inversiones locales. Ultimo, pero no menos importante, el fracaso de los gobiernos "en su misión primaria" al aplicar políticas que dejan grandes sectores de

la población desocupada o subocupada. Volvemos entonces a hablar de política. De

sociedad y política.

La convertibilidad, la venta de bancos (y agregamos la privatización de empresas públicas a manos de compañías no competitivas pero garantizadas en su renta) y las políticas de exclusión y pauperización fueron decisiones políticas. El peronismo abrevó sobre la convertibilidad, anestesiando a buena parte de la clase media con el 1 a 1 en un paraíso de importaciones y de viajes, mientras se desmantelaba el Estado, y se ofrecían empresas y bancos a extranjeros.

"roban pero hacen" no iba a ser gratis, ni para los bolsillos ni para la moral de un pueblo. Tampoco fueron mayoría quienes se negaron al intercambio político permitiendo la manipulación y corrosión de las instituciones. Hablamos de la reelección, del asalto de facciones políticas a los recursos públicos para financiarse, de la Corte y los per saltum.

> intereses, es la que convirtió a la convertibilidad en hegemonía cultural que caló hondo en la sociedad, v la corrupción y el patrimonialismo imperante no conmovieron a la hora de votar.

La incompetencia de la Alianza y la patética política de continuismo pero en plena recesión hicieron lo que los otros: mantener la forma política del asalto al Estado, cada vez más costoso, y cambiar las reglas de juego y manipular las instituciones. Esta vez fue para clausurar los años de fantasía de un peso por un dólar.

Bienvenida entonces esa clase media que no teme al estado de sitio y que desde el 20 de diciembre no deja respiro a los sucesivos presidentes. Pero devaluación, corralito y mal trato no son el único padecimiento. Se ha terminado de romper la relación de ese sector con el Estado. Perdió su legitimidad, no se pagan impuestos y crecen déficit, desempleo. Mañana serán peores servicios públicos. Y mayor recesión.

La autocrítica de la dirigencia política es lo menos: la prepotencia de algunos legisladores es de sinvergüenzas. Pero la política tiene que dar respuesta a la protesta. ¿En tal caso se acordarán los sectores medios y los funcionarios de los 14 millones de pobres? Un gobierno que no se preocupa por los desocupados y los pobres, Stiglitz dixit, no cumple su misión primaria. ¿No sería ésta una nueva devaluación de la







Hay en primer lugar una experiencia de la nada: la multitud sale de la nada. Se dirá que hay antecedentes anímicos, reclamos perceptibles, condiciones de existencia que se abren al conflicto más visible.

Pero la fuerza de la multitud es la de salir de una nada del tiempo: antes de ella parecía no haber signos que la reclamaran para el cómputo horario. Simplemente no poseía un saber sobre el instante de su nacimiento. Pues bien, las multitudes que se están mostrando en las plazas argentinas están realizando la experiencia del instante creador que nadie sabe en qué punto se origina. Su origen es múltiple y cuando ocurre la fusión, no es posible explicar muy bien cuál fue el punto de partida. Se crea otro tiempo, que opera en términos muy parecidos a una cobertura televisiva –crea su propio tiempo– pero en este caso es al revés, disputa con ella. La televisión busca multiplicidad de puntos y situaciones, pero no consigue, como la multitud, crear un extraño colectivo pensante

¿Cómo piensa la multitud? Tema crucial, difícil, temible, sobre todo porque de la buena decisión sobre este problema depende el destino de la justicia profunda y la democracia vital en la Argentina. ¿Es posible tantas potencialidades en esa rubiecita que asoma por el techo corredizo de un Peugeot a la madrugada del jueves en Plaza de Mayo? ¿Verdaderamente esos motociclistas recubiertos de banderas, efebos de baja cilindrada gozosos de su acrobacia, mantienen una viga fundamental de una trama política futura? ¿No nos sonrojamos al decir que aquellas señoras tan "clase media Belgrano R" pueden rozar siquiera el sentimiento que han retratado los cronistas políticos de las grandes mutaciones colectivas "que han conmovido al mundo"?

Y la cacerola, ese símbolo interno del hogar, confuso depositario de un lenguaje de la carencia, apto para matronas de derecha y pequeños comerciantes porteños coléricos, ícono también de la hábil arrogancia del hedonismo, ¿puede señalar un trazo de reflexión política sobre una nueva democracia, puede balbucear algo sobre el destino renovado de las instituciones públicas del país?

En principio, importa el hecho de que las madrugadas en la Plaza se verifiquen en un horario contrario al del horario bancario. El tiempo que dijimos que crea supone utilizar la noche vacía para interferirla con un cuerpo sorprendente, compuestos de átomos que van y vienen, que se dispersan y aglutinan y que no atinan a definir claramente el enigma de su vínculo, la atadura imantada que mantiene juntas a las piezas dispares. Son necesarias y erráticas a la vez, arbitrarias y precisas a un tiempo. La soberanía que allí se

Página 20 Domingo 13 de enero de 2002

Joseph Stiglitz, reciente premio Nobel de nomía, publicó ayer en distintos medios europeos una larga nota sobre la crisis argentina. Reproduciré algunos de sus argumentos. Stiglitz recuerda haberse preguntado, en sus viajes a nuestro país, "cuánto tiempo más podrían resistir los argentinos" las recetas fiscales restrictivas que exigía el Fondo Monetario sostenidas bajo "la fantasía que crearían confianza a los inversores

El artículo tiene como destinatarios principales al FMI y a los gobiernos occidentales por lo que les toca de responsabilidad en las crisis que fueron estallando en Asia y América latina. Y de allí la insistencia del Nobel en reclamar una urgente reforma del sistema empezando por la del

nismo FML Pero hay en esa nota tres poderosas críticas a los gobiernos argentinos de la última década. Primero, la obstinación en mantener la convertibilidad al precio de tasas de interés impagables, Segundo, la

venta de bancos a extranjeros "sin medidas adecuadas de salvaguardia" para el ahorro y las inversiones locales. Ultimo, pero no menos importante, el fracaso de los gobiernos "en su misión primaria" al aplicar políticas que dejan grandes sectores de la población desocupada o subocupada.

Volvemos entonces a hablar de política. De ociedad v nolítica.

La convertibilidad, la venta de bancos (y agregamos la privatización de empresas públicas a manos de compañías no competitivas pero garantizadas en su renta) y las políticas de exclusión y pauperización fueron decisiones políticas. El peronismo abrevó sobre la convertibilidad, anestesiando a buena parte de la clase media con el 1 a 1 en un paraíso de importaciones y de viaies, mientras se desmantelaba el Estado, y se ofrecían empresas y hancos a extranieros.

No fueron muchos quienes alertaron que

"roban pero hacen" no iba a ser gratis, ni para lo bolsillos ni para la moral de un pueblo. Tampoco fueron mayoría quienes se negaron al intercambio político permitiendo la manipulación y corrosión de las instituciones. Hablamos de la reelección, del asalto de facciones políticas a los recursos públicos para financiarse, de la Corte y los per saltum. La política, en tanto jerarquización de

intereses, es la que convirtió a la convertibilidad en hegemonía cultural que caló hondo en la sociedad, v la corrupción v el patrimonialismo mperante no conmovieron a la hora de votar.

La incompetencia de la Alianza v la natética política de continuismo ero en plena recesión hicieron lo que los otros: mantener la forma nolítica del asalto al Estado, cada vez más costoso, y cambiar las reglas de juego y manipular las instituciones. Esta vez fue nara clausurar los años de fantasía de un peso por un dólar.

Bienvenida entonces esa clase media que no teme al estado de sitio y que desde el 20 de diciembre no deia respiro a los sucesivos presidentes. Pero devaluación, corralito y mal trato no son el único padecimiento. Se ha terminado de romper la relación de ese sector co el Estado Perdió su legitimidad, no se pagan impuestos y crecen déficit, desempleo. Mañana serán peores servicios públicos. Y mayor

La autocrítica de la dirigencia política es lo menos: la prepotencia de algunos legisladores es de sinvergüenzas. Pero la política tiene que dar respuesta a la protesta. ¿En tal caso se acordarán sectores medios y los funcionarios de los 14 millones de pobres? Un gobierno que no se preocupa por los desocupados y los pobres, Stiglitz dixit, no cumple su misión primaria No sería ésta una nueva devaluación de la



Entre las frases que los avatares socio-económicos acuñaron entre otros surgió una que conmueve por su empecinada reiteración en hoca de políticos y expertos: "Es necesario que la ente vuelva a tener confianza".

Al repetirla quizá se logre que adquiera carácter de letanía o de jaculatoria compañante: de este modo podría tomarse eficaz și se la convirtiese en mantra ritual. Pero se mantendría distante del análisis que demandan sus complementarios, la desconfianza y la epción, una vez que ha colapsado la fiabilidad en las instituciones y en los circuitos bancarios. Fue Giddens quien desmenuzó la distancia que separa la fiabilidad de la confianza; pensó que la confianza -como producción comunitaria- depende de la fiabilidad de los sistemas especializados (instituciones reguladas por expertos) que crean seguridad, y también está asociada a la consistencia de los ámbitos cotidianos funcionamiento de la vida familiar), Se intenta neutralizar la desconfianza

porque implica el descrédito de las oromesas, de las garantías y adquiere su máxima vigencia cuando se verifica que se romnió el enlace entre la nalabra. garantizadora ("yo le cuido su dinero". según los bancos) y los hechos reales. Esa untura produce una herida parcisista que sangra cuando la ciudadanía no puede iuntarse con el sueldo o los ahorros perida agravada por la impotencia que dicha frustración produce. Al mismo tiempo, la desconfianza se convierte en injuria psíquica y verbal contra aquello. que traicionó la confianza: alcanza con scuchar lo que se dice acerca de los bancos y acerca de los políticos que acilitaron los procedimientos corraleros. Comencemos entonces por ese lugar instituIdo como categoría nacional: ¿qué es un corralito? ¿Una verja de madera destinada a limitar los desplazamientos de los chicos dentro del perímetro doméstico? Esa es la extensión ilícita y denigratoria del lugar que se destina a los niños pequeños considerándolos animalitos. También los adultos quedamos incorporados en el dispositivo imitante merced al corralito, palabra que se repite con aire ingenuo y aun risueño.



EVA GIBERTI

#### La cuestión de la confianza

¿Es una expresión internacionalmente reconocida en los ámbitos de las Ciencias Económicas para referirse al "sitio cercado y descubierto donde se tiene a los animales domésticos: aves, conejos, etc."? ¿O al "cercado más grande donde se tiene ganado de cualquier clase"? O, tratándose de un argentinismo: "hacerle a alguien corralito quiere decir rodearlo para obligarlo a rendirse o entregarse preso". ¿Es posible que se haya elegido ese diminutivo para describir los efectos de una decisión grave que, sin necesidad de imaginación extrema, mantiene acorralada a la población?

La desconfianza injuriosa es-producto de constatar que el dinero está bloqueado, lo cual genera la vivencia de acorralamiento. A partir de verificar dicha vivencia, de constatar la no disponibilidad

realiza existe en un presente

dramático, que vacila en

también seguir en conjunto

disgregarse pero teme

creadora flotan zonas

de sueldos y depósitos, circunstancias que comprometen la existencia de miles de ciudadanos (a los que debemos añadir las desdichas de quienes no cuentan con dinero en los bancos y tampoco tienen trabajo) se plantea la necesidad de generar confianza

La confianza comienza siendo una construcción individual, cuyo origen se nutre en la infancia, en la relación con los adultos. Se confía en aquello que se reconoce como duradero y garantizador de apoyo, de alivio, de seguridad. El sobresalto y lo imprevisible impiden la construcción del sentimiento de confianza o deterioran el que previamente pudo organizarse. En este erreno es donde nos posicionamos, renitiendo "la plata está en el corralito ¿Cuándo la podremos sacar?" tratando de

avanzar en la dimensión exquisita de la confianza que es el futuro. Pero ese futuro está habitado por los que garantizaron todo lo que no se cumplió, aquellos que estarán obligados a la reciprocidad de la confianza que se les otorgue, respetando lo pactado. Es el mundo habitado por quienes protagonizaron la historia de cinco presidentes en ráfaga y reconocen que la alternativa es programar la recuperación de los depósitos en dólares hasta el 2003. En este escenario y con estos protagonistas se recomienda confier Como lo escribe Lechner, "confiar es reflexionar la inseguridad (...) La confianza no ignora el riesgo"

Sin duda es preciso instaurar confianza pero, ahora como sentimiento carente de ingenuidades y, paradójicamente, capaz de mantenerse en alerta. Reformular la idea de confianza cuando es compleio contar con la fiabilidad de sistemas en los que es inevitable confiar, demanda el esfuerzo ciudadano de controlarlos y además apelar a los propios recursos psíquicos para inventar futuros (¿Utopías?).

Actualmente se trata de gestar una confianza que apunte a transformaciones, y no sólo a repeticiones conformistas. Una confianza asociada con el deseo, siempre que sea un deseo caracterizado nor su noder de transformación, es decirque se desarrolle entre los obstáculos, según el pensamiento de T. Negri. No me consta que sea ésta la confianza que actualmente se solicita para asumir un nuevo sistema financiero que respondería a las características de un país distinto; un país en el que, entre otros cambios

reformulase la redistribución de bienes. La confianza tradicional, que no es la que acabo de describir, es la que se solicita a una población angustiada, decepcionada v en el borde de la furia. Cómo responderá la población al comprender que en los circuitos del poder se confía en que sea ella la que financie con su dinero y con su comprensión la crisis que el poder gestionó? Crisis que la ciudadanía (dicho sea sin las distinciones y matices necesarios) no supo o no pudo advertir, y que ingenua o frívolamente consintió



FRANCO CASTIGLIONI

**La ruptura y** 

sus peligros

multitud sale de la nada. Se dirá que hay antecedentes anímicos. reclamos perceptibles, condiciones de existencia que se abren al conflicto más visible.

Hay en primer lugar una periencia de la nada: la

Pero la fuerza de la multitud es la de salir de una nada del tiempo: antes de ella parecía no haber signos que la reclamaran para el cómputo horario. Simplemente no poseía un saber sobre el instante de su nacimiento. Pues bien, las multitudes que se están mostrando en las plazas argentinas están realizando la experiencia del instante creador que nadie sabe en qué punto se origina. Su origen es múltiple y cuando ocurre la fusión, no es posible explicar muy bien cuál fue el punto de partida. Se crea otro tiempo, que opera en términos muy parecidos a una cobertura televisiva -crea su propio tiempo- pero en este caso es al revés, disputa con ella. La televisión busca multiplicidad de puntos y situaciones, pero no consigue, como la multitud, crear un extraño colectivo pensante.

¿Cómo piensa la multitud? Tema crucial, difícil, temible, sobre todo porque de la buena decisión sobre este problema depende el destino de la justicia profunda y la democracia vital en la Argentina ¿Es posible tantas potencialidades en esa rubiecita que asoma por el techo corredizo de un Peugeot a la madrugada del jueves en Plaza de Mayo? : Verdaderamente esos motociclistas recubiertos de banderas. de baja cilindrada gozosos de su acrobacia, mantienen una viga fundamental de una trama política futura? ¿No nos sonrojamos al decir que aquellas señoras tan "clase media Belgrano R" pueden rozar siquiera el sentimiento que han retratado los cronistas políticos de las grandes mutaciones colectivas "que han conmovido al

Y la cacerola, ese símbolo interno del hogar, confuso depositario de un lenguaje de la carencia, apto para matronas de derecha y pequeños comerciantes porteños coléricos, ícono también de la hábil arrogancia del hedonismo, ¿puede señalar un trazo de reflexión política sobre una nueva democracia, puede balbucear algo sobre el destino renovado de las instituciones públicas del país?

En principio, importa el hecho de que las madrugadas en la Plaza se verifiquen en un horario contrario al del horario bancario. El tiempo que dijimos que crea supone utilizar la noche vacía para interferirla con un cuerpo sorprendente, compuestos de átomos que van y vienen, que se dispersan y aglutinan y que no atinan a definir claramente el enigma de su vínculo, la atadura imantada que mantiene juntas a las piezas dispares. Son necesarias y erráticas a la vez, arbitrarias y precisas a un tiempo. La soberanía que allí se

HORACIO GONZALEZ

#### La multitud creadora

imprecisas, plenas de tensión e inestabilidad. Para muchos hay que escindir la multitud de esas orillas de espacio y de tiempo que se resuelven en una gramática de enfrentamiento. Pero la multitud, que habla la lengua del arrebato de los no impulsivos, de la violencia de la no violencia, sabe que esos acontecimientos son un diálogo interno que ella misma ha producido. A las dos de la madrugada del jueves pasado, cuando en la coreografía de la Plaza una nube negra salida del poliéster quemado de los tachos de basura amenazaba el Cabildo, un "no, no" rotundo surgió de la misma multitud cuando un joven emergió con una viga por uno de los andamios. Advertido por la multitud de la que formaba parte, no la tiró al fuego y la dejó cautelosamente al costado. El Cabildo, pensaba la multitud, sólo podía ofrecer el toque de sus campanadas, que otros menestreles de la multitud se encargaban de tañir. El pensar de la multitud puede comenzar por una estampa escolar, pero luego puede complejizar sus símbolos hacia un inédito proyecto de democracia e igualdad en el país.

Esta multitud nueva, creadora de tiempo, si tiene tiempo (ojalá), podrá generar su fuentes de autorreflexión, sus palabras de autocontención. Para ello busca emblemas en algunos cuerpos que s desprenden del resto: sonlos osados que suben a los mástiles o tocan campanas en lo alto. Se dirá que luego del ejercicio colectivo de la multitud quedan destrozos, en la segunda franja de la madrugada, en el último distrito de los recorridos. Pero ése es un tema de la 'agenda" de la propia multitud, que sale de sus casas quizás como pequeña-ahorrista y llega a la plaza como parte de un pensar colectivo en elaboración

¿Y en qué se piensa? En el tiempo, en un futuro cargado de expectativas de reformulación política. El Estado, los gobernantes, los funcionarios, los cargos públicos, están allí también como parte de un tiempo de descuento. Otra novedad: están en forma vicaria. A pesar del "que se vayan", la multitud aprende a dejarlos mientras selecciona temas y cuestiones. La multitud esencialmente no destroza, piensa. Es tiempo en estado político. Convive con el tiempo que ella ha creado y que dará sus frutos: situación abierta, claro, nadie puede saber el capítulo que sobrevendrá. Pero el drama y la agonía de la Argentina tiene este signo: la multitud crea su tiempo de reparación y juzga las instituciones públicas (ojalá) con el cántico de una cercana transformación.



Página 20 Domingo 13 de enero de 2002

Entre las frases que los avatares socio-económicos acuñaron entre nosotros surgió una que conmueve por su empecinada reiteración en boca de políticos y expertos: "Es necesario que la gente yuelva a tener confianza".

gente vuelva a tener confianza".

Al repetirla quizá se logre que adquiera carácter de letanía o de jaculatoria acompañante; de este modo podría tornarse eficaz si se la convirtiese en mantra ritual. Pero se mantendría distante del análisis que demandan sus complementarios, la desconfianza y la decepción, una vez que ha colapsado la fiabilidad en las instituciones y en los circuitos bancarios. Fue Giddens quien desmenuzó la distancia que separa la fiabilidad de la confianza; pensó que la confianza –como producción comunitaria– depende de la fiabilidad de los sistemas especializados (instituciones reguladas por expertos) que crean seguridad, y también está asociada a la consistencia de los ámbitos cotidianos (funcionamiento de la vida familiar).

Se intenta neutralizar la desconfianza porque implica el descrédito de las promesas, de las garantías y adquiere su máxima vigencia cuando se verifica que se rompió el enlace entre la palabra garantizadora ("yo le cuido su dinero", según los bancos) y los hechos reales. Esa ruptura produce una herida narcisista que sangra cuando la ciudadanía no puede juntarse con el sueldo o los ahorros; herida agravada por la impotencia que dicha frustración produce. Al mismo tiempo, la desconfianza se convierte en injuria psíquica y verbal contra aquello que traicionó la confianza: alcanza con escuchar lo que se dice acerca de los bancos y acerca de los políticos que facilitaron los procedimientos corraleros. Comencemos entonces por ese lugar instituIdo como categoría nacional: ¿qué es un corralito? ¿Una verja de madera destinada a limitar los desplazamientos de los chicos dentro del perímetro doméstico? Esa es la extensión ilícita y denigratoria del lugar que se destina a los niños pequeños considerándolos animalitos. También los adultos quedamos incorporados en el dispositivo limitante merced al corralito, palabra que se repite con aire ingenuo y aun risueño.



EVA GIBERTI

## La cuestión de la confianza

¿Es una expresión internacionalmente reconocida en los ámbitos de las Ciencias Económicas para referirse al "sitio cercado y descubierto donde se tiene a los animales domésticos: aves, conejos, etc."? ¿O al "cercado más grande donde se tiene ganado de cualquier clase"? O, tratándose de un argentinismo: "hacerle a alguien corralito quiere decir rodearlo para obligarlo a rendirse o entregarse preso". ¿Es posible que se haya elegido ese diminutivo para describir los efectos de una decisión grave que, sin necesidad de imaginación extrema, mantiene acorralada a la población?

La desconfianza injuriosa es producto de constatar que el dinero está bloqueado, lo cual genera la vivencia de acorralamiento. A partir de verificar dicha vivencia, de constatar la no disponibilidad de sueldos y depósitos, circunstancias que comprometen la existencia de miles de ciudadanos (a los que debemos añadir las desdichas de quienes no cuentan con dinero en los bancos y tampoco tienen trabajo) se plantea la necesidad de generar confianza.

La confianza comienza siendo una construcción individual, cuyo origen se nutre en la infancia, en la relación con los adultos. Se confía en aquello que se reconoce como duradero y garantizador de apoyo, de alivio, de seguridad. El sobresalto y lo imprevisible impiden la construcción del sentimiento de confianza, o deterioran el que previamente pudo organizarse. En este terreno es donde nos posicionamos, repitiendo "la plata está en el corralito. ¿Cuándo la podremos sacar?" tratando de

avanzar en la dimensión exquisita de la confianza que es el futuro. Pero ese futuro está habitado por los que garantizaron todo lo que no se cumplió, aquellos que estarán obligados a la reciprocidad de la confianza que se les otorgue, respetando lo pactado. Es el mundo habitado por quienes protagonizaron la historia de cinco presidentes en ráfaga y reconocen que la alternativa es programar la recuperación de los depósitos en dólares hasta el 2003. En este escenario y con estos protagonistas se recomienda confiar. Como lo escribe Lechner, "confiar es reflexionar la inseguridad (...) La confianza no ignora el riesgo".

Sin duda es preciso instaurar confianza pero, ahora como sentimiento carente de ingenuidades y, paradójicamente, capaz de mantenerse en alerta. Reformular la idea de confianza cuando es complejo contar con la fiabilidad de sistemas en los que es inevitable confiar, demanda el esfuerzo ciudadano de controlarlos y además apelar a los propios recursos psíquicos para inventar futuros (¿Utopías?).

Actualmente se trata de gestar una confianza que apunte a transformaciones, y no sólo a repeticiones conformistas. Una confianza asociada con el deseo, siempre que sea un deseo caracterizado por su poder de transformación, es decir, que se desarrolle entre los obstáculos, según el pensamiento de T. Negri. No me consta que sea ésta la confianza que actualmente se solicita para asumir un nuevo sistema financiero que respondería a las características de un país distinto; un país en el que, entre otros cambios reformulase la redistribución de bienes.

La confianza tradicional, que no es la que acabo de describir, es la que se solicita a una población angustiada, decepcionada y en el borde de la furia. ¿Cómo responderá la población al comprender que en los circuitos del poder se confía en que sea ella la que financie con su dinero y con su comprensión la crisis que el poder gestionó? Crisis que la ciudadanía (dicho sea sin las distinciones y matices necesarios) no supo o no pudo advertir, y que ingenua o frívolamente consintió.

GONZALEZ

### l creadora

realiza existe en un presente dramático, que vacila en disgregarse pero teme también seguir en conjunto.

En las orillas de la multitud creadora flotan zonas imprecisas, plenas de tensión

e inestabilidad. Para muchos hay que escindir la multitud de esas orillas de espacio y de tiempo que se resuelven en una gramática de enfrentamiento. Pero la multitud, que habla la lengua del arrebato de los no impulsivos, de la violencia de la no violencia, sabe que esos acontecimientos son un diálogo interno que ella misma ha producido. A las dos de la madrugada del jueves pasado, cuando en la coreografía de la Plaza una nube negra salida del poliéster quemado de los tachos de basura amenazaba el Cabildo, un "no, no" rotundo surgió de la misma multitud cuando un joven emergió con una viga por uno de los andamios. Advertido por la multitud de la que formaba parte, no la tiró al fuego y la dejó cautelosamente al costado. El Cabildo, pensaba la multitud, sólo podía ofrecer el toque de sus campanadas, que otros menestreles de la multitud se encargaban de tañir. El pensar de la multitud puede comenzar por una estampa escolar, pero luego puede complejizar sus símbolos hacia un inditio presente de desaceracia in indicito perceto de desaceracia in indicito

hacia un inédito proyecto de democracia e igualdad en el país.

Esta multitud nueva, creadora de tiempo, si tiene tiempo (ojalá),
podrá generar su fuentes de autorreflexión, sus palabras de
autocontención. Para ello busca emblemas en algunos cuerpos que se
desprenden del resto: sonlos osados que suben a los mástiles o tocan
campanas en lo alto. Se dirá que luego del ejercicio colectivo de la
multitud quedan destrozos, en la segunda franja de la madrugada, en
el último distrito de los recorridos. Pero ése es un tema de la
"agenda" de la propia multitud, que sale de sus casas quizás como
pequeña-ahorrista y llega a la plaza como parte de un pensar
colectivo en elaboración.

colectivo en elaboración. ¿Y en qué se piensa? En el tiempo, en un futuro cargado de expectativas de reformulación política. El Estado, los gobernantes, los funcionarios, los cargos públicos, están allí también como parte de un tiempo de descuento. Otra novedad: están en forma vicaria. A pesar del "que se vayan", la multitud aprende a dejarlos mientras selecciona temas y cuestiones. La multitud esencialmente no destroza, piensa. Es tiempo en estado político. Convive con el tiempo que ella ha creado y que dará sus frutos: situación abierta, claro, nadie puede saber el capítulo que sobrevendrá. Pero el drama y la agonía de la Argentina tiene este signo: la multitud crea su tiempo de reparación y juzga las instituciones públicas (ojalá) con el cántico de una cercana transformación.



Domingo 13 de enero de 2002 Página 21

La dificultad para dar cuenta de los elementos que componen la encrucijada argentina termina convirtiéndose —en nuestras intensidades mentales y café por medio— en la tentación cotidiana de encontrar cada quince minutos y sin mayor dificultad el enigma revelado de lo nacional que nos hace. Esto es, descifrar después de cualquier noticiero de estos días —con el resto de saliva que nos queda y haciendo que miramos la ventana cuando ya no miramos nada— los secretos increfibles y finales del ser argentino, desde una divagación reduccionista y apenada por el papelón de nosotros a los ojos del

mundo.

Así es, se trata de autoorientarnos en un presente tenebroso, teniendo claro únicamente que nuestra inspiración se agiganta cuando nos topamos, de tanto en tanto, con el protagonismo de los descuajeringados "segmentos" de clase media. Representantes diversos de las clases medias sobre todo capitalinas, con su protesta y cacerolas en las calles del estío y diciendo al resto de la familia después de agarrar la champañera y un tenedor salgo y vuelvo, voy a voltear a un presidente, déjemme la cena arriba de la heladera. En ésa estamos. Digo, de pronto encontrarse no ya con Walter Benjamin o Michael Foucault sino persiguiendo el arcano cultural de tía Matilde.

Si uno hace historia de esta clase media, historia barata, que no cuesta mucho, gratis diría cuando tenemos el sueldo encanutado, podría argumentarse: una clase media que viene de un radiante y a la vez penumbroso viaje. Viene desde aquella, su ingenua estación inaugural de los años 50, donde él se puso el sombrero y la corbata con alfiler, ella la permanente y la pollera tubo, y ambos salieron casi virginales pero envenenados a festejar en la Plaza de Mayo la caída de Perón al grito de "no venimos por decreto ni nos pagan el boleto". Cancioncilla tan escueta como cierta, interrumpida por saltos en ronda a la Pirámide para entonar "ay, ay, ay, que lo aguante el Paraguay" sin ningún tipo de grosería ni mala palabra con las que hoy se luce cualquier animador de pantalla, pero nunca mi padre.

Después la clase volvió a meterse en casa para advertir, con menos recelo, que los morochos sobrevivían a todos los NICOLAS CASULLO

### Qué clase mi clase sin clase

insecticidas ideológicos y censuras, y para dedicarse no sin cierto cansino asombro a departamentos en consorcio, Fiats en cuotas y palmitos con salsa golf y rosado. Recién a fines de los 60, principios de los '70 el gran estamento medio recibió la primera monografía fuerte a componer, de la cual culturalmente no se repuso nunca jamás, para entrar en cambio en el jolgorio y la confusión liberadora de distintos eros. Fue cuando los hijos, y a grandulones, arruinaron cada cena o almuerzo dominguero con la "nacionalización de las clases medias", al grito en el comedor en L de "duro, duro, duro, vivan los montoneros que mataron a Aramburu".

Tamaña reivindicación de arrabaleros no estaba en los cálculos de la clase media blanca de abuelos migradores, pero nadie se arredró en la cabecera de las mesas —ni escurrió el cuerpo en la patriada, hay que admitirlo— aunque apenas entendiesen la metamorfosis de la nena que además copulaba en serie con novios maoístas, peronistas y con dudosos nuevos cristianos. La cuestión era la liberación de la patria frente a una vergonzosa dependencia al imperialismo, también tirarles flores desde los balcones de las avenidas a las columnas infinitas de la JP que gritaban "paredón", y votar sin vacilaciones en marzo del '73 a esec candidato cuyo lema en los carteles decía: "Ni olvido ni perdón, la sangre derramada no será negociada".

Tiempo y silencio le costó a la clase volver a salir otra vez a la plaza después de esa canita al aire. Prefirió desde el '76 salir a Europa, a Miami, o a la frontera del norte misionero en largas columnas de autos compradores de TV a color, al grito desaforado en los embotellamientos de "Argentina, Argentina" tal vez porque también en colores habían sido los goles de Kempes. Sin duda se trataba ya de una mentalidad o imaginario de clase más bien

desquiciada, pero no culpable del todo: en historiografía todas las conductas colectivas no tienen un psicoanalista sino la justificación de los contextos. Regresó a la plaza, emocionada y agradecida por no escuchar más sirenas policiales ni rumores sobre la casa de la esquina, para vociferarle presente con banderitas argentinas al beodo general de las Malvinas desde un resto patógeno del nacionalismo de los 60/70 guardados en alcanfor. Para pensar trascartón que los chicos, allá en el sur bélico, eran como los del exilio o los que seguían en cosas raras: era fatalidad, violencia, guerra, delirio, caminos ciegos de la multitud en la plaza que siempre le pusieron, a la clase, la piel de gallina emocionada. Dulce v patriota tilinas.

emocionada. Dulce y patriota tilinga.

Es una clase, entendamos, que no descarta ni parte en dos nunca las aguas. Que los amontona, sin decidirse por ningún telos de la historia. Los acumula escondidos en el placard como cartas de otro novio, no del marido cuando joven. Coleccionista histérica y siempre arrepentida: así apuntan algunos sesudos que la estudiaron por años. En el '83 caminó las calles con los jóvenes de Peugeot y boinas blancas apostando por la vida radical frente a un peronismo cadavérico cadaverizador. Festejó, danzó, cantó, se olvidó de sí misma y sus años recientes. Más tarde mandó a los más jóvenes a las plazas de la memoria de la muerte, pero ya no pudo relatar su sencilla biografía como sucedía en los 50 y 60, sino sólo fugazmente, a retazos: ¿qué, cómo, cuándo, dónde estoy, estuve, no estaba, quién, ella, no, yo? ¿Hasta Ezeiza caminando, papá, y vos qué hiciste ese día abuela, y donde murió el tío?

abuela, y donde murió el tío?
Una última vez salió la ingrata con el gorro frigio, en absoluta dignidad y defensa de los valores señeros de una crónica tan patria como esquiva. Gritó, entonó, puteó como siempre, pero justo ese día

empezaron a decirle canallescamente pura verdura: la casa está en orden, festejen tranquilos las Pascuas. Al otro día nadie confabuló, nadie se reunió a decidir, no se conoció un solo panfleto que resumiese el programa nacional clasemediero, pero lo cierto es que no volvió a vérsela junta, sobre el asfalto, por quince larguísimos

Ella es entonces como napas inclementes de ella misma. Como subsuelos abollados de sus gestos unos contra otros. Como recuerdos surcados por lombrices. Como una maroma amontonada de liberación nacional, Evita socialista, déme dos, plazo fijo, abajo Holanda, la tablita, el miedo, algunas locas de la plaza, piratas ingleses son argentinas, nos los representantes de la nación, democracia, aparición con vida, si se atreven incendiamos los cuarteles, están asaltando las góndolas, cerrá las celosías, espiá por la ranura, ¿qué pasa mi amor, son los cabezas otra vez? Como amasijo, un día finalmente le llegó el cansancio en el alma, Que es la venta del alma, dicho de otra forma.

Para colmo se moría la clase obrera. testigo de todo para el día del juicio final. Para colmo se vendió el país, el peronista Menem instrumentó la utopía y pesadilla: la convidó, la invitó, la enajenó, la cosificó según Marx, la subyugó "uno a uno", remató una vieja nación coronada su sien, liquidó identidades, lenguaje, nombres, pequeñas tradiciones, recuerdos, ideología. Y tuvo en esa clase media uno de sus buenos soportes simbólicos, concretos y votantes, cuando la ilusionó de que no existían más ni peronistas ni gorilas, ni izquierdas ni derechas, ni arriba ni abajo, ni ricos ni pobres, ni primer ni tercer mundo. Cuando ya no existían tampoco políticos. Sino sólo la promesa de bancos siempre abiertos para cualquier hombre de bien. Y para que nada de eso se tocase, para que nada torciese el espejismo ni el rumbo, el hombre nada fue votado por la clase: Fernando.

Ahora vienen los sociólogos exitistas o agoreros de siempre. Intelectuales. Apuntan: clase media heroica en las calles anulando la dieta de los diputados de Formosa como salida histórica para toda América latina. Clase media corajuda, pueblo irredento de las cacerolas con las cabezas de los nueve delincuentes de la Corte adentro. Clase media volteadora a ollazo limpio de gobiernos impostores que parecían eternos. Clase media puta, nieta legítima de sus abuelos tanos y gallegos angurrientos de morlaços, dicen. La Argentina únicamente valió si te daba guita, después no existe: así dicen de la pobre clasecita, ahora a los alaridos frente a la Rosada y rodeada de temibles saqueadores casi en pelotas. Porque salió otra vez a la calle por fin. Acorralada. A corralito y lanza en mano esencialmente. Ahí anda embistiendo. El enemigo son los políticos. No, es la izquierda. No, los corruptos. No, es la petrolera. No, es el populismo y la demagogia. No, son los bancos. No, son las empresas privatizadas. No, es el liberalismo. No, son los gallegos imperialistas como en 1810. No, son los negros peronistas otra vez en la capital. Anda desorientada la pobre, pero soliviantada como nunca.

La propia historia que relato –antojadiza, falsa, liviana, inoportuna– devela el interesante claroscuro de la clase analizada. Sus extrañas medias tintas. Sus románticas luces y sombras espirituales. Sus insondables claros de luna. Sus materialistas intracontradicciones objetivas, diríamos allá por 1972 donde todo era salvable. Ahí está cenicienta y ramera con su fuerza y su talón de Aquiles. Llama a las revoluciones, pero un plazo fijo la embota como niña enamorada adentro de un granero. Ahora su lógica navega al compás de movileros descerebrados, cámaras amarillas de Crónica TV, al ritmo de su justa furia por dólares encarcelados, por su real hartazgo de una clase política que nada hizo cuando el país desapareció, sino que casi se fue con el.

A lo mejor algún día pueda volver a contar su biografía. Igual que antes, allá por los 50, cuando no había salido del patio de magnolias.



Página 22 Domingo 13 de enero de 2002



Sin necesidad de subirnos a medio de transporte alguno, nos acostamos en un país y nos despertamos en otro. Me sucedió el 28 de diciembre, cuando me fui a dormir feliz por los cacerolazos y las manifestaciones pacíficas en Plaza de Mayo y ya sabemos lo que ocurrió esa misma madrugada cuando aparecieron los vándalos. Por eso, en la noche del último jueves no me resultó tan fácil apagar el televisor. Había asistido al cacerolazo en Belgrano, casi festivo, casi carnavalesco, y a medianoche de regreso en casa vi que una multitud se había congregado en la plaza. Me dormí de agotamiento, pero temerosa de saber al día siguiente en qué se había convertido la carroza del hada pacífica. Ratones y zapallo serían lo de menos. Lo de más: la destrucción y la futra.

Quienes golpean cacerolas y quienes rompen todo no son los mismos. Igual ha llegado el momento de detenerse a pensar un poco. ¿Qué queremos realmente? ¿Rescatar nuestros dineritos acumulados con tanto esfuerzo o rescatar el país? La lógica dice que lo uno va con lo otro, que a dinero en mano más gasto, más reactivación, etcétera. La lógica no siempre funciona en estos casos. Funciona la energía y la energía tiene eso, se desborda. El dinero es sobre todo energía; la cacerola también se ha convertido ahora en energía. Golpeamos y saltamos para bien y de súbito el mal irrumpe, salido de la nada, o mejor dicho salido de la bronca, de la desesperación. De la impotencia. Ha llegado el momento de tomar conciencia de que no somos impotentes. Lo hemos demostrado derrocando a un presidente y a un títere. Podríamos encauzar este nuevo poder hacia donde más nos conviene, sin destrucción ni amago de estallido social, pero con clara conciencia de que el estallido social espera a la vuelta de la esquina si las cosas no se encarrilan para bien de todos.

Se impone la necesidad de no seguir condenando a bulto. Resulta imprescindible identificar al enemigo, saber dónde está y qué intereses lo mueven. Evitar que toda la fuerza acumulada de la gente no sea revertida –como en el kung fu– en nuestra propia contra. Revolvamos el río, sí, con todas

LUISA VALENZUELA

### Reflexiones desde la brecha

las ganas ¡pero no dejemos que los pescadores sean los otros!

Hemos pasado demasiados largos años cerrando los ojos para soñar con delirios de grandeza o mirando hacia otro lado. Ahora por fin con los ojos abiertos llegó el momento de enfocar bien la vista. Y de aguzar el oído porque el peligro late dentro fuera de la tan sacudida Casa Rosada. Conviene por lo pronto no minimizar las palabras "tranquilizadoras" que Duhalde dijo el jueves en reunión de ministros: "Si llegaran a surgir nuevos estallidos (de violencia), estaré al frente y con el respaldo militar evitaré que no ocurran males mayores" (sic). Parecería tratarse, para el pueblo argentino, de una amenaza de doble faz. La atroz pesadilla de una nueva dictadura militar reforzada por el lapsus presidencial: evitar que no ocurran los estallidos significa que le conviene que sigan ocurriendo. El lenguaje siempre sabe más que su propio emisor...

Dicha frase la pudimos leer el 11 de enero. El 11 de setiembre del año último, cuando vi caer las Torres Gemelas en tiempo real, mi primer pensamiento no fue de horror. Aquí cae también el capitalismo salvaje tal como lo conocemos, me dije.

Ahora la pelota está en nuestra cancha, y es una pelota ardiente. Pero podemos intentar alguna humilde contribución al desbarajuste del orden económico internacional que entroniza a los pocos poderosos y hunde al resto. Hoy el primer mundo (al que nunca debimos haber pretendido acceder) nos mira con inquietud. Vale la pena tratar de mantenerlo en jaque. Desde Epícteto sabemos –deberíamos saber—que el ser humano no vive entre las cosas sino entre los "fantasmas" que se hace de las cosas. Ha llegado el momento de aprender a

mirar el dinero desde otro ángulo. Como toda herramienta, como toda arma, el dinero tiene doble filo. Poniéndolo cada vez más lejos de nuestro alcance intentan doblegarnos. Estamos tratando de evitar que la cosa les resulte tan fácil, y para eso conviene no dejarse esclavizar por el dinero. Ya los comerciantes lo vienen intuyendo y han depuesto la voracidad. El miedo a la hiperinflación nos hace prudentes.

"Debemos encaminamos hacia lo que nos es desconocido, incierto e inseguro, usando toda la razón que tenemos para poder garantizarnos seguridad y libertad", dijo Karl Ponper

dijo Karl Popper.
En ese sentido estamos todos en el mismo bote: quienes quieren desactivar el corralito para recuperar sus ahorros y quienes hoy no tienen ni para comer ni corralito donde caerse muertos. Mi corazón está con estos últimos, todo lo que hagamos en pos de un cambio deberá apuntar a un cambio para sanear la economía, para curar la enfermedad social y devolverle a todo habitante de este país incierto su perdida dignidad. Torcer el rumbo es ahora infinitamente más difícil de lo que pudo haber sido antes del menemismo, pero hay que hacerlo. Unos metros más y allí están las cataratas, a este barco lo timoneamos todos o se lo llevan los rápidos. En más de un sentido.

A principios del gobierno de Alfonsín, la República Argentina amagó con no pagar su deuda externa. Fue un insomne fin de semana para Wall Street porque la amenaza era viable. La Argentina de entonces (¿se acuerdan?) se autoabastecía, tenía su propio petróleo, sus industrias; el campo no daba pérdidas, tenía trenes y electricidad y teléfonos y agua corriente. Era un país, en pocas palabras, hecho y derecho. Cosa inadmisible para Wall

Street y las transnacionales, que rápidamente movilizaron a esbirros y secuaces locales. Las privatizaciones fueron despojando a la Argentina de todo lo argentino. Yo no sé si el Estado puede o no mantener los servicios públicos, si conviene o no subsidiar la industria nacional, sólo sé que nos desmantelaron el país de la manera más sucia y desprolija posible, sin dejar ni las migas. Y se hizo bajo el cetro de Menem, y el espejo de alondras contra el cual fuimos a dar de narices se llamó Ingreso al Primer Mundo. Nos lo creímos por vivir más allá de la realidad bogando en la expresión de deseo. Al primer mundo ingresaron nuestro petróleo, nuestros teléfonos y electricidad y aviones y los pocos trenes que les convino retener y todo lo rentable, a nosotros nos dejaron en el pozo de la ausencia, más tercer mundo que nunca.

ausencia, más tercer mundo que nunca.

Desde ése pozo hay que reconstruirse, desde cero. Lo bueno es que el aletargado espíritu que dormía un sueño de opio despertó de repente. Tenemos ganas y hasta parecería que potencial tenemos. Lo malo podría ser la personalidad cíclica de este país y sus dirigentes, que en lugar de aprender de los errores tiende a repetirlos con creces.

Quizás empezar de cero no sea tan negativo, después de todo: permite la regeneración. Nos han cortado la cola de lagartija, lentamente nos crecerá otra distinta. Es hora de rever no sólo nuestra perversa economía de mercado sino también nuestros mitos. La nueva y gloriosa nación que tuvo al matón de Juan Moreira, al racista de Martín Fierro y al aprovechador del viejo Vizcacha como sus héroes populares ya puede ir quedando atrás. Un cambio de gaucho se requiere. A mi amado Inodoro Pereyra no lo recomiendo, sin embargo: "mal pero acostumbrao" no es buena respuesta a la pregunta de qué tal, cómo nos va. Ahora la respuesta perecería ser "acá estamos, en la brecha, defendiendo como mujer (con cacerolas) lo que acabamos de aprender a condenar como políticos". Y lo haremos de manera consciente y reflexiva porque la gratificación inmediata es cosa de la adolescencia y hemos madurando. A golpes, es cierto, pero parecería que hemos madurado

EN ENERO PAGINA/30 PRESENTA

## Boccaccio '70

de Federico Fellini, Luchino Visconti, Vittorio De Sica y Mario Monicelli



La gran tradición libertina de Boccaccio según la mirada de cuatro genios del cine italiano. Un combo de sátira, talento y humor interpretado por tres chicas fatales de los '60: Anita Ekberg, Romy Schneider y Sophia Loren.



Y en esta edición de Página/30

#### **CUANDO CALIENTA EL SOL**

(arena y deseo)

Política entre sábanas / El desnudo al desnudo / Cómo mejorar el cine porno / Diez deseos que conmovieron al mundo / Catherine Millet: sexo a la intemperie / La espía que amó (y casi mata) a Fidel / Pauline Kael: arder por el cine / Martin Arnis sobre Lolita / Lewis Carrol: el sí de las niñas / Ficción: Charles Baxter

#### Colaboran

Becerra - Berti - Birmajer - Bléfari - Davis - Esteban Fischerman - Fresán - Gilbert - Grieco - Monteagudo Pauls - Rep - Roiphe - Saccomanno - Vitagliano



La incertidumbre económica genera estrés y angustia.

Al lado, los pacientes que esperan con angustia un medicamento.

COMO GOLPEA LA CRISIS

## Un pais

Por Cristian Alarcón

Qué peor que llamar a una línea de atención al suicida v. mientras un operador intenta contener el impulso de muerte, darse cuenta de que si se sigue hablando no podrá pagarse la factura telefónica. O qué mejor que tener esa no-ción mínima de futuro, porque de hecho cuando una situación así ocurre en el servicio de contención telefónico más antiguo del país, el psicólogo que está del otro lado deja que el paciente corte la comunicación, tranquilo porque si está pensando en la cuenta no se suicidará. Los efectos de la crisis en los argentinos van del caso extremo del suicidio -alarmante en los sectores más pobres- a la angustia del ex nuevo rico que debe privarse de los privilegios que le otorgó el modelo agotado, la desconfianza que surge en los grupos, las dificultades pa-ra diferenciar la locura personal de la exterior, el aumento del individualismo, la dominación en las pareias con uno desempleado, el estrés. Pero en una recorrida también aparece dignidad de la crisis compartida, la posibilidad de co-rrerse de la desolación por imperio de los vínculos, el descubrimiento de la fuerza de la red como conjuro contra el malestar y la angustia.

#### Sin aire

La ciudad de Buenos aires cuenta con el servicio de atención teleMás llamadas a los servicios de atención psicológica y a los centros de ayuda al suicida, más ataques de pánico y estrés: son secuelas de la crisis, que también hace abandonar terapias por falta de fondos.

fónica Salud Mental Responde, del gobierno porteño, una línea abierta las 24 horas. Allí la crisis del último año provocó que se multiplicaran los pedidos de ayuda de porteños en situación de urgencia psíquica, aunque, según aclaran los profesionales que responden a los llamados, urgencia no significa "emergencia": esto es, los que discan el 4826-8888 no están pidiendo una ambulancia, sino una contención en el momento, y la posible derivación a un servicio de hospital en el que podría comenzar una terapia. ¿Cómo están, cómo suenan esas entre 35 y 40 personas que por día llaman? Es como si estuvieran conte-

#### Cacerolazos que apaciguan

Por C.A.

Los cacerolazos y los cambios de presidente, esos grandes, sorprendentes y acelerados cambios que vivió el país en los últimos veinte días, han hecho descansar momentáneamente a las líneas de atención al suicida y de salud mental. Tanto el SAC –Servicio de Atención al Suicidacomo la línea del gobierno de la ciudad registraron descensos casi a cero en los llamados de ayuda durante los días más conflictivos de diciembre. ¿Por qué bajan las fantasías de terminar con todo por siempre en esos momentos álgidos? La psicóloga Ana María Rosarolli, coordinadora del área de urgencias de Salud Mental de la ciudad, aventura como hipótesis; "El sacudón es tan grande que la sensación, es que hay que esperár a que pare, mientras tanto agarrarme del palo del mástil para poder hacer algo. Siento que si no, nos caemos. Es por eso que en esos días el teléfono suena mucho menos".



EN CONSULTORIOS DE SALUD MENTAL

## en el diván

En busca de algo que ayude en el caos

Los llamados de urgencia aumentan.

niendo el aire, bajo el agua, justo antes de poder salir a la superficie, sin poder dar la bocanada para reabastecerse y volver a sumergirse. Así, con esa metáfora, lo explica Ana María Rosarolli, la psicóloga a car-

Se puede entender, entonces, que la crisis golpea en la boca del estómago, que para algunos se convierte en aislamiento. De hecho uno de los casos paradigmáticos que ingresaron en el servicio telefónico fue el de una empleada pública angustiada y con sensación de encierro. "Tengo mucho miedo -dijo-. Es la primera vez en muchos años que hablar con mis compañeros de trabajo no termina de alcanzarme. Todos decimos lo mismo, todos tenemos el mismo miedo y estoy sin acercarme a ellos, pero tampoco puedo hablar con mi familia. Siento que si llevo mi angustia a mi familia les sumo un problema en lu-gar de resolvérselos." Quienes atienden las consultan intentan que ese silencio forzado, esa mordaza existencial que padece la empleada, en este caso, se libere pudiendo ponerle palabras a la angustia. "Es la única manera de salir de la situación de soledad y angustia, sentimientos que merecen explica-ción y que deberían trasformarse en , dice Romarolli. "Es por eso que los cacerolazos son buenos, adentro y afuera de casa", sostiene, invocando la medida de protesta

#### **La privación y la ira**

como una salida en movimiento de

Son muchos más que quienes consultan por teléfono, quienes conti-núan con su terapia semanal. Con la profundización de la crisis. Villa Freud también ha entrado en pánico: en cualquier comunidad analíti-ca porteña son "alarmantes" y "crecientes" las deserciones de los pacientes que ya no pueden enfrentar el costo de sus sesiones. Psicoanalistas como Graciela Brescia intenta preservarlos ajustando los costos -un fenómeno recurrente durante 2001- y otorgando créditos para soportar las complicadas situaciones de las personas que pierden el empleo o tienen menores ingresos. Uno de los síntomas más habituales entre sus pacientes es cierta parálisis afectiva, sobre todo entre quienes han decidido, en lo subjetivo, que sus relaciones están terminadas, pero que por haber perdido el trabajo y por carecer de recursos no pueden dar el paso final por los condicionamientos económicos. "Son momentos de detención del análisis, dados por el hecho de no poder pasar algo resuelto a la realidad", sostiene Brescia.

La pareja se ve golpeada por todos los flancos que la crisis deja al descubierto. No sólo que hay divorcios frenados sino que hasta las relaciones más estables sufren los síntomas del mal momento. Según Brescia, en las parejas de profesionales con cierto prestigio y una si-

Liamados: De las personas que se comunican a centros de ayuda asegurando que piensan matarse, el 40 por ciento hace referencia a problemas económicos o laborales.

tuación económica acomodada, cuando uno de los dos queda desem-pleado, aparece la "situación de sometimientos afectivo e intelectual". Claro que no hay crisis de pareja que se explique sólo en esta crisis económica y política. "Lo que hace lo económico es agudizar situaciones existentes", aclara la psicoanalista. Por ejemplo aquello de lo mío es mío y lo tuyo es tuyo se profundiza. "Se trata de una repentina exacer-bación del individualismo." Brescia explica -pidiendo comillas para la palabra- que en este contexto las personas suelen volverse más "irracionales" ante las imposibilidades.

#### Perseguidos

En el Bancadero, una institución en la que 60 profesionales prestan servicios de terapia individual y grupal ad honorem, y mediante el pago de un bono contribución para mantener el lugar, los profesionales coinciden en que durante los últimos meses hay más situaciones de estrés y ataques de pánico producto de "la fantasmática de la incertidumbre", según la definición de Beatriz Babelson, que coordina un grupo de reflexión de desocupados hace ya cinco años. En su grupo hubo quienes consiguieron un subsidio para microemprendedores y desde la red de vínculos que generaron pudieron abrir una salida. Luis López, coordinador de un grupo terapéutico, sostiene que lo común, en momentos de tanta incertidumbre, es que "todo es más paranoico". "En la inestabilidad hay una agresión cuya fuente es la propia crisis. Eso produce un estado de angustia difícil, de tono persecutorio", describe. Gabriel Gendellman, de la misma institución, reconoce la misma desconfianza entre los miembros de un grupo que empiezan a considerar posible que se rompa el pacto de confidencialidad existente entre las personas que lo integran.

Roberto Lo Balvo, director de Salud Mental de la ciudad, de donde depende el Servicio Salud Mental Responde y los 500 talleres de re-flexión en los que participan 5 mil personas por semana, apunta que la

realidad nos golpea de forma similar, pero el que está acostumbrado puede tener más herramientas y no sentir lo que se les representa a mu-chos: que se trata de una situación terminal. Puede entender que sólo estamos ante una situación terminal cuando nos morimos". Gendellman lo llama la importancia de que las personas puedan "discriminarse de la angustia social", entender finalmente que "la angustia no aniquila". Quizás así pueda entenderse el contenido de las llamadas al SAC. Servicio de Atención al Suicida, el más viejo del país, con 33 años funcionando mediante el aporte solidario de un grupo de profesionales. De las personas que se comunican ase gurando que piensan matarse, el 40 por ciento hace referencia a problemas económicos o laborales, informa la psicóloga Alicia Josid. Pero también es similar el porcentaje de personas que cortan el teléfono, con la consciencia del gasto que no podrán pagar, o que pretenden pagar, o con otra mirada, "viendo que amén de los recursos exteriores tienen recursos internos que les permiten hacer muchas más cosas que esa llamada en la que se encuentran"

#### "No ver y no saber"

Por C.A.

-¿Qué vas a ser cuando seas grande?

Desocupado como mi pa-

Los chistes de los adolescentes que atiende el psicólogo Juan Carlos Volnovich en su consultorio de Villa Freud hacen una y mil referencias a la crisis que viven junto a unos padres que ya no son los proveedores que eran. Los adolescentes están ante una sucesión de "no puedo" que incluye la imposibilidad de una clara idea de futuro. Claro que, atención, dice Volnovich: "La clase media es muy catastrófica". El psicólogo vivió varios años de exilio en la Cuba socialista de la Guerra Fría, con lo cual aquella larga lista de privaciones le hace pensar hoy "lo ridícula que se ve la clase media porque sus ahorros se ven acorralados o porque no pueden ir a Punta del Este. Lo interesante es que hay una negación cuando traen al análisis el relato de lo que perdieron, porque parece que lo hubieran tenido siempre, y en general son privilegios que les dio el modelo".

-¿Por qué usted remarca la negación del proceso de enriquecimiento?

-La realidad es que casi todos son de la clase nueva rica de los últimos años. Lo que no hay es reconocimiento de que este sistema injusto donde unos pocos se enriquecieron mucho se dio con un alto con-senso. Lo angustiante son en definitiva la complicidad y la complacencia con la que se aceptó vivir en esta nube de pedos que de golpe se rompió. Lo sabíamos y sin embargo había una complacencia como para vivirlo con sus efectos positivos para pocos.

-Pero esos nuevos ricos hacen sonar sus cacerolas.

-Hay un momento de crisis en el que ese resignado sometimiento al imperativo del mercado da lugar a la respuesta airada de las cacerolas. Es el momento de inflexión sobre todo de la clase media que rompe el pacto de seguir reforzando el poder económico. Se reconoce lo ciego que se estaba, como lo que antes pasó con la dictadura: no ver y no saber a pesar de haber visto y haber sabido.

#### Estar "como una hoja en la tormenta"

Por C.A.

"Como una hoja en la tormenta, a merced de los acontecimientos." Así describe el efecto de la crisis en la psiquis de los argentinos pobres o de clase media la na psquis de los agentinos portes o te case incura na psicóloga y directora de la Escuela de Psicología So-cial, Ana Quiroga. Pero de ese mismo lugar de vulne-rabilidad es de donde cree que en ambos casos se puede salir a través de los vínculos con otros solidarios que den sostén, sobre todo afectivo, ante la tempestad económica. "La familia, sobre todo en los sectores populares, está teniendo que albergar enormes problemáticas sin sustentación social", dice. Y cuenta que desde la es-cuela que dirige se han impulsado dos experiencias de trabajo con grupos en el conurbano bonaerense y en el barrio de San Cristóbal donde hay algunas coincidencias: la violencia y el aislamiento como gigantesca trama montada sobre la crisis que campeamos

Fueron convocados por organizaciones de desocu-pados y sindicatos del GBA para trabajar con grupos de reflexión en zonas pobres de Pilar, San Fernando, Olivos, Berazategui, Varela, Solano. En casi todas esas zonas existen diferentes grados de organización

y de vinculación con la comunidad, pero a pesar de eso, y de que muchos excluidos en ese participar construyeron un discurso y volvieron a tener palabra, se padece la angustia, la depresión, el "suicidio de niveles preocupantes". Si el padre de un grupo de niños que concurren à diario a alimentarse en un comedor popular no puede levantarse de la cama, "no es que sea vago", remarca Quiroga ante los prejuicios sobre el padecer psíquico de los pobres que por su necesidad de sobrevivir día a día con centavos no tendría espacio para la depresión.

En los grupos de entre 8 y 16 personas que coordinan dos psicólogos sociales pronto aparecieron tras la vergüenza de contar lo propio ante otros "el ineremento de la violencia doméstica, el alcoholismo, las adicciones en adolescentes y niños, la preocupación por el embarazo prematuro y los intentos de suicidio". Quiroga festeja los primeros síntomas positivos des-pués de cuatro meses de trabajo: "Se recupera la pala-bra, se anudan lazos solidarios, porque en la medida que hay un sostén comunitario se responde a algo esencial como la pertenencia. Saber que se cuenta con otros alivia, es importante".

## Los dueños de las casas que volvieron a la fuerza

Mucha gente tenía pensado irse, pero las condiciones re-almente son otras." El hombre todavía no terminó ese artículo sobre Punta que estaba leyendo, pero no le importa. Ya está. Ahora cierra el diario y lo enrolla de a poco has-ta hacerlo un tubito: listo para tirar, pero todavía no, falta todo ese rato donde hablará de sus viejas vacaciones del otro lado del Plata y también de las de acá, porque ahora ha regresado. Ese largo camino a casa de Luis Guido es una de las cosas que están ocurriendo por aquí, donde los acorralados no sólo han quedado cercados por la devaluación y los problemas de tar-jeta. Los de Pinamar se quedaron encerrados por sus casas, las casas de verano que esta vez no fueron alquiladas. Los propietarios que desde hacía años no venían comenzaron a cruzarse con esa tribu de turistas poscorralito que también ha quedado atrapada en estas tie-rras. Para todos ellos el regreso parece demasiado nuevo, demasiado

¿Sabés qué pasa? No es sólo la crisis, es... Es esa incertidumbre, esa sensación que te hace levantar con dolor de estómago.

O estar a los saltos o andar pensando en irse como nunca le había pasa-do. Cecilia Balduzzi tiene tantas ganas de alejarse del país como ahora mismo de largarse de la playa: "La verdad... Me siento estática". Le faltan las excursiones, la cabañita, el parque del Retiro o cualquiera de esos paisajes hasta donde la llevaban los Tiempos Compartidos.

-¿Querés que te cuente? En octu-bre pedíamos 4200 dólares por la ca-sa y esto te puede servir: es el primer año en muchísimos... ¿Cuántos, Patri? ¿Veinte?, que no se alquila algu-na quincena de enero.

¿Y la casa de tu vecina? --le recuerda Patricia con una tosecita.

Tenés razón. Mi vecina, siem-

¿Qué serán, 40 años? Siempre alquiló: ahora tiene la casa vacía. Cecilia vuelve, vuelve a Pinamar y

a este costado de playa donde CR se va haciendo Mama Concerts antes de esos páramos de la Frontera donde las 4x4 siguen cabalgando sobre las dunas, eternizando los ronquidos de sus motores que a pesar de todo siguen estando, siguen subiendo, siguen marchando tranquilizadoramente por aquí, aunque sean pocas, tal vez me-

Cecilia Balduzzi terminó hace poco su licenciatura en Turismo: "¡¡Jus-to ahora!!", dice porque ni ella sabe



Cecilia volvió a Pinamar después de muchas temporadas afuera.

Es la primera vez en años que no alquila su casa en enero

cuándo viajará, como no sabe cuántos dólares le darán finalmente por su casa. Ahora acaba de alquilarla. Por la segunda quincena de enero ganará unos dos mil pesos, una cifra que las amigas comentan con el tono de un remate y que servirá para los gastos de los chicos

-Y te digo más: la mayor parte de sus amigos, y mirá que son chicos que siguen yendo a colegios de Belgrano, no se fueron este año, uno de sus ami-

Cambio: Luis solía pasar sus vacaciones en Bariloche o Punta del Este. Este año no: "Finalmente me vine, el departamento de acá no se alquilaba".

gos estaba por irse a Chile y...

Y canceló el viaje como lo cance-ló ella; los compañeros del Buenos Aires de Tomás, como los chicos de enfrente y como ese señor que corre v corre en la plava con una remera de Miami. Cuando apareció con esa remera, alguien pensó enseguida que era uno de los acorralados, esos personajes que hablan más de las vacaciones perdidas que de las que están transitando estos días. Pero confirmar todas esas suposiciones sobre el hombre, la remera y el destino perdido no era fácil. Había que pararlo en la co-rrida y hablarle desde el costado a la velocidad de sus pasos: justo ahora tan largos como zancadas

Finalmente Gregorio Erkekdjian aceptó y se detuvo. Y hasta se aco-modó la remera Miami cuando empezó con la charla. Ahora, ahí proli-jo, no dice nada de Miami, ni de La Florida ni de Cancún. Lo suyo es un exilio de las tierras gobernadas por

reales. Hasta diciembre pensaba en un viajecito a Florianópolis, días después en un viajecito que había perdido y más adelante en una grandísima amiga, dueña de una de esas casas "disponibles" que abundan en Pinamar esta temporada.

-Papá no se animaba a que vayamos en bondi

Lo dice Lucila Pernisek, otra de las que terminó en esta costa, donde no ecesitó los 380 dólares de avión para llegar a Floria. Porque "podíamos imos con el auto que nos prestaba un papá", pero no. Las chicas llegaron antes del cambio de año, ese día que abandonaron la fiesta del Náutico.

¿De dónde?

Del Náutico, del club de donde somos, en San Isidro.

Bien cerca de las tres amigas se despabila un hombre que estudia sobre el diario los malabares de los esteños para reconquistar a los que no han encontrado aún el modo de cruzar el río. Los últimos días del año para Luis Guido fueron parte de ese clásico que han vivido el tendido de sus vecinos de verano. Este empresario vinculado a la construcción de barrios en el conurbano tiene aquí uno de esos departamentos que hasta ahora se alquilaban sin problemas. Durante todos estos años, Luis alquilaba su departamento de verano. Algunas veces cambiaba de destino, pero la mayor parte del tiempo alternaba entre Ba-riloche y Punta del Este: "Finalmente me vine, el departamento de acá no se alquilaba", irá explicando un pocó incómodo y otro poco más incómo-do por cosas que son difíciles de decir y que no tienen nada que ver con el dólar, la inestabilidad o ese sol rajante de Ramada que le da justo contra los lentes y se desploma contra el teléfono celular que tiene a mano. Mientras el señor Guido se queda

hablando de los "vaivenes no muy simples" que dejó pendientes, a lo le-jos se recortan más playas vacías.

-Este año la temporada está menos diez -dice alguien cuando mira las extensiones de arena libre, casi pensando en uno de esos paisajes de mar-zo. En esa zona la línea de carpas de los balnearios forman patios que a pe-

sar de la hora están despoblados. Por ahí, está el Pinamar Golf Club, cerca de "ese chalet de tejas coloradas, ese que ¿ves ahí? –dice uno de los lugareños–: el más grande no, el otro, el de Duhalde". Nadie lo ha visto por aquí, como tampoco han visto a la platea de políticos habituales. O a todos esos que faltan ahora y tienen preocupado al pobre don Tato, masa-jista del balneario que sólo cuenta entre los presentes, dicen, al embajador colombiano.

Por Alejandra Dandan Desde Mar del Plata

Deciloooooo, corean a lo In-

galls, jestamos boooooomba! Los Pérez son parte obligada de esta película del verano rodada aquí, en la playa de esta nueva patria productiva. Un flashback a lo Hollywood los mostraría hace un año tirados entre jarras de pisco y platos de mariscos en Reñaca. Entre ese saltito al pasado y el tiempo presente, en la vida de los Pérez han pasado cinco presiden-tes. Estos mendocinos ahora son parte de los argentinos acorralados, esa película actuada involuntariamente por unos cientos de veraneantes obligados a solearse en estas playas donde lo más exótico suele ser el puñado de dólares con los que algunos de ellos todavía pagan. Esta nueva tribu de visitantes de verano está desconcertando a los operadores locales de turismo: por un lado, les falta gente; por el otro tienen un alto porcentaje que viene por primera vez, con más plata y más días para dedi-carse a la playa. Página/12 buscó a esa tribu de expulsados, la clase media que pasó sus últimos ocho años en los corredores de Punta del Este, Florianópolis, el Caribe o Viña del Mar, esos territorios a donde llegaron con esa convertibilidad que los ha transformado en clase convertible.

No es difícil encontrarlos y no porque sean demasiados: todos están refugiados en los mejores balnearios Casi no dan vueltas por el centro ni por el Casino y son algunos de los pocos que andan con algo más de dinero líquido y algunos dólares en los bolsillos donde guardan, de paso, el infaltable kit de tarjetas de colores, incluidas las chequeras. Son los que tienen celulares con equipos de frecuencia de radio y reemplazaron las charlas sobre el tiempo con frondo-sas discusiones domésticas de economía. Son los que se encuentran sin encontrarse, los que se sienten un po-co menos perdidos cuando la caída es colectiva.

Muchos son comerciantes o pe queños empresarios o empleados del sistema financiero, como aquel licenciado en marketing que se ha especializado en riesgo bancario y, en los últimos tres años, en viajes a Málaga y Tenerife entre otros lugares:

-¿Querés que te cuente más? -di-ce-. ¿Querés saber cuáles son las diez medidas que tiene que tomar Duhalde para salir de todo esto? ¿PaCUANDO

Tenían todo planeado para ir a Florianópolis, Punta del Este o Viña del Mar, pero el corralito los atrapó. Ahora están en las costas argentinas recordando aguas más cálidas que disfrutaron en los últimos años y enchufados a las noticias. Para los operadores turísticos son una sorpresa: gastan más y se quedan más tiempo que los visitantes usuales.

ra qué te vas a amargar si al otro día en este país cambia todo?

Eso dice desde el fondo de su carpa cuando se ha colocado los lentes de sol para echarse, no a la arena, sino contra una turba de diarios Ha alquilado una de las carpas de Sea View, uno de los balnearios construidos en estilo esteño, con piletas, saunas, masajes y todas esas cosas que cuando está fuera del país ni siquiera le importan. "En Re-



Eduardo O'Keefe pasó los últimos ocho veranos en Florianópolis. "Acá por un plato de rabas te cobran diez dólares", se queja.



HAY QUE CAMBIAR LAS VACACIONES POR LAS MEDIDAS ECONOMICAS

## veraneantes de corralito



Los Miure iban a ir, como cada año, a Punta del Este, pero el corralito no los dejó.

Sondearon precios y finalmente alquilaron una casa en Mar del Plata con amigos

cife hi siquiera te cobran por la sombrilla, tenés jugos, mulatas y hasta un mar alucinante por dos mangos", va diciendo Daniela que pasa letra, anunciando que sin esa panza de embarazada de seis meses ni sus hijos que andan por ahí, ya estaría en otra parte.

otra parte.

"Lo que le falta a Mar del Plata, ponelo, es la calidez de los brasilefios y un mar menos congelado", suelta un poco más lejos de la barra de muchachos, uno de los empresarios que deja Brasil después de ocho temporadas. Eduardo O'Keefe pasó todos estos años en Lagoinha, esas playas de "Floria" donde de nada serviría la frecuencia de ese handy que no suelta desde hace unas semanas aunque "sólo me llamaron dos veces, pero lo tengo todo el día conectado". La falta de llamadas no

Diferencia: "Lo que le falta a Mar del Plata, ponelo, es la calidez de los brasileños y un mar menos congelado", suelta un empresario que deja Brasil tras ocho temporadas.

es alentadora: "No es que no haya movimiento: lo que hay es inercia", asegura mientras ahora vuelve a pelearse con ese clima de Mar del Plata como quien está proyectando, tal vez, pasarse las próximas temporadas: "Acá tendrían que cambiar muchas cosas: no puede ser que un plato de rabas te cobren diez dólares, en Brasil gastás un tercio de todo esto".

El señor O'Keefe camina hasta el mirador del balneario mientras a unos kilómetros de ahí el viento va sacando de la playa a una pareja de abogados demasiado acostumbrados a los aires esteños. Los Miure no volvían a Mar del Plata desde... Ni siquiera se acuerdan. Eran chicos y eso es lo único que recuerdan. Desde hace años repiten el viaje de enero a Punta del Este, primero solos y juntos desde hace cinco.

-¿Qué extraña de Punta del

Ste?

-Te digo la verdad: si estuviese

sola con Gabriel, te diría que extraño la noche, pero con los chicos no extraño nada.

Un crédito hipotecario pendiente estuvo a punto de dejarlos sin verano. Primero cancelaron las reservas en Punta y sondearon precios en Pinamar y Cariló. Al final, con unos amigos alguilaron a medias. El chalet del bosque Peralta Ramos los aloja durante quince días con servicio de mucama y les permite ahorrar algo de dinero, ahora que tienen que andar pensando en esas cosas. "Pero también –cuenta ellahay una cuestión de solidaridad: yo veo todo tan mal, a la gente tan mal que hasta por eso decidí veranear en mi país."

El país de las cacerolas y del compre nacional retuvo también a los Pérez, de Mendoza. La historia de su turismo interno comenzó cuando el riesgo país ponía a Argentina entre

En ese momento era diciembre y los mendocinos comenzaban a proyectar sus vacaciones. Como todos los años, Elías llamó a Reñaca para reservar hospedaje para su mujer y uno solo de sus dos hijos porque la mayor ahora está casada. Saldrían los primeros días de enero y ahora con la diésel tardarían sólo un rato para atravesar el pase acaracolado hasta Chile y desde allí, andarían solamente un poco más hasta Viña, La diésel no pararía en Viña: "Es algo así como la Bristol", comentará poco después este hombre con tono de empresario. A los 53, Elías ha logrado montar un negocio de comidas rápidas en Mendoza, Bahía Blanca, Buenos Aires y hasta dentro del territorio puntano de los Saá.

Esa cadena de negocios le permitió conocer buena parte del mundo durante estos años y hacerse escapa-das a Chile algunos fines de semana. El periplo de los Pérez siguió como los de buena parte de sus nuevos vecinos de playa. Un día les confiscaron las cuentas, después les anunciaron que sus pesos no eran tan pe-sos como los dólares y les cambiaron los presidentes: "Ya no van a hacer todo tan populista – explicará Elías meses después –: tomarán medidas sociales porque, lógico, acá hay que pa-ci-fi-car todo para apagar la mecha". La mecha por ahora sólo se apaga en su mesa y contra un cenicero. Elías está de shopping en Mar del Plata, la ciudad que ha terminado reemplazando a su querida Reñaca. Las razones puras no existen, pero en el combinado, gana el dólar: "En una palabra –dice–, viniendo acá abarato las vacaciones".

Pero, ¿no extraña Reñaca?Todo eso es muy bonito dice-,

-Todo eso es muy bonito -dice-, pero, te digo la verdad, nada que ver con los langostinos de Mar del Plata.

Ni con los saunas, agregará, ni con la estructura de sus balnearios, ni con los servicios de duchas que lo sacan limpito de la playa.

Nota al pie (a pedido de la gente de Mogotes):

-Poné que vengan para acá: la van a pasar bombaaaaaa.

Por A.D.

Desde Pinamar

A pesar de ese tránsito que comenzó a hacerse más visible en buena parte de la costa desde mediados de la semana pasada, los operadores turísticos siguen desesperados. "La situación es clara y mala: no podemos esperar un verano brillante con una situación política caótica." El diagnóstico de Fermín González, el presidente de la Asocia-ción de Hoteles de Pinamar, es idéntico al que se escucha entre los comerciantes de aquí o de Mar del Plata. La ocupación promedio de esta primera quincena apenas rasguñó la mitad de los números de la temporada pasada. El viernes, los intendentes de los centros turísticos bonaerenses tuvieron una reunión con el ministro de Gobierno. La crisis del sector los ha impulsadó a exigir que se declare la emergen-cia económica: "Así como sub-sidian el campo en épocas de inundaciones -dice González-: ahora somos nosotros los que estamos muertos e inundados".

BAJISIMAS CIFRAS DE OCUPACION

### Quincena negra

Algunos números bastan: en Mar del Plata, por ejemplo, la ocupación promedio de esta quincena que para los operadores de turismo ya está cerrada y perdida, fue de un 40 por ciento. Pero esa medición se hizo, ni siquiera, sobre las 280 mil plazas con las que cuenta la ciudad: "Estamos al 40 por ciento de lo que estábamos el año pasado en esta época", dice Hugo Alfonso desde la Dirección de Prensa del Ente de Turismo, Cultura y Deportes pensan-do en una primera quincena de enero de 2001 que ya había sido crítica. Ese organismo difundió esta semana los resultados de la primera encuesta de este verano. un clásico que les permite evaluar las proyección para analizar mo-vimientos semanales y las tendencias para el resto del verano. Según esos datos, los turistas pro-medio de la primera semana del

mes fueron 70.889, un año atrás eran 157.583.

"Lo que estamos viendo son plazos de estadías más cortas: la gente se escapa de las ciudades cuatro o cinco días y después se va", dice ahora Juan José Rodríguez, el secretario de Turismo de Pinamar, uno de los pocos que todavía sigue pensando que la ciudad es una "isla con respecto al resto de los municipios de la costa porque las cosas no están tan mal como podrán estarlo". Esa especie de isla construida por el funcionario durante la semana tuvo un 80 por ciento de ocupación en los hoteles. "Es cierto que la cosa parece haber repuntado un poco, pero hablar de un 80 por ciento es hablar de un 80 por ciento es hablar de un sulta de la cámara quien asegura que los promedios no superaron el 50 por ciento.

Cuando la rueda de consultas se

extiende hacia esos lugares que habitualmente manejan los datos del movimiento turístico, todo parece empeorarse. Quienes tienen en mano la administración del mercado inmobiliario manejan los alquileres y organizan ahora también transferencias y pagos y todos sus derivados están que arden. Miguel Angel Donsini, el representante de la Cámara de Mar del Plata, ni siquiera tiene ganas de detenerse en los porcentajes de ocupación que la semana pasada le marcaban un 40 por ciento. "Si acá no cambian las cosas, estamos muertos: esto se muere y todos van a tener que esperar la temporada que viene.'

La lista termina con quienes en estos días siguen las curvas de consumo, como las de un sorteo de lotería. En Pinamar las cifras que se mantienen entre un 30 y 40 por ciento abajo estarían dando cuenta, para la gente de Turismo, de la raza de turistas extremadamente gasoleros que se ven poblando los balnearios. "Parece que el consumo es bajísimo en la gastronomía y, especialmente, entre quienes se dedican al mercado informal".



Pese al calorazo, la costa sigue vacía de turistas El recambio de quincena amenaza ser un fracaso

## La ola de calor pasó los 33 y tiene que ceder hoy

troceso de la ola de calor que elevó la temperatura, sobre todo en el norte y centro del país, hasta lle-gar en La Rioja a los 40 grados. Ayer, en la Capital Federal, la máxima fue de 33,4 grados a las 15.30, mientras que la sensación térmica se mantuvo en el orden de los 35 grados, en el horario de 13 a 18.

en la localidad bonaerense de Ezeiza, con 34,5 grados. Hugo Ordig, del Centro de Análisis Climáticos del Servicio Meteorológico Nacio-nal, anticipó que en la madrugada del lunes, en contraposición con lo ocurrido en las tres últimas jornadas, la temperatura volverá a es tar por debajo de los 20 grados. Pano con descenso de la temperatura, que oscilará, en la ciudad de Buenos Aires, entre los 16 y los 24

La ola de calor, que comenzó en el norte y se extendió hacia el centro y el sur del país, mantuvo la tempe ratura elevada incluso por la noche, con marcas que rondaron los 23 gra dos, lo que planteaba la posibilidad de sufrir "golpe de calor". Ante tal situación, la Secretaría de Salud del gobierno porteño recomendó medidas preventivas como beber mucha agua, tomar caldos salados, evitar el alcohol, eludir las tareas pesadas bajo el sol y comer en forma modera-

Tanto Ordig como Pablo Lastra, pronosticador de turno del Servicio Meteorológico, confirmaron que hoy finalizará la ola de calor tropical, que se hizo sentir durante tres días con-secutivos. Ayer la temperatura máxima del país se registró en La Riojá, con 40 grados. Le siguieron en or-den de importancia, Santiago del Estero (38,8), San Juan (38), Tucumán (37,8), Catamarca (36,6), Neuquén (35,2), Concordia (35,1), Ezeiza (34,5) y Capital Federal y Viedma

(33,4 grados). El pronóstico para hoy anticipa y centro del país, con vientos del nor-te que luego irán variando al sur. La temperatura mínima pronosticada se mantendrá alta, en los 26 grados, y la máxima llegaría a los 30 grados, refrescando hacia la noche. Los expertos del Servicio Meteorológico señalaron que durante los últimos tres días la intensidad de la radiación solar ultravioleta se mantuvo "en nive-les muy altos", tornando peligroso la exposición al aire libre. De todos modos, ayer las plazas y las zonas cos-teras de la ciudad estuvieron llenas de adherentes al miniturismo.

En cambio, fue notable la desola-ción en la terminal de ómnibus de Retiro, en el aeroparque metropolitano y en el aeropuerto de Ezeiza, a pesar de que se está en las vísperas del recambio turístico de la primera quincena de enero. En la costa atlántica, ante las malas perspectivas actuales, los intendentes de los principales destinos turísticos pidieron me-didas a los gobiernos de la Nación y bonaerense para un virtual relanza miento de la temporada veraniega.

#### Tiroteo y detención

En una secuencia propia de un film de acción, un subinspector de la Policía Federal mató a un de lincuente, detuvo a un segundo y puso en fuga a un tercero. Según la información policial, el episodio comenzó cuando el subinspector Alejandro Spilimbergo es taba llegando a su casa, en Asunción y Díaz Vélez, de Ciudadela. El oficial iba a bordo de un Volk swagen Gol y cuando se bajó del vehículo fue interceptado por tres ladrones. Siempre según la versión oficial, uno de los ladrones se apoderó de un revólver que Spilimbergo llevaba en la guante ra del auto y disparó en dos opor-tunidades, sin dar en el blanco. El policía, dijo el informe, repelió la agresión con su arma reglamentaria y el presunto ladrón, Julio Benítez, de 21 años, murió con un Magnum 3,57 en la mano.

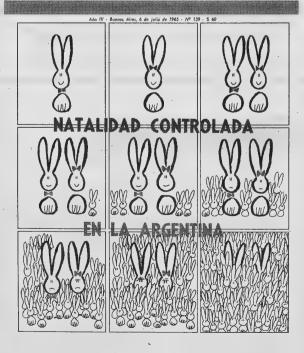
Página/12 y la Universidad Nacional de Buenos Aires presentan una obra realizada por el Departamento de Historia del Colegio Nacional de Buenos Aires

## GRANDES DEBATES **NACIONALES**

FASCICULO 18

Divorcio: ¿La familia argentina en crisis? 1987-2001

#### PRIMERA PLANA



el proximo sabado con **Página/12** 

#### COMO FS VIVIR EN LA NUEVA SOCIEDAD MULTICULTURAL

## Los muchos Estados de Israel

Por Hermann Tertsch Enviado especial a Jerusalén

Viernes por la tarde. El sol acaba de ponerse tras el monte Herzl y la Ciudad Vieja de Jerusalén está desierta. Apenas quedan semiabiertas, con las puertas entornadas, un par de tiendas en el laberinto de estrechas calles que unen sus cuatro barrios: cristiano, judío, armenio y musulmán. Los turistas de-jaron ya de llegar hace meses, y tras los últimos atentados han desaparecido. Los grupos de soldados israelíes, apoyados en esquinas, junto a algún portal o fumando en silencio bajo alguna arcada, parecen los únicos seres humanos existentes en este paisaje urbano de tinieblas. Cuando el silencio es absoluto, se oyen pasos. Por las calles empinadas de la Vía Dolorosa, de la calle de David y Bar El Silsileh aparecen las primeras figuras. Van vestidas de negro riguroso. Son los ju-díos ortodoxos que bajan hacia el Muro de los Lamentos a iniciar así la fiesta del Shabat.

A la misma hora, en Tel Aviv, en la avenida Allenby, nombrada por el general británico que arre-bató Jerusalén a los turcos en 1917, nadie se acuerda del militar. Miles de jóvenes y no tan jóvenes hacen cola para entrar en el Joyce, en el Goodbar o en otros de los locales que se suceden a ambos lados de la calle. Se disponen a iniciar su juerga del Shabat con música tecno y rock, mucha cerveza y cocktails, en gran parte ya convenientemente desinhibidos gracias a una marihuana que circula con la misma intensidad que los automóviles. Ya el jueves había allí atascos de tráfico bajo los neones que anuncian "strip-tease espectacular" y "gogo-girls fascinantes" en varios idiomas, entre ellos siem-pre, invariablemente, el ruso. Decenas de discotecas, bares y restaurantes con música se disputan a los clientes en las calles del centro de Tel Aviv. Unos abren a las 12 de la noche y cierran a las 12.30 de la mañana siguiente. Otros no cierran jamás.

'La última vez que fui a Jerusa-

Fanáticos: "La última vez que fui a Jerusalén fue con mis padres, tendría 10 años. No he vuelto. Detesto esa ciudad llena de fanáticos y derechistas".

lén fue con mis padres, tendría 10 años. No he vuelto. Detesto esa ciudad llena de fanáticos y derechistas. Allí están los responsables de que no seamos aún un país normal. De que los jóvenes tengamos casi tres años de servicio militar. Y de que mi padre tenga que ponerse el uniforme e irse de casa durante mes y medio todos los años. Son iguales que Arafat." Quien habla así es Gai, un joven comerciante de Tel Aviv. Sus amigos asienten. No son pacifistas de los que se manifiestan, cada vez en menor número, pidiendo la retirada total de los territorios ocupados.

Están tan despolitizados como la mayor parte de la juventud en Europa. Son de esa generación que creía que el proceso de paz había Ante la crisis en Argentina, Israel ha multiplicado en las últimas semanas las invitaciones a la inmigración judía desde este país. Pero hay muchas y distintas Israel, como documenta este testimonio.



Judíos ultraortodoxos oran en una caverna de Jerusalén que alberga la tumba de un rabino. Los jóvenes de Tel Aviv integran una realidad bien distinta, alejada de la religión y la política.

abierto hace una década de forma definitiva la puerta a la normalización de Israel. Están tan hartos de religión y misticismo como del sionismo socialista de los fundadores

nismo socialista de los fundadores del Estado de Israel. Respetan, dicen, el arrojo, la entrega y la sobriedad de aquéllos en los kibutz o en la guerra, pero se niegan a semejantes sacrificios.

Ansían una normalidad que, con el fracaso del proceso de paz, ven ahora más lejos que nunca. "Pero eso sí, votaría hoy a Ariel Sharon. A Peres y a Barak siempre los ha engañado Yasser Arafat", dice Gai. Todos asienten.

Israel tiene ya una renta per cápita de 21.000 dólares, es una democracia, al menos para sus ciu-dadanos; es plural; su población ha crecido espectacularmente gracias a la llegada de más de 900.000 judíos rusos. Con sus casi seis millones y medio de habitantes, de los que el 80 por ciento son judíos, más de un tercio de los hebreos del mundo han encontrado una patria en Israel. Todo judío que se sien-ta perseguido sabe dónde buscar refugio. Es casi todo lo que soñaron quienes fundaron este Estado. Menos la paz. Y por eso todos los éxitos no se perciben y la frustración es inmensa, las divisiones cre-cientes y los factores de cohesión se diluyen desde hace más de dos décadas. Los ortodoxos condenan al sionismo como ideología sin Dios, el sionismo parece vacío de contenido, la izquierda ha perdido sus señas de identidad, la juventud no religiosa emula en su individua-lismo consumista a los jóvenes en los países desarrollados de Occidente. Conviven en Israel judíos de 60 países, etíopes y neoyorquinos, sionistas y haredims (ortodoxos), ashkenazis y sefardíes, de derechas, de izquierdas o de nada, halcones y palomas, israelíes de cuar-ta generación y primera. Cada vez son más débiles los lazos que los unen. Está, por supuesto, omnipresente el miedo.

La multiculturalidad antes integrada bajo el paraguas del manda-miento de creación de un Estado judío se ha convertido en factor disgregador. Los rusos llegados en la pasada década viven entre ellos como los judíos ortodoxos, ven la televisión rusa y muchos ni hablan hebreo ni parecen tener intención de aprenderlo. Y los musulmanes israelíes se han unido por primera vez en medio siglo a la protesta palestina, generando así una inseguridad sin precedentes. Los ortodoxos va lograron extorsionar al Parlamento (Knesset) con su exención del servicio militar. Pronto otros grupos pueden estar dispuestos a hacer lo mismo y poner al Estado ante el dilema de renunciar a la capacidad de defensa o a las concesiones a sus partidos religiosos.

Como dice el hispanista Ioram

Mercer, de la Universidad de Jerusalén, "el único factor de unión de-finitivo es hoy el miedo". La frase que más se usa ya en esta sociedad, entre padres e hijos, maridos y mujeres, amigos y compañeros de tra-bajo, es la de "por favor, ten cuidado". Es un intento de los individuos de darse seguridad unos a otros porque todo el mundo sabe que la precaución personal no sirve para evitar ser objeto de un ataque suicida. Mientras la lucha por la supervivencia directa de pasadas generaciones generaba solida-ridad y militancia nacional, el miedo hoy no llama más que al nicho personal, familiar o de las diversas subcomunidades. La izquierda con voluntad negociadora está hundida y Ariel Sharon contaría hoy con más votos que en las pasadas elec-

UNO DE LOS PUNTOS DIVISIVOS

## Religión en cuestión

Por H.T

Los fundadores del Estado de Israel nunca establecieron unas claras reglas en las relaciones entre nación, Estado, religión y territorio. Sin duda, tres años después del holocausto y amenazados por los vecinos árabes, había dificultades para hacerlo. Pe-ro muchos males actuales tienen relación con este hecho, desde la amenaza exterior a la agresión interna por parte del radicalismo de colonos y ultraortodoxos, hasta el uso y abuso de religión y nación en litigios de poder. ¿Puede el Estado de Israel ser un país que viva en seguridad y fronteras reconocidas, en paz con sus vecinos, incluido el Estado palestino, si cualquier estadista está siempre a merced de quien hace de la religión argumento político, carta de ciudadanía y

árbitro de tratados fronterizos? Hoy comienza en Israel -y en las comunidades judías de todo el mundo- la fiesta de las velas, co-nocida como la Januká. Rememora la hazaña de los Macabeos al vencer a los muy superiores ejér-citos griegos de Siria en el siglo II antes de Cristo. Pero también, para los judíos religiosos, el milagro que permitió a los vencedores iluminar el templo durante ocho días con el aceite de una sola jornada. Ocho días de fiesta y polémica servida. Los sionistas de primera hora quisieron desterrar a Dios y a los milagros de esta fiesta y conmemorar la confianza en el esfuerzo humano y en la autodefen-sa nacional de los Macabeos. En unos colegios se celebrará de forma religiosa; en otros, con recuerdos a los pioneros sionistas o fiestas de discoteca.

#### **MIRADOR**

PAIS VASCO

#### El terror en oferta



La organización separatista vasca ETA volvió a golpear ayer con un coche bomba en la ciudad vasca de Bilbao, en el norte de España. El saldo fue de sólo dos heridos leves, pero lo importante fue la señal de advertencia: el coche bomba estalló frente a un centro comercial y cerca de varias entidades bancarias, en un mo-mento en que numerosas personas se encontraban en la zona aprovechando el primer fin de semana de rebajas en las tiendas. Según fuentes de la investigación, el coche bomba, un Renault 18, contenía entre 20 y 30 kilogramos de explosivos. El vehículo empleado pa-ra el atentado pertenecía a un hombre que la Ertzaintza (policía autónoma vasca) encontró maniatado en el municipio vizcaíno de Muskiz. Unos 15 minutos antes de la detonación, la policía había sido advertida telefónicamente de la colocación de la bomba por un desconoci-do que dijo hablar en nombre de la organización separatista vasca ETA, por lo que una gran parte del área pudo ser desalojada antes. Se trata del primer gran atentado de ETA en este año. En el 2001, la organización armada mató a 15 personas e hirió a más de cien.

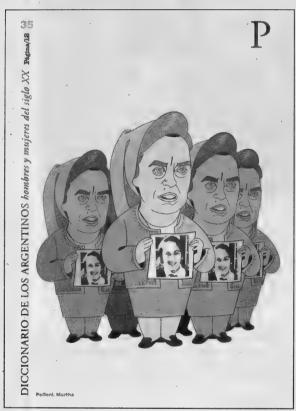
#### WESTER Muerto al llegar

Los extremistas protestantes no cesan la violencia en Irlanda del Norte. Un joven católico de 20 años, empleado de correos, murió ayer por la madrugada en Belfast al ser disparado por unos protestantes cuando se dirigía a su puesto de trabajo en el norte de la ciudad. La organización protestante clandestina "Defen-sores de la Mano Roja" reivindicó el atentado, que fue condenado por el secretario británico para Irlanda del Norte, John Reid, y por el jefe del gobierno norirlandés, el protestante Da-vid Trimble, como un "acto de violencia sin sentido". El portavoz de la policía, Roy Suitters, dijo que la víctima "tuvo que pagar con su vida sólo por el hecho de ser un católico que trabajaba en un área mayoritaria-mente protestante". Tras dos noches de violentos enfrentamientos, en los que resultaron heridos más de 80 policías, la noche transcurrió en calma en el norte de Belfast, y ayer se in-tensificaron las patrullas de la policía y los efectivos del ejército británico por el convulsionado barrio de Ardoyne.

## DICCIONARIO DE LOS ARGENTINOS

Hombres y Mujeres del Siglo XX

Literatura Música Política Investigación Ciencia Cine Religión Periodismo Diseño Deporte Danza Teatro Educación Artes Plásticas Medios



Fuente de consulta indispensable para los hogares, escuelas, universidades y bibliotecas. Incluye a grandes protagonistas y a aquellos que no figuran en las historias generales. Datos biográficos en su contexto social, cultural, político y económico

Hombres, mujeres, sociedades, entidades y agrupaciones

El fascículo nº35, éste miércoles junto a Página/12



rvez Musharraf: "Pakistán no será usado por terroristas" Pero no entregará a paquistaníes a la India, y prepara la guerra.

## Hagamos que no somos terroristas

Pakistán anunció ayer la prohibición de dos grupos fundamentalistas en Kashmir en reacción a la presión mundial.

India esperaba una respues-ta de Pakistán y ayer final-mente llegó: el presidente paquistaní, el general Pervez Musharraf, dio un discurso en el que anunció la prohibición de los dos grupos extremistas musulmanes Lashkar-i-Toiba y Jaish-i-Mo-hammed –acusados por India de los ataques suicidas a su Parla-mento el 13 de diciembre- y de otras facciones radicales de Pakistán. Musharraf advirtió a India que no cruce la frontera porque hará uso de toda su fuerza que cuenta como India con arsenal nuclear-, respondiendo al anuncio que hiciera India el viernes que su ejército estaba preparado para la guerra. El discurso de Musharraf frenó la presión in-ternacional que se le venía encima, puesto que Estados Unidos, Rusia y la Unión Europea acogie-ron bien el rechazo al terrorismo de Pakistán, e India dejó para hoy su reacción a los anuncios de su vecino rival.

"Pakistán no va a permitir que su territorio sea utilizado para activi-dades terroristas", dijo en su discur-so el presidente de Pakistán, el ge-neral Pervez Musharraf, anunciando que prohibía a los grupos extre-mistas islámicos Lashkar-i-Toiba y Jaish-i-Mohammed, a los que India responsabiliza por los atentados suicidas al Parlamento de Nueva Delhi del 13 de diciembre que causaron 14 víctimas y recrudecieron la violencia entre ambas potencias nucleares. Además, Musharraf prohibió otras facciones radicales del país: la organización sunnita Sipah-i-Sahaba y Tehreek-i-Jafria, de la rival secta chiíta. Pero afirmó que no entregará a paquistaníes a los tribunales indios. "No cabe discusión alguna en torno a la entrega de cualquier paquistaní a India. Nunca lo haremos. Si India muestra pruebas en contra suya, enton-ces serán juzgados en los tribuna-les de Pakistán", afirmó Musharraf. El gobernante de facto dijo que tampoco arrestará a los 20 terroristas que India le mandó en una lista. A todo esto, Musharraf aseguró

que no habrá cambios drásticos en la política paquistaní respecto a la disputada región de Kashmir. Es más, advirtió a India que no cruce

la frontera -aludiendo al despliegue de soldados indios en la fron-tera paquistaní— porque su país responderá con toda su fuerza, que incluye armamento nuclear. India ha-bía advertido que tenía a su ejérci-to "preparado" para la guerra. Muto "preparado" para la guerra. Mu-sharraf reiteró la posición paquis-taní respecto de la disputa territorial que en esa zona mantiene con India al afirmar que "Kashmir co-rre por nuestra sangre. Ningún paquistaní puede cortar sus lazos con ella (...) Nuestro apoyo moral, di-plomático y político a Kashmir continuará. Nunca nos retractaremos de nuestra postura respecto a Kashmir".

India acusa a Pakistán de fomentar la revuelta secesionista impul-sada por extremistas musulmanes en la zona de Kashmir bajo control de Nueva Delhi. Musharraf dijo ayer al respecto que "apoyamos una solución pacífica, el diálogo y la resolución de la disputa median-te resoluciones de Naciones Unidas. No se le va a permitir a nadie el terrorismo en el nombre de

Entregas: "Nunca entregaremos ningún pakistaní a la India. Si India muestra pruebas en contra suya, entonces serán juzgados en los tribunales de Pakistán".

Kashmir". Además, instó al primer ministro indio, Atal Behari Vajpayee, a que cambie su postura e ini-cie el diálogo con Pakistán, y pi-dió la mediación de Estados Unidos. Aunque estas demandas son inaceptables para India, el gobierno de Nueva Delhi se reservó para hoy su reacción a las palabras de Musharraf, que fueron un alivio para la comunidad internacional, principalmente para Estados Uni-dos, Rusia -tradicional aliado de India- y la Unión Europea. Entre tanto, la tensión en la región continuó ayer en medio de acusacio-nes mutuas de Pakistán e India por los enfrentamientos registrados en la frontera común, que se sumaron a las acusaciones contra Nueva Delhi de haber asesinado a varios civiles en la disputada región.

#### NEGOCIABAN ANOCHE LA ULTIMA OPORTUNIDAD PARA EL PROCESO DE PAZ

## Colombia al borde de la guerra total

Por Pablo Rodríguez

Quizá todo el proceso estaba destinado a fracasar desde sus inicios. El 7 de enero de 1999, con una inmensa bandera colombiana de 30 metros detrás, el entonces flamante presidente colombiano Andrés Pastrana se sentó en San Vicente del Caguán, una lo-calidad del sur colombiano, para la foto histórica con el jefe de las FARC (Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia), Manuel "Tirofijo" Marulanda. Ambos comenzarían el tercer, y más sólido, proceso de paz entre un gobierno colombiano y la ahora principal guerrilla del país en 17 años. Pero "Tirofijo" nunca llegó, alegando razones de seguridad. La foto histórica mostró a Pastrana miran-do hacia la silla vacía. A tres años de aquel día, a casi cuatro del go-bierno mismo de Pastrana, el proceso de paz está por levantarse de-finitivamente si las fuerzas militares colombianas deciden entrar en la zona desmilitarizada en poder de las FARC. Mucho pasó desde entonces: crisis de gobierno, cre-cimiento de paramilitares, multiplicación exponencial de las bajas civiles, reorganización de las Fuer-zas Armadas y el famoso Plan Colombia con el que Estados Unidos apoya la nueva etapa de lucha an-tiguerrillera. Si el proceso de paz termina mañana, Colombia se recerá mucho a una mezcla de Kosovo, Líbano y Afganistán. Si es que no se parece ya.

"Sería un milagro si en estas horas se salva el proceso de paz. En ese caso, deberemos hacer un santuario para la ONU", dijo a Pági-na/12 Antonio Navarro Wolf, ex líder del movimiento guerrillero M-19, ya convertido en partido político, y una de las figuras más consultadas a la hora de descifrar un proceso de difícil solución. Navarro Wolf aludía a la gestión con aspecto de última oportunidad que inició el jueves James LeMoyne, enviado de la ONU para Colombia, ante la certeza de que el plazo de 48 horas que el gobierno colombiano le dio a las FARC para que abandonen la zona desmilitarizada ya comenzó a correr. Desde cuándo, hasta cuándo

Navarro Wolf: "Si las FARC escalan, llevarán los atentados a las ciudades y la infraestructura, cuando su ventaja era el control territorial. Esto no las llevará al éxito".

y cuántas veces se puede prorrogar son cuestiones ahora de vida o muerte. ¿Vida o muerte de qué?

La primera negociación seria con las FARC fue en 1984, cuando el presidente era el conservador Belisario Betancur. Además de las FARC, operaban en ese momento guerrillas que eran mucho más numerosas e importantes: el Ejército Popular de Liberación (EPL) y el M-19. Al año siguiente, las conversaciones en todos los frentes fracasaron. En 1990, durante el gobierno del liberal Virgilio Barco, el EPL y el M-19 entregaron las armas y se incorporaron a una Asamblea Constituyente que reformó la Carta Magna colombiana y los insertó en el sistema político, donde hoy se hallan diluidos. Un año después, las FARC

Un enviado de la ONU negociaba anoche el último intento por salvar lo que queda del proceso de paz en Colombia después de cuatro años que no avanzaron en nada v en medio de crecientes presiones para terminar con la vasta zona desmilitarizada que las FARC controlan en el sur del país. El plazo para hacerlo podía empezar a correr esta madrugada, y la guerra sería más cruenta que nunca.

y el Ejército de Liberación Nacional (ELN) se reunieron en la Coordinadora Guerrillera Simón Bolívare iniciaron negociaciones con el gobierno de César Gaviria.

Las conversaciones fracasaron, y no costaba adivinar por qué: en aquellos tiempos, los carteles de Medellín y Cali estaban siendo desarticulados y los cultivos de coca y amapola comenzaron a concentrar-se en el sur del país, donde las FARC eran cada vez más fuertes. Ahí fue donde se transformaron en una guerrilla de grandes proporciones. Cobrando un impuesto para protección de los cultivos (el llamado "grama-je"), las FARC adquirieron nuevo armamento y le disputaron seriamente al ejército colombiano el re-clutamiento de efectivos; sencillamente, ofrecían más plata. El ELN quedó ubicado en la zona del Mag-dalena Medio (donde está Medellín) y en el norte del país. El gobierno de Ernesto Samper (19941998) pa-só con más pena que gloria. EE.UU. y las FARC lo acusaban de narcotraficante, ya que fue financiado por lo que quedaba de los carteles.

Pastrana ganó los comicios del '98 con holgura. Antes de asumir, se sacó la foto con "Tirofijo". Era histórico, porque en aquel entonces el actual presidente parecía tener una firme estrategia para sentarse a negociar. El 7 de noviembre se inició un verdadero experimento en materia de procesos de paz con guerrillas: le ce-dió un territorio de 42.000 km2 a las FARC, como "zona de distensión" La ilusión duró poco, porque al año siguiente el ministro de Defensa, Rodrigo Lloreda, renunció mientras las Fuerzas Armadas le hacían un serio planteo a Pastrana, porque las FARC estaban usando la zona de distensión como territorio propio para una ex-pansión militar. Por otra parte, la



Soldados con tanquetas patrullan cerca de la zona de distensión. Que puede volver a ser de guerra si fallan las últimas instancias.

agenda de 12 puntos a negociar contenía cuestiones, como el no pago de la deuda externa, reforma agraria y fuertes medidas de redistribución, que parecían inalcanzables para un gobierno vigilado por EE.UU.

Precisamente, por la vía del narcotráfico, Washington comenzó a ejercer presión sobre Pastrana. No se estaba negociando nada serio y los narcocultivos se multiplicaban. Las FARC siempre respondieron a esta acusación diciendo que la agenda incluía, justamente, un mecanismo de sustitución de cultivos para que los cocaleros y amapoleros no murieran de hambre. A fines de junio del 2000, el proceso comenzó su quiebre final: el Congreso norteamericano aprobó la financiación del Plan Colombia, presentado por Pastrana. El plan antinarcóticos pretende cambiar el eje de la economía colombiana con 7000 millones de dólares. Los 1300 que aporta Estados Unidos están dedicados a algo concreto: ayuda militar. Y Pastrana pasó de capear temporales de presiones a decir que "estamos ne gociando, y la forma es preparándo-nos para la guerra".

Las FARC respondieron con olas de atentados, secuestros masivos y operaciones iniciadas desde la zona desmilitarizada. A falta de cambiar la economía de Colombia, la ayuda norteamericana comenzó a cambiar a capacidad operativa de unas Fuerzas Armadas en situación de empate militar con las FARC. Instaló dos batallones cerca de la zona desmilitarizada, donde unos 3000 efectivos deben salir instruidos en lucha antiguerrillera por fuerzas especiales norteamericanas, y está entregando por tandas 16 helicópteros de combate Blackhawk y 30 helicópteros UH-1H Huey. El ejército colombiano ya elevó el número de sus soldados profesionales de 20.000 a

50.000. Los paramilitares duplicaron sus efectivos y ampliaron su accionar (son cerca de 10.000). Mientras se preparaba esta infraestructura, comenzaron las fumigaciones de cultivos, que provocaron serias polémicas porque no había ningún mecanismo de sustitución de trabajo para quienes perdían sus plantaciones.

El año que acabó de terminar selló la suerte del proceso. Si el modelo era negociar bajo fuego, el fuego fue tanto que dejó las negociaciones bajo eclipse. Las FARC comenzaron a amenazar con iniciar operaciones de "guerrilla urbana", mientras las guarniciones del ejército en los alre-

Ramírez Ocampo: "Si no llega una mediación, tendremos una guerra más civil y menos militar que nunca y seguirá muriendo más gente aquí que en Kosovo o Afganistán".

dedores de la zona desmilitarizada seguían siendo atacadas. Precisamente, uno de los puntos que no permitían avanzar a las periódicas reuniones entre el gobierno y las FARC, desde 1999, era la negativa guerrillera a que observadores internacionales verifiquen las actividades de la zona de despeje.

En agosto del 2001 se descubrie-

En agosto del 2001 se descubrieron agentes del IRA asesorando dentro de esta zona a efectivos de las FARC en atentados urbanos, como coches bombas. Simultáneamente, el gobierno les daba a las Fuerzas Miltares facultades judiciales extraordinarias para "zonas de guerra". Las Fuerzas Armadas comenzaron a clamar victoria cuando acorralaron, según ellos, a una de 1500 guerrilleros que iban de la zona de despeje a la

frontera con Venezuela. Si las cosas se estaban definiendo, el 11 de septiembre terminó de barajar las cosas. Estados Unidos bajó el pulgar y el 7 de octubre el gobierno se levantó de la enésima negociación: o las FARC permitían el cerco militar a la famosa zona, o nada.

La nada se extendió hasta ahora, cuando la mismacuestión llevó al gobierno a declarar que las FARC habian terminado el proceso de paz. Tres años para nada. Pero para Augusto Ramírez Ocampo, ex canciller y negociador con las FARC, el proceso en realidad no terminó. En diálogo con este diario, Ramírez Ocampo dijo que "las FARC tienen que meditar sobre lo que han hecho. El proceso de paz les dio status político ante la comunidad internacional, y la situación no es la misma que antes del 11 de septiembre. Ya perdieron la batalla de la opinión pública con susatentados, no pueden ganar la simpatía de nadie, y si se sale del proceso de paz van a ser equiparables a una guerrilla más a combatir".

una guerrilla más a combatir".

Quizá la situación se explique por el empate militar que dio inicio al proceso. Pero Ramírez Ocampo y Navarro Wolf coinciden en que el crecimiento armado se dio más de un lado que del otro. "Creo que las FARC se quedaron mirando su propio crecimiento, sin darse cuenta de que ahora las Fuerzas Armadas colombianas son mucho más potentes", dice Navarro Wolf. "Si las FARC escalan la ofensiva, llevarán los atentados a las ciudades y a la infraestructura: rutas, torres de energía, oleoductos, como hace el ELN. Esto los equiparará a otras guerrillas, siendo que lo diferencial de las FARC era el control territorial. Y esta estrategia no las llevará precisamente al éxito."

En cualquier caso, si remotamente puede volver a renacer el proceso, no será en las mismas condiciones. En primer lugar, porque efectivamente la zona desmilitarizada será anulada o reducida como punto basal de las negociaciones. En segundo lugar, porque Colombia tendrá elecciones presidenciales en mayo (que las FARC, según ambos analistas, intentarán sabotear, como lo hicieron en el pasado) y Pastrana no tiene margen para tomar nuevamente la iniciativa política. Y en tercer lugar, porque es muy probable que el modelo y a no sea negociar mientras se combate, sino avanzar en una tregua para el reinicio de las conversaciones, algo de perspectiva incierta.

"Aquí uno de los problemas centrales fue la falta de mediación real. Si las dos partes no ceden porque están en situación de empate, hay tres posibilidades: reducen los ataques a cero, los multiplican al máximo o esperan a que se destrabe desde afuera, en una instancia de mediación. La primera opción nunca existió, y siempre se aplicó la segunda por falta de la tercera", razona Navarro Wolf. "Queda, al menos, la esperanza deque el proceso de paz con el ELN continúa y no parece afectado por esta crisis", se esperanza Ramírez Ocampo.

Ahora todo está en manos de la ONU, que nunca cumplió rol significativo alguno en el conflicto colombiano. Quizás haya llegado la hora de la mediación, aunque sea desesperada. Si finalmente no llega, dice Ramírez Ocampo, "tendremos una guerra más civil y menos militar que nunca y seguirá muriendo más gente aquí que en Kosovo o Afganistán".

#### OPINION

Por Diego Bonadeo

#### En Europa no se consigue

No se sabe si habrá hecho alguna encuesta Alfonso Cortina, el supuesto mandamás de la hoy Repsol-YPF, sobre la cantidad de europeos que allá por fines de la década del sesenta cargaban combustibles de los todavía por entonces nacionales Yacimientos Petrolíferos Fiscales, máximo sponsor de Carlos Reutermann cuando comenzó a participar en la Fórmula 2 Europea.

En el caso de que este chupasangre ibérico haya realmente marquetineado la cuestión, el resultado debe haber sido negativo. También acá nospreguntábamos qué sentido tenía llevar el logotipo de nuestra "petrolera de bandera" en automóviles de carrera, para que fuera difundido en aquellos países. Estaba clara la respuesta. "En Europa no se consigue."

Más de treinta años después, el supuesto absurdo parece repetirse. No solamente Repsol-YPF fue auspiciante del mundial de motociclismo, sino que durante la temporada de Fórmula Uno el equipo Arrows tuvo el respaldo supuestamente publicitario de la empresa argentina que en tiempos de Reutemann-piloto llegaba como los trenes -antes que la segunda década infame los privatizara- donde no llegaban otros para atender las necesidades de los geográfica postergados. Además, en la actual París-Dakar, y como una obscena provocación a los argentinos que vivimos las peores horas que nos tocaron, el motociclista español Joan Roma lucía casi con ingenuidad en su antiflama la para nosotros nefasta inscripción de la empresa privatizada de servicios públicos que más dinero ganó del menemismo para acá y que más dinero les debe a los bancos.

¿Habrá encuestado esta vez Alfonso Cortina a consumidores de países europeos y no europeos como Holanda. Malasia, Japón o Inglaterra respecto de su tendencia a cargar nafta Fangio XXI o aceite Elaion? ¿O será que la campaña de publicidad en carreras de automóviles o de motocicletas emprendida por quienes tienen como lobbistas internacionales nada menos que a José María Aznar, Felipe González y al canciller español Piqué, entre otros, no es ni más ni menos que uno más de los tantos disfraces detrás de los que se esconden los conocidos de siempre como sofisticados laverapperos de dinero equívocamente habido o prolijamente no denunciado, ya en las Islas Caiman, en las cuentas conjuntas de Cavallo y Mulford o en las ya para muchos semiolvidadas Samsonite de Amira Yoma?

## Record: una docena de argentinos arranca en el Abierto de Australia

Se viene el primer Grand Slam del año en Australia y Argentina presentará 12 jugadores en el cuadro principal, lo que significa un record de tenistas argentinos en la superficie de Rebounce Ace, de Australia. Y el record llega merced a dos chicas, de menos de 20 años y muchísimo futuro en el tenis argentino, como on la rafaelina María Emilia Salerni y la cordobesa Clarisa Fernández, quienes pasaron la clasificación y se unieron a los otros diez jugadores que ingresaron directamente. En la madrugada argentina, Fernández eliminó a la ucraniana Tatiana Perebiynis por 6-2 y 7-5, mientras que la "Pitu" Salerni venció a la canadiense Marie Eve Pelletier por un apretado 6-7, 7-6 y 6-3.

Pero en cuanto a nombres, los

Pero en cuanto a nombres, los únicos dos argentinos que jugarán en el lunes de Australia –noche de domingo en la Argentina— serán Guillermo Cañas, el mejor rankeado del país en el orden mundial y distinguido por la ATP (ver aparte), y Mariana Díaz Oliva. Hoy a las 20 (hora argentina) Díaz Oliva estará en el court 7 del Melbourne Park para abrir su participación ante la española Cristina Torrens Valero. La europea tiene claras ventajas (4 a 1) en el historial entre ambas. La única vez que ganó la bonaerense fue el año pasado en Denain, sobre polvo de ladillo pase 4 4 4 6 6 4 4

vo de ladrillo, por 6-4, 4-6 y 6-2. En tanto, a las 22, Cañas, uno de los quince mejores jugadores del mundo, enfrentará nuevamente al tailandés Paradom Scrichaphan, a quien le ganó hace una semana la final del ATP de Chennai, India, por 6-4 y 7-6.

Nunca hubo tantos tenistas criollos en el primer Grand Slam de la temporada. Esta noche debutan Cañas y Díaz Oliva. Mañana, el resto.



Guillermo Cañas, el mejor tenista argentino de la actualidad.

Debutará esta noche en segundo turno ante el tailandés Scrichaphan.

El martes, en la segunda jornada, saltarán a la cancha diez argentinos, entre ellos Clarisa Fernández, enfrentando a la italiana Rita Grande, 24º en el ranking del mundo, y Salemi ante la 20º del mundo, la ascendente uzbéca Iroda Tulyaganova. En tanto, al finalizar la clasificación, se conocieron los rivales de primera ronda de Gastón Gaudio y Juan Ignacio Chela. Para el "Gato" Gaudio, número 46 en el ATP, habrá un juvenil estadounidense que

saca muy fuerte como lo es Jack Brasington, 195° en el listado internacional. Por su parte, el "Flaco" Chela –hoy 67 en el mundo, mañana 57– enfrentará el martes en su debut australiano al israelí Noam Okun, quien se ubica en el casillero 112. Los rivales del resto de los argentinos ya eran conocidos: El unquillense David Nalbandian ante el checo Daniel Vacek; Franco Squillari irá por su recuperación ante el rumano Andrei Pavel, quien lo

#### Cañas, el que mejor volvió

La Asociación de Tenistas Profesionales (ATP) premió ayer al argentino Guillermo Ca-ñas como "Retorno del Año", teniendo en cuenta su espectacular ascenso del escalón 227º al 15° del ranking mundial con un título y tres finales, todas en dis-tintas superficies. Cañas estuvo fuera de competencia durantes varios meses en la temporada 2000 y varias semanas jugó en inferioridad de condiciones por una lesión en la muñeca izquier-da que le impedía golpear de revés. Por eso, Cañas, que andaba por entonces entre los lugares 60 y 80, se desbarrancó hasta salir por algunas semanas de los 250 mejores del mundo. Ayer, en la tradicional entrega de premios que la ATP realiza en Melbourne horas antes del primer Grand Slam de la temporada, Cañas señaló: "Es muy bonito lograr un premio que proviene del respeto de los demás jugadores".

aventaja 3-2 en el historial; el riocuartense Agustín Calleri enfrentará al ex número uno del mundo, el español Carlos Moyá; el misionero José Acasuso debutará con otro checo, Jan Vacek, mientras que Mariano Zabaleta bailará con la más fea, la gran esperanza del tenis estadounidense: Andy Roddick.

La otra dama que debutará el martes será la pergaminense Paola Suárez, vigésimo-séptima cabeza de serie, ante la alemana Martina Muller.

#### Sudáfrica paró a Los Pumas



El seleccionado argentino de rugby, Los Pumas, ofreció nuevas muestras de su progreso en el Seven a Side de Mar del Plata, hasta caer en semifinales ante Sudáfrica por 17-7. El seleccionado argentino fracasó en su intento de repetir el logro de la semana pasada, en Chile, cuando se metió por primera vez en la final y cayó ante Nueva Zelanda por 21-7. Ayer el campeón fue Fiji. La jornada arrancó con un valioso triunfo para Los Pumas sobre un irregular Australia por 5-3. Sin embargo, Sudáfrica resultó infranqueable, especialmente por la ausencia de Agustín Pichot, lesionado. Argentina salió con Albina, Gaitán, Leonelli, Piosseck, Piergentili, Contepomi y Corletti. En el segundo tiempo, tras una desventaja de 12-0, ingresaron Senillosa, Sanz y Gómez Cora. En la otra semifinal, Fiji le ganó a Nueva Zelanda por 5-0 y posteriormente ante un estadio semivacío, batió a Sudáfrica 24-7 y se consagro campeón.

DOBLE 6-3 EN LA FINAL DE SYDNEY

### Chela cayó ante Federer

Juan Ignacio Chela tropezó ayer, justo cuando debía dar el último paso: la final de Sydney. Quien no le permitió a Chela volver esta semana a ubicarse entre los primeros 50 del ranking mundial y ganar su segundo torneo ATP fue el suizo Roger Federer, uno de los mejores quince mejores tenistas del mundo, quien le ganó en la definición del Torneo de Sydney, Australia (357.000 dólares en premios y sobre cemento) por un contundente 6-3 y 6-3.

La ilusión de Chela, quien saltará del lugar 67 al 57 en el ranking mundial y será séptimo en la Carrera de Campeones, se hizo añicos en apenas 50 minutos donde el europeo nunca dio ventajas.

europeo nunca dio ventajas.

A pesar de la derrota, Chela calificó cómo "positiva" su semana en Sydney y dejó en claro que puso en aprietos al capitán de Copa Davis argentino, Alejandro Gattiker, quien decidirá en los próximos días a los cuatro jugadores que en-

frentarán a Australia a comienzos de febrero. "Me siento muy conforme con lo que hice en este torneo, en realidad en toda la gira previa a este Abierto de Australia", señaló Chela. El tenista de Ciudad Evita admitió que fue "una sorpresa llegar a la definición de un torneo sobre cemento, que no es mi superficie preferida". Y agregó: "Esto no es casual, sino resultado del trabajo que realizamos con mi equipo en la pretemporada. Espero crearle un problema a Gattiker con las designaciones en Copa Davis".

En la conferencia de prensa posterior a la final, Federer dio las claves de su victoria: "Salf mentalmente preparado para un día con viento. Antes siempre sentía que el viento jugaba en mi contra, pero esta semana supe utilizarlo a mi favor", explicó el suizo. Para completar un perfecto "Sábado Suizo", la ex número uno del mundo, Martina Hingis ganó su primer torneo desde febrero de 2001 al derrotar a la estadounidense Meghann Shaughnessy por 6-2 y 6-3.

Į	La Grande d	e la N	lacional	 Lotería	Bonaere		leyes	harvest file for the section of the	a de San	ıta Fe		Loter	a de Me	ndoza
	1 474.839	6,	383.118	1 20.110		15 38.822		19.460	8 35.473	15 20.927	1	30.882	8 15.781	15 22.473
	2 543.541	7	079.033	2 07.487	9 43.808	16 36.121	2	29.461	9 . 36.068	16 24.206	2	19.336	9 23.744	16 29.630
	3 288.875	8	143.461	4 05.548	10 ·21.451 11 ·24.529			03.306		17 16.578	3 4	02.198 32.787	10 07.446 11 05.100 12 03.474	17 26.593
	4 297.143	9	103.040	5 02.362	12 27.271	18 28.601	15	15.146	12 27.992	18 12.609				
	5 218.115	10	101.978		13 30.525 14 35.034		6 7		13 20.344 14 04.338	19 35.578 20 38.441	6 7	13.047 27.786	13 26.534 14 19.310	20 47.445

SINTOMATICO COMIENZO DE LOS TORNEOS DE VERANO

## Melancólico empate al vacío

En un partido sin goles ni brillo, jugadores de San Lorenzo e Independiente se entrenaron con público tras apenas días de pretemporada.

El triangular que este año reúne en Mendoza a Independiente, San Lorenzo y River comenzó como el año en todos los órdenes para la Argentina: mal plagado de incertidumbres. Los empeñosos jugadores se pro-digaron, se pegaron poco, casi no llegaron al arco y se pasearon por la cancha –muchos de ellos– con la perplejidad e inexperiencia de los recién llegados. No sólo al año sino al primer plano de sus respectivos equipos. Plagados de juveniles, los conjuntos de Pellegrini y de Clausen-Bochini fueron inconexos y poco agresiexcesivamente livianos en planteo y resultados. El cero a cero estuvo bien; es decir: estuvo mal pero fue justo.

Para rescatar, lo normal. Los conductores de ambos fueron los experimentados Leo Rodríguez anduvo bien, metió un par de zapatazos— y el muy movedizo Guiñazú, que alimentaron con precisión y sin resultados a sus, en general, muy bisoños delanteros. Los arqueros también estuvieron bien: el más ducho Ramírez, que cumplió; y el debutante rojo Albil, una agradable sorpresa en un puesto en

INDEPENDIENTE
Albil; Orellana, Páez, Villavicer
cio, Eluchans; Pekamik, Ariel
Montenegro, Guiñazú, Leonel
Ríos; Vuoso, Maximiliano Ayala. DT: Clausen y Bochini.

Ramírez; Benito, L. Alvarez, Medero, Morel Rodríguez; J.Santana, Rivarola, Di Lorenzo; L. Rodríguez; Comejo, Filo meno. **DT:** Manuel Pellegrini.

Cambios. ST, 11m Prieto por Ríos y Rivas por Ayala (l); 12m Zurita por J. Santana (SL); 14m Bevacqua por Cornejo (SL); 22m Troche por Vuoso (l); 25m Pusineri por Filomeno (SL).

Arbitro: Gabriel Brazenas. Estadio: Malvinas Argentinas, de Mendoza

el que Independiente necesita seguridad. En el fondo de San Lorenzo no desentonó el seguro Lendro Alvarez, pero, por ejemplo, no gravitaron los delanteros jóvenes del Rojo: ni Ayala ni Rivas, muy nuevitos, ni el hábil Cornejo en el Ciclón. En San Lorenzo, Di Lorenzo pegó en el palo a un cuarto de hora del final y casi desnivela. No pudo ser. Mejor así, para que no hubiera espejismo: cero puro, la calificación merecida.

#### Hubo un detenido por drogas

Lo habitual al comienzo de la temporada: control de rutas en el acceso a Mendoza, y alguna novedad policial. Esta vez no hubo tiros. En este caso, un simpatizante de Independiente fue detenido en Desaguadero, en el límite con San Luis, por posesión de drogas e infracción a la ley de estupefacientes. El nombre del detenido no fue dado a conocer por secreto de la causa dispuesto por el juez federal de turno. El detenido viajaba al momento del operativo policial limítrofe junto a otros ocupantes en un vehículo particular procedente de Buenos Aires.



Vuoso se mueve marcado por Medero, durante la primera etapa. Muy poca gente en las tribunas; muy poco fútbol en la cancha.

LABRUNA: "HOY ESTA FUERA DEL PLANTEL"

#### Cardetti no firmó todavía

El director técnico alterno de River Plate, Omar Labruna, aceptó ayer que en la actualidad "Cardetti no está en el plantel", al manifestarse en relación al conflicto por la renovación de su contrato que el delantero mantiene con la dirigencia del club.

Lo cierto es que el goleador del fútbol argentino del año 2001 quedaría libre el 30 de julio y el presidente José María Aguilar, en su momento, anunció que ningún jugador que no renueve su contrato haría pretemporada. En el "Caso Cardetti" hay un agravante, ya que con su representante, Roberto "Tota" Rodríguez, se cortó el diálogo. Un arreglo antes del lunes, previo a que

River viaje a Mendoza para iniciar la pretemporada, parece utópico y las palabras de Labruna fueron elocuentes.

El alterno de Ramón Díaz mostró cierta preocupación a la hora de hablar de un delantero de punta, ya que "evidentemente, si no viene Esnaider y Cardetti es inhabilitado por los dirigentes, todo se complicará. Sería un paso atrás, porque nosotros mantenemos la base y sabemos que con este plantel más un par de refuerzos vamos a ganar campeonatos en el 2002".

También dejó en claro que Astrada "no va a viajar a la pretemporada de Mendoza y hará un trabajo físico muy importante en Buenos Aires para recuperar la rodilla lesionada. Después veremos los pasos a seguir con Leonardo dentro del plantel. Sin dudas, con él tenemos que charlar, y nos tiene que explicar su actitud de irse sin permiso de vacaciones", explicó Labruna.

#### OFERTON

rá una nueva oferta por conse guir el pase del juvenil de River Plate Andrés D'Alessandro. La oferta consistiría en 20,000.000 de dólares más los pases del de-lantero Juan Esnaider y el arquero uruguayo Fabián Čarini. Esta es la segunda oferta concreta que se realiza por el pase de D'Alessandro, ya que el empre-sario Joaquín Martínez había acercado una del París Saint Germain por 11.000.000 millones de dólares. La otra gran novedad del día es la incorporación a préstamo hasta junio del delantero Daniel Fonseca, procedente de la Juventus. El uruguayo llegaría a la Argentina el próximo lunes para someterse a la revisión médica. Según pudo sa-berse, la llegada de Fonseca no impediría que los dirigentes de River traten de acordar la incorporación de Esnaider.

#### Caniggia hizo dos goles

Con dos goles de Claudio Caniggia, el Rangers ganó 3-1 ante el Livingston por la liga escocesa y así consiguió mantenerse relativamente cerca del puntero Celtics. Caniggia, quien cumplió 35 años el miércoles, ya lleva anotados cuatro goles en la liga y los tres puntos sirven para que el Rangers siga a 13 puntos del puntero, ganador también ayer, por 2-0, en su salida a la cancha del Kilmarmock.

#### Vuelve Bati ante Verona

Gabriel Batistuta vuelve hoy a ocupar su lugar en el equipo de Capello en el partido del puntero Roma ante el Verona y está dispuesto a demostrar que los que lo han criticado se equivocan. Bati ha estado un mes sin jugar por lesión y tan solo anotó tres goles en la temporada. A pesar de ir primero, el Roma ha tenido que contar para sus triunfos con los tantos de Totti y la voluntad de Delvecchio, pero sin poder disponer últimamente ni de Batistuta ni con Montella.

ANTE GIMNASIA, POR LA COPA CIUDAD DE MAR DEL PLATA

### Racing estrena su título en el 2002

Racing se presentará por primera vez en el año —en Mar del Plata y como campeón—y estrenará así el título enfrentando a Gimnasia y Esgrima La Plata. El partido será el primero del triangular "Copa Ciudad de Mar del Plata", del que también participará Boca. Se espera una multitud en el estadio mundialista, ya que los hinchas de Racing, que irán en gran número, quieren se-

**GIMNASIA** 

Sanguinetti San Esteban Guidi Licht Troglio

Larrosa

**Arbitro:** Sergio Pezzotta. **Estadio:** José María Minella, de Mar del Plata.

DT:C.Ramacciotti

RACING

G. B.Scr Bastia

DT: R.Merlo

Hora: 22.10

Campagnuolo Hernando

guir festejando. También muchos simpatizantes platenses acompañarán el debut del entrenador Carlos Ramacciotti. Además, hoy ocurrirán dos hechos inéditos, porque por primera vez Racing jugará un torneo de verano en Mar del Plata siendo el campeón, y Gimnasia debutará en este tipo de certámenes, mezclado entre los virandes.

A pesar de los aspectos negativos

en la organización de estos torneos, como que los equipos comienzan a jugar casi sin entrenamientos, y más allá de la gran concurrencia de público que se espera, el desarrollo del juego tendrá otro elemento en contra, ya que en las últimas 48 horas en el estadio José María Minella se jugaron 44 partidos del seven de rugby y hoy al mediodía Aldosivi será local en esa cancha por el torneo Argentino A ante Luján de Cuyo.



El entrenamiento del campeón, que recién comienza a moverse.

## 🖺 Lotería de Santa Fe

Extracciones del sorteo realizado por bolilleros propios de Lotería de Santa Fe.

Sábado 12 de enero de 2002 - Emisión nº 2939
Prescribe el 11 de febrero de 2002

UBICACION	PREMIO 5	NUMERO BILLETE	UBICACION	PREMIO S	NUMERO BILLETE
1°	400.000	19460	11°	600	16582
2° -	16.000	29461	12°	600	27992
3°	8.000	03306	13° .	600	20344
4°	4.000	05113	14°	600	04338
5°	2.000	15146	15°	600	20927
6°	1.000	38166	16°	600	24206
7°	1.000	30434	17°	600	16578
8°	1.000	35473	18°	600	12609
9°	1.000	36068	19°	600	35578
10°	1.000	27040	20°	600	38441

PROGRESION: 2 \$ 36,00 (Excluido el premio mayor.)

Cuando el billete del primer premio lleva la progresión 3 al 9 este premio de progresión se acumula a su primera aproximación (50% ant. y 50% post.)

#### Por Fernando D'Addario

Pasadas las 15 hs., cuatro personas se movían con curiosi-dad resignada entre las bateas del Musimundo de Corrientes al 1700. Sí, el mismo que fue saqueado hace mucho tiempo, cuando el Presidente era Fernando de la Rúa. Los quatro se fueron sin comprar ni preguntar. Casi enfrente, en Zival's, se podían contar sólo tres potenciales compradores, que privilegiaron la precaria sanidad de sus finanzas por sobre la tentación de llevarse, por ejemplo, un Sketches of Spain, de Miles Davis, a 13 pesos. En El Atril, disquería especializada enclavada en la librería Gandhi, no había nadie. En Constitución, Lima y Pavón, negocio de usados, un cliente, después de mucho revolver (en las bateas y en sus bolsillos) pagó 1 \$ (0.60 dólar, al cambio oficial de ayer) por un compilado de música cuartetera. A unos metros, un par de adolescentes, algo tumbados, intentaban convencer a un comerciante para que les comprara una "bol-sa de discos". O en su defecto un minicomponente. O una procesadora. Por la actitud de los chicos y la cara de pánico del comerciante, podría intuirse que la múltiple propuesta estuvo a punto de sintetizarse en un asalto a mano armada.

La malaria y la incertidumbre actúan como buenos aliados para con-cluir en la parálisis de la industria musical en todas sus variantes. Un negocio exhausto que sobrevive por inercia, sin saber muy bien a qué atenerse. La devaluación del peso se impone como una preocupación a futuro. El presente es lo que se ve. Los afiches en la calle anuncian un megashow de Roger Waters para el 7 de marzo, en la cancha de Vélez. Se vislumbra como un incierto remezón de épocas mejores, que pronto serán lejanas. El ex Pink Floyd ya cobró por adelantado (antes de las restricciones bancarias) una parte de su cachet en dólares, y los organizadores aseguran que el recital se hará. Están estudiando la manera de que la fluctuación cam-biaria afecte lo menos posible el precio de las entradas. Por ahora, se habla de un aumento de un 10 por

En la Rock and Pop dicen que será un año de "apuesta por las producciones nacionales". En el rubro visitas, hasta el momento sólo se LA SITUACION DE LA INDUSTRIA DEL DISCO, LAS PRODUCTORAS Y LAS DISQUERIAS ANTE LA VASTEDAD DE LA CRISIS ECONOMICA

# La música en la Argentina también ha sido devaluada

Una recorrida por distintas vertientes de la industria permite comprobar que la devaluación llegó para rematar a un mercado casi destruido. Hay coincidencia en que subir hoy los precios de entradas y discos es imposible.

anota la banda de ñü metal Korn, que actua-ría el 6 de marzo en el Luna Park. Los demás proyectos internacionales fueron frenados. El productor Lucio Alfiz, dedicado preferentemente a la música popular, señala que recién se pondrá a pensar en la temporada 2002 cuando esté seguro de que les puede pa-gar a los artistas. "Todavía no perque de pagar a Caetano Veloso, porque no está permitido girar dinero al exterior. Hice gestiones, presentaciones, pero nada. Caetano me conoce, sabe que le voy a pagar, pero cómo voy a prever lo que puede venir si ni siquiera sé si tendré que trabajar con el dólar de exportación o el del mercado negro. Teníamos pen-sado traer a Pablo Milanés y a Luis Sado talei a rabio Minares y a Luis Eduardo Aute, pero dejamos todo en suspenso. ¿Subir el precio de las entradas? No... ¿quién va a venir? No sólo hay que subirlas, sino hay que bajarlas."

Algunas empresas top intentarán producir espectáculos de artistas nacionales en el exterior. A tono con los nuevos tiempos, la exportación sería, también en el rubro musical, el último intento de supervivencia. Se trata, claro, de otro país. En 1993, en el apogeo de la fiesta convertible, pisaron los escenarios argentinos los siguientes artistas: Duran Duran, Metallica, Guns N'Roses, Peter Gabriel, Madonna, Bon Jovi, Paul McCartney, Red Hot Chili Peppers, Simply Red, Paralamas, EMF, Midnight Oil, Robert Cray, Koko Taylor, Emerson, Lake & Palmer, Motorhead, Toto, Ziggy Marley, Anthrax, los Ramones, Poison, Iggy Pop, Festival Regae Sunsplash, Jethro Tull, Living Colour, Pantera y B. B. King, entre otros. Una fiesta, ¿Una fiesta?

Aquel primer lustro de los 90 fue,

Aquel primer lustro de los 90 fue, también, el período testigo de la explosión de Musimundo. La clase media renovó su sentido de pertenencia social a partir de la reconversión de su discoteca, desde entonces digital. Hoy Musimundo, en manos del Exxel Group, está en

convocatoria de acreedores. Tower Records, que fue un fracaso en tiempos del uno a uno, fue comprada por una sociedad encabezada por Mario Pergolini que pelea por reflotar la cadena. Las ventas globales de discos en la Argentina bajaron un 40 por ciento con respecto a 2000, temporada en la que, a su vez, se había registrado una dismi-

mentó un descenso similar en Latinoamérica. Las compañías discográficas multinacionales instaladas en la Argentina están (unas más, otras menos) cerca de la quiebra. Algunas barajaron, inclusive, la posibilidad de irse del país. Después de haber participado activamente de la fiesta, y ya en tiempos de incipiente recesión, abarrotaron de mercadería a Musimundo, que empezó a no vender y empezó a no pagar. Como el catálogo que maneja Musimundo no depende tanto de la importación, los precios se mantienen estables. Difícilmente un cd supere los 20 \$. A excepción de los discos de Los Redonditos de Ricota, una banda que tiene su base de sustentación en los barrios de Buenos Aires y alrededores, pero vende sus producciones a precio de París o Londres.

nución del 37 por ciento en relación

con 1999. Sólo Paraguay experi

Ideas: "Ibamos a traer a Milanés y a Aute, pero lo dejamos en suspenso ¿Subir (I preció de las entradas? Nos. hay que bajarlas" (Lucio Alfiz productor).





El grupo Bandana fue el fenómeno musical del año.

La alternativa

Hace tres años, Página/12

de Página/12

emprendió un camino alter-

nativo para la distribución de CD, al ofrecer importantes

colecciones de música como

un oncional con sus ediciones

dominicales. El perfil de los artistas elegidos, sumado a la calidad de las grabaciones,

generó un aluvión (en ese

lapso sus lectores han reclamado millones de unidades)

que rápidamente generó el

contagio. Los kioscos se po-

blaron de revistas especializadas con el acompañamiento de los respectivos CD, y las propias compañías multina-

cionales se sumaron a la fiebre de distribución masiva a

precios más baratos como

una forma de compensar la

caída sufrida en los canales

de venta tradicionales



Musimundo, años atrás un emblema del fervor consumista, está hoy vacío, y en convocatoria de acreedores.

Fernando Laviz, uno de los propietarios de Zival's, debe asumir la doble condición de disquero y distribuidor. Venden cd nacionales e importados y a su vez dis-tribuyen a otras disquerías más chicas. Šu target musical está orientado a un nivel sociocultural medio v alto. "Nos pasa una cosa increíble: como importamos, les debemos dólares a quienes nos venden, pero a nosotros los que nos compran nos deben pesos. Y además, no podemos remarcar, porque nos quedaríamos sin clientes." El perfil del comprador de Zival's (del mismo modo que el de los frecuentadores de "cuevas" especializadas) deberá adaptarse a las circunstancias. Esto es: para conseguir el último disco del africano Salif Keita será mucho más fácil viajar a Francia. "Tendremos que aguzar el ingenio", propone Laviz, consciente del panorama. Es que a la industria, en general, le resultará difícil mantener el

actual sistema de precios. Hasta la cajita de plástico de los cd se fabrica en el exterior, el laminado del disco también es importado, y así sucesivamente. Sólo se podrá bajar el "costo argenmismo para ga-rantizar despidos de trabajadores y/o

rebajas en las regalías de

los músicos. La crisis, de todos modos, es democrática. No se salva nadie. Frente al caos, los poderosos y los débiles intentan, cada cual a su manera, reagruparse, fortificar posiciones para amortiguar la debacle. Por ejemplo, las compañas multinacionales Sony, BMG y EMI ensayarán una fusión, en principio restringida a cuestiones operativas y logísticas. Las casas matrices sostienen que así como está la situación, mantener sus filiales en Buenos Aires resulta inviable. Esta unión, que le debe más al espanto que a otra cosa, les permitiría "tirar" un poco más. Warner está cerrada por vacaciones. De Universal sólo quedan los recuerdos de los tiempos en que parecía querer arrasar con el mercado discográfico argentino.

Las pymes, en tanto, ensayan otras estrategias de supervivencia. Siete sellos independientes (Acqua, Ultrapop, Los años luz, Pretal, La Pirada y Fogón) se agruparon en PI-FIA (Productores Independientes Fonográficos de la Inmensa Argentina), una sigla y una idea alusivas al errático rumbo del país. Desde su pequeño lugar buscarán preservar su perfil, más ligado a lo artesanal que a la producción en serie: "Acá e bastardeó el consumo cultural. Hubo un momento en que la compra de cd se parecía a la avidez por comprarse la 4x4. Eso era ficticio. Se te-

nía que caer y se cayó. Lo malo es que nos Dato: Las ventas de discos arrastró toen la Argentina bajaron en n dos 2001 alrededor de un 40 por Pero ciento con respecto a 2000. última en que Imbo una prisis disminución del 37 por ya lleciento en relación con 1999. gó sobre un mercado destruido", dice

Javier Tenembaum, responsable de Los Años Luz y uno de los dueños de El Atril. "Soy superpesimista con respecto al país, pero en medio del desastre, podemos hacer con menos, más. Acá no se vende nada, y al mismo tiempo, el material que trabajamos nosotros (por ejemplo Axel Krygier y Kevin Johansen) es muy pedido en Euro-pa. Si hubiera una verdadera política de industria cultural, podría mejorar la situa-ción."

En. los

márgenes

de la si-

mación que sufren las mullinacio-PIFIÁ se verifica otra realidad: en los trenes suburbanos, en las grandes terminales, en los parques, quienes viven del pirateo de discos también pierden. "Yo voy a tener que volver a vender la-tas de gaseosas", dice Luis, un hombre de unos 40 años que arrastra una valija llena de discos, entre las es-taciones Ezpeleta y Berazategui, del Ferrocarril Roca. Sus combos son tentadores: tres discos por diez pe-sos, o uno por cuatro. También pue-

Futuro: Las compañías discográficas instaladas en la Argentina están (unas mās, otras menos) cerca de la quiebra. Algunas harajaron la posibilidad de irse del país. un disco si no tiene para co-

> compañías discográficas encuentran en la piratería a su principal enemigo. En el primer mundo también, pero allí, los "te-rroristas" informáticos bajan la música por MP3. No es el caso de Luis. Después de haber lidiado durante casi dos años con inspectores, policías, ladrones y clientes que regatean hasta lo imposible, descubrió que la música, también para él, dejó de ser negocio.

tres. "Ya nos di-

jeron que los cd

estaban

la gente

no nos

vírgenes que

1,20 ahora

se van a ir

a 1,60. Si

compra ahora,

¿quién va a andar gas-

tando guita en

mer?" Las grandes

El festival aiustado

El Festival de Cosquín también se achica. Después del litigio entre la Comisión Municipal v la empresa concesionaria Paisajes (integrada por Julio Mahárbiz, Palito Ortega y Norberto Baccón), esta última quedó marginada de la organización. Para esta edición, que se desarrollará entre el sábado y el domingo 27, habrá una disminución de 150 mil dólares en el presupuesto. El año pasado se hizo con 350 mil dólares y ahora se hará con 200 mil. La mayoría de los artistas rebajaron un 40% su cachet. Grupos como Los Tucu Tucu y Los Cuatro de Córdoba, entre otros, cobrarán su cachet mínimo por actuar dos veces. Los artistas más populares aceptaron las restric-ciones, entre ellos Los Nocheros y Soledad. De los "grandes", sólo Mercedes Sosa declinó la oferta.

#### El oasis de las Bandana

den ser cuatro por diez, o uno por

El fenómeno de Bandana, relacionado con el programa de tele-visión "Popstars", rompió los moldes de la crisis. En el mismo país en que una banda de rock puede considerarse más que satisfecha si vende diez mil discos, en los últimos dos meses, Bandana vendió 140 mil copias de su cd debut. El invento más perfecto concebido entre un canal de tevé, una productora (RGB, de Gustavo Yankelevich) y una compañía discográfica, les dio a Lourdes, Lissa, Ivonne, Virginia y Valeria un repentino estrellato que ponen a prueba cada semana. Ya llenaron once veces el Teatro Gran Rex. Esta noche volverán a hacerlo. También el próximo viernes v sábado. Esto también es



#### Nuevo premio en España

Cinco autores españoles son los finalistas de la pri-mera edición del Premio José Manuel Lara a la mejor novela del año escrita en castellano, y ya publicada, cuyo ganador será anunciado en Madrid el 14 de marzo próximo. El Premio Fundación José Manuel Lara Hernández, creado por once editoriales españolas, entre ellas Anagrama, Destino, Espasa, Planeta, Plaza y Janés, Siruela y Tusquets, está dotado con 150.000 euros (133.500 dólares). Las obras autores finalistas son Soldados de Salamina, de Javier Cercas (Tusquets), Lo real, de Belén Gopegui (Anagrama), Romanticismo, de Manuel Longares (Alfaguara), La aventura del toador de señoras, de Eduardo Mendoza (Seix Barral), y Cielo raso, de Alvaro Pom-bo (Anagrama). El presidente de la Fundación, José Manuel Lara Bosch, explicó ayer que "la idea surgió hace unos meses de la propia fundación, pero se decidió invitar a las principales editoriales que publican narrativa en castellano, porque se quería evitar cualquier suspicacia de intereses comerciales ocultos de algún editor". Según Lara, las once editoriales convocadas completan el listado Lengua de Trapo, Mondadori, Pre-Textos y Seix Barraladoptaron la idea con "fran-co entusiasmo" y decidieron crear un grupo de trabajo del que surgió la constitución del jurado que elegirá los li-bros ganadores. El jurado elegido está integrado precisamente por miembros de las once editoriales convocantes del premio. Después de que cada editor nominase dos novelas, con el compromiso de no proponer ningu-na propia, de las votaciones resultó una lista de cinco fi-



La escritora Elena Poniatowska. parisina de nacimiento pero "más mexicana que el tequila", cuenta detalles de su vida, de su obra y su compromiso político, en una entrevista que emitirá Canal (á) hoy a las 18.30;

## "Lo único que he tenido en la vida son preguntas"

En un pasado que se le antoja remoto, y solamente por una razón cronológica, Elena Po-niatowska (parisina de nacimiento, pero "más mexicana que el tequila", como le gusta definirse) fue una niñita asustada, educada en la rigidez de un convento de monjas. A los 20 años y sin siquiera haber terminado el secundario, se convirtió en una joven periodista del diario Excelsior, "gracias a la ayuda de un conocido de la sección Sociales de ese diario". Y desde entonces, no hubo día de su vida en que no dedicara al menos unas horas a escribir. El empeño y una indudable cuota de talento para el oficio la convirtieron en una de las grandes escritoras latinoamericanas del último medio siglo, aunque a ella le divierte más -y así lo demuestra ca-da vez que puede- pensarse como una mujer afortunada, "tocada" por la varita del destino.

'Es que es cierto, he tenido suerte, al punto que no he tomado una sola decisión importante en toda mi vida", asegura en una entrevista realizada por el productor Eliseo Alvarez que hoy a las 18.30 emitirá Canal (á), en el marco de su ciclo "Perfiles". "En *Excelsior*, por ejem-plo, perduraría y después ascendería sólo porque me atrevía a preguntar las estupideces que otros, por-que eran mucho menos ignorantes que yo, no preguntaban. '¿Cómo es que tienes los dientes tan blancos?', llegué a interrogar al gran muralista Diego Rivera, en el marco de una entrevistapara el diario. 'Es que son de leche', respondió él. 'Y me ayudan a devorar a las chiquillas pre-guntonas'."

Lo dice con una de sus sonrisas características, esas que fascinaban al Premio Nobel Octavio Paz, a quien le dedicó la biografía Las pa-labras del árbol: adoración sin cuestionamientos para su amigo. Pero a no engañarse: bajo esa ima-

aparente ingenuidad, se oculta, además de una escritora de raza, lo que el escritor mexicano Sergio Pitol definió como "ese grano de dina-mismo, capaz de hacer añicos toda estupidez, la crueldad y la arrogancia con que suelen recubrirse los triunfadores de este mundo". Una de las muchas cualidades que hacen de Poniatowska una intelectual respetada tanto por sus lectores como por sus colegas (Carlos Fuentes piensa de ella que "ha contribuido como pocos a darle a la mujer un papel central, pero no sacramental, en nuestra sociedad"). Y una de esas mujeres que, ante las que considera causas justas, procura no hacer-se la distraída. Y, si puede, extiende la mano.

En la entrevista, "La Poni", como la llaman quienes más la quieren, define el acto de escribir como

Elogio: Carlos Fuentes piensa de ella que "ha contribuido como pocos a darle a la mujer un papel central, pero no sacramental, en nuestra sociedad".



Dice ser "una mujer afortunada". La respetan lectores y colegas.

'una inmensa responsabilidad, además de una gran aventura". Se detiene en los momentos más trascendentes de su biografía (sus orígenes, los mandatos familiares, sus hiios, sus amistades) y en la cocina de algunos de sus treinta y cinco libros publicados: La noche de Tlatelol-co, la crónica definitiva de la masacre estudiantil del 2 de octubre de 1968, en México, la obra epistolar Querido Diego, te abraza Quiela, esa valiosa biografía que es Tinnísima, sobre la fotógrafa Tina Mo-dotti, Lilus Kikus ("trata sobre un grupo de mujeres que, como las otras, esperan a aquel que pueda so-lucionarles la vida"), o *La piel del* cielo, novela dedicada a su marido astrónomo y por la que obtuvo el Premio de Novela 2000 de Editorial Alfaguara.

Tampoco deja de lado los temas de actualidad que la mantuvieron ocupada o la llamaron a reflexionar últimamente, como la guerrilla za-patista ("la grandeza de esos hom-bres me hace pensar que los seres humanos tenemos salvación. Gracias a ellos, ahora diez millones de indígenas se atreven a reclamar por sus derechos"), el régimen de Fidel Castro ("Condeno la falta de libertad, pero reconozco que en Cuba no hay niños muertos de hambre como en nuestras calles mexicanas"), o el aborto (no hace mucho tiempo, la escritora defendió públicamente a una jovencita mexicana a la que la Justicia condenó por interrumpir un embarazo, a pesar de estar vivien-do circunstancias extraordinarias).

"Lo único que he tenido en la vi-da son preguntas", dice desde el li-ving de su caserón estilo colonial, emplazado en el corazón de la capital mexicana, y mientras una de sus siete nietos juguetea frente a la cámara.

"Ellas, mis preguntas, me han ayudado a avanzar en la vida. Aunque a la mayoría no les he sabido dar una respuesta, a pesar de mis



- **CUENTAS CORRIENTES ENVIOS JET-PACK** NACIONALES E
- **INTERNACIONALES** ■MENSAJERIA EN MOTOS.
- CAMIONETAS, BICICLETAS PAGO DE SERVICIOS
- o Conecta PARANA 123 - 6TO PISO - OF. 137 (1037) CAPITAL FEDERAL Tel./Fax: 4375-0129/5706
- SERVICIOS A EMPRESAS
- ■SERVICIO DE CADETERIA **ESPECIALIZADA**
- ■DEPARTAMENTO DE **MAILINGS**
- SERVICIOS DE MOTOS

FIJAS Y BICICLETAS



"SICARIOS: MENSAJEROS DE LA MUERTE", POR INFINITO ...

## Historias de jóvenes viejos

Por Emanuel Respighi

La utilización de parte de ciertas organizaciones mafiosas de niños o adolescentes para que realicen tareas non sanctas es un recurso viejo por el mundo, por más que haya conciencias culposas que como asombradas cuando salen a la luz casos muy fuertes. Un ejemplo paradigmático es el de los sicarios, los chicos y adolescentes colombianos que matan por una determinada suma de dinero. ¿Quiénes están re-almente detrás de los homicidios? ¿Cómo funcionan estas organizaciones criminales? ¿Qué relaciones tienen con el poder político? ¿Qué intereses se tejen en la clandestinidad? Estos son algunos de los interrogantes que intenta develar el documen-tal "Sicarios: mensajeros de la muerte", que se emitirá esta noche a las 22 por Infinito.

Realizado en su totalidad en Colombia, en el marco del segmento "Infinito Complots", el documental indaga la manera de operar de los grupos de sicarios y bucea en los motivos que llevan a chicos de entre 10 y 25 años a involucrarse con la mafia, la guerrilla urbana o el narcotráfico. Si bien en los últimos años es inevitable asociar a los sicarios con Colombia, numerosos periodistas especializados y miembros de segu-ridad que hablan en el documental no dudan en afirmar que el sicariado es una profesión antigua, utiliza-da por el crimen organizado desde siempre: "Su génesis es histórica y mundial: siempre se ha acudido a jó-venes asesinos contratados a sueldo", explica el periodista colombiano Ramón Jimeno, que cita los ejem-plos de *La cosa nostra* en Italia, o el mecanismo de captación de jóvenes

utilizado por Al Ĉapone. Sin embargo, debido a la ola de violencia que durante las últimas dos décadas generó el narcotráfico, el esEl documental que se verá hoy desde las 22 indaga en la compleja situación social que empuja a miles de adolescentes colombianos a convertirse en asesinos a sueldo de diferentes organizaciones.



Los sicarios se cobran miles de vidas en las calles de las principales ciudades colombianas. En el especial se dela constancia de que el sicariado es tan viejo como el mundo

pecial ubica su mirada sobre los sicarios colombianos. Los diferentes carteles de la droga han extendido el uso de adolescentes para matar,

subrayan los realizadores: políticos, jueces, personajes públicos y cientos de policías han caído víctimas de jóvenes entrenados para un oficio que, a su vez, les garantiza dinero fácil y una vida de aventuras.

Pero si bien todos señalan a Pablo Escobar Gaviria, el jefe del cartel de Medellín hasta que fue abatido en 1993 por las fuerzas armadas, como el principal diseñador de esta estrategia, los especialistas consideran que el problema de fon-do es otro. "El narcotráfico potenció en su máxima expresión los males que ya traía la historia colombiana, colmada de ilegalidad e impunidad", puntualiza el sociólogo Alonso Salazar. "Se asienta sobre formas de violencias preexistentes como el paramilitarismo y la guerrilla, aprovechándose de las zonas en las que no hay presencia del Estado. Las pocas oportunidades de los jóvenes, la pobreza y el abandono son las principales causas de la cap-

María Emma Mejía, ex asesora presidencial, describe la situación con crudeza: "El Estado tiene una gran responsabilidad. Su ausencia es una de las principales causas de la emergencia de los sicarios. Con un Estado fuerte, los jóvenes no se hubieran entregado ni a los narcos ni a la guerrilla. Los jóvenes necesitaban que alguien les diera una oportunidad. Y como no se las dio el Estado. y sí se las ofreció el narcotráfico, hoy sufrimos la pérdida de una generación entera"

7-MISA Y ANGELUS.

11.00 7-EJERCITO ARGENTINO

11.30 7-UN PUEBLO.

7-UN PUEBLO.
12.00
7-PREVENIR.
9-CERO EN CONDUCTA.
11-SUPERMATCH.
13-BRIGADA A.

13.00 2-TITANIC II.

7-JINETEANDO. 9-AZUL DEPORTES: "Fútbol interna-

11-EL PORTAL DE LAS MASCOTAS. KUNG FU

13-KUNG FU. 14.00 7-SIN ESTRIBOS. 13-EL JOVEN HERCULES.

15.00 2-CINE: "Cláusula de escape".

9-CINE DEL DOMINGO: "Estrella del

norte".

11-CINE DEL DOMINGO: "Mentes

13-EL HOMBRE INVISIBLE.

7-A TODO MOTOR. 13-CINE SHAMPOO: "Cuentos asom-

2-CINE: "La falsa condesa".
7-PICADERO.
9-CINE DEL DOMINGO: "La llegada".
11-CINE DEL DOMINGO: "La isla".

7-EN LAS MEJORES SALAS. 13-CINE SHAMPOO: "Joe contra el

19.00 2-CINE: "El corte final" 7-AL FILO DE LAS IDEAS. 9-EL CANAL DE LOS MONOS. 11-LOS SIMPSONS.

20.00 2-RUTAS ARGENTINAS.



"Rutas Argentinas", con la conduc-ción de María Eugenia Molinari. A las 20 por América.

7-HISTORIAS DEBIDAS. 9-HIJOS DE LA PLAYA. 11-VALE LA PENA. 13-CINE SHAMPOO: "Garras".

21.00 2-MISION NOTICIAS. LOS CAPOS DEL TANGO: "Juan

9-ESPECIAL DE MEMORIA

22.00
2-FUTBOL: "Racing vs. Gimnasia".
7-FESTIVAL DE JESUS MARIA 2002.
9-CINE DEL DOMINGO: "Plata que-

11-CINE DEL DOMINGO: "El juez". 13-CINE 13 DEL DOMINGO: "Un mun-do perfecto".

0.05
11-LOS TRES CHIFLADOS:
13-CINE 13 DE TRASNOCHE: "Entre

#### **VeoTVeoTVeoT**



MUMFORD De Lawrence Kasdan.

La obra del director de Silverado trata sobre cómo se construyen las relaciones entre una pequeña comunidad y un extraño forastero, algo así como la antítesis de Belleza americana. Doc Mumford es un psicoanalista que llegó al pueblo de Mumford a ejercer con éxito su profesión, al punto que los otros dos psicólogos están preocu-pados. El método que utiliza es poco ortodoxo: es capaz de echar a un paciente porque no le gusta su cara, jugar al béisbol con cualquiera de ellos o violar el juramento de lo secreto que figura en la biblia de los terapeutas.



LINEA MORTAL De Joel Schumacher A las 20 por l-Sat

Embarcados en un arriesgado experimento, cinco médicos recién graduados están decididos a atravesar la línea que separa la vida de la muerte. Como corresponde a la tradición del género, algo saldrá mal y los especialistas descubrirán que no es posible volver así nomás una vez cruzada la línea. Cada uno de los viajeros traerá consigo un karma del pasado, fruto de alguna mala acción que deberá enmendar. El elenco incluye a Ju-lia Roberts (foto). Kiefer Sutherland, Kevin Bacon y William Baldwin, cuando todos tenían mucho futuro por delante.



EL MUNDO DE ANDY De Milos Forman. A las 22 por HBO.

Emocionado homenaje a la memoria de Andy Kaufman (1949-84), un gran cómico estadounidense representante de los freaks del show business que impresionó al público de la época por su es-pontáneo dadaísmo. Interpretado por Jim Carrey, el personaje es una especie de Quijote entusiasta que lucha contra los molinos de viento del mundo del espectáculo, en compañía de fieles escuderos: el productor Paul Shapiro (Danny DeVito), su coequiper Bob y su novia Lynne, quienes lo secundarán en su extravagante camino hacia la fama.



EL NOMBRE DEL JUEGO De Barry Sonnenfeld A las 22.20 por The Film Zone

Un ingenioso film sobre los entretelones del negocio de hace films: un matón, interpretado por el simpático John Travolta, llega a Hollywood dispuesto a cobrarle una deuda al productor Harry . Zinn (Gene Hackman). Fascinado por el sitio de sus sueños, conseguirá que una estrella esquiva Martin Weir (Danny DeVito) firme contrato con su deudor v flirteará con una rubia fatal. En el ínterin contará la película que hará cuando llegue a productor a todo el que quiera escucharlo. Esa es, precisamente la película que está transcurriendo.



Paula Katz Tel.: 4855-1218

#### TRABAJO CORPORAL

TECNICAS DE EXPRESION, CORRECCION DE POSTURAS Y DISTENSION

Claudia Alberotanza 4864-6167

CAPITAL 4778-6600 - CÓRDOBA 420-3000 - SALTA 439-5565 - LA PLATA 423-4242 - BAHIA BLANCA 451-0400 - ROSARIO 436-6100 - SANTA FE 450-7000 - PARANA 434-8666 - RESISTÊNCIA 42-9948 - POSADAS 42-1111 - GUALEGUAYCHU 43-2200

#### cines

AMERICAN PIE 2 (Tu segunda vez es mejor). Dir.: J. B. Rogers, con Jasson Biggs, Alyson

Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 13, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50 hs.

Auais Lavaire. Lavaile 869. Tel.: 4322-1936. A las 13.30, 15.45, 18, 20.15 y 22.45 hs. Sáb. trasn. Metro I. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 15.30, 17.50, 20.20 y 22.40 hs. Sáb. tr

BESOS PARA TODOS (Francia). Dir.: D. Thompson, con S. Azema y E. Béart. S/R. Lorca II rca II . Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017, A i 15.50, 19.20 y 22.40 hs. les Santa Fe II. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.40, 15.40, 17.50, 20.15 y 22.30 hs.

COMO PERROS Y GATOS

Dir.: Lawrence Cotterman. (En castelli

Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.50, 14.40, 17.50 y 21 hs. EL AMOR PERJUDICA ' SERIAMENTE LA SALUD

Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14.50, 17.10, 20 y 22.20 hs.

EL BOLA (España). Dir.: M. Achero Mañas, con J. Ralestra. P/13. Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 15.50, 19.20 y 22.40 hs.

EL DIARIO DE LA PRINCESA Dir.: Garry Marshall, con Anne Hatha

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 15.15

Atlas Santa Fe I. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.20 v 18.50 hs. (En ca

Gaumont II.

Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.05, 17.10 y 22.10 hs. (En castellano).

EL ESPINAZO DEL DIABLO (España). Dir.; Guillermo del Toro, o Marisa Paredes, Eduardo Noriega y Federico Luppi. P/16. Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-211:

Premier I. Av. Comentes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.10 y 20.30 hs.

EL HIJO DE LA NOVIA luan José Campanella, con , Héctor Alterio y Norma Ale

P/13. Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 12.30, 14.50, 17.10, 19.30 y 21.50 hs. (Sala "Mirtha Legrand"). Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.30 y 20.20 hs.

las 16.30 y 30.20 ns.

EL PLACARD

(Francia): Dir: Francis Veber, con Daniel
Auteuil y Gérard Dépardieu. P/13.

Electric III.

Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15,
18.10 y 21.25 hs. Sáb. trasn. 1.05 hs. Gaumont III. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 15.25 y 19.50 hs.

Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 18.20 y 22.50 hs.

HARRY POTTER
(Y la piedra filosofal). Dir.: Chris Columbus, con Daniel Radcliffe, Emma Watson y Rupert Grint. S/R.

16.20 hs. (En castellano); 19.20 y 22.10 hs. (En inglés, con subtitulos en castellano): Los Angeles III. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.40, 15.10, 17.50 y 20.20 hs. (En

Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13, 15.50 y 19 hs. (En castellano); 21.50

hs. (En inglés, con subtitulos en

JEEPERS CREEPERS
(El terror existe). Dir.: Víctor S
Gina Philips, Justin Long y Jo
Breck. P/13.

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 13, 14.40, 16.25, 18.10, 19.55, 21.40 y 23.20 hs. Sáb. trasn. 1.05 hs. KANDAHAR (Irán). Dir.: Mohsen Makhmalbaf, con N. Pazira. P/13.

América. Av. Callao 1057. Tel.: 4811-3818. A las 13.10, 14.55, 16.50, 18.45, 20.45 y 22.40

ns. Sab. trash.

A CIENAGA

Dir.: Lucrecia Martel, con Graciela Borges
y Mercedes Morán. P/13.

Complejo "Tita Merelio".

Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13,
17.20 y 21.30 hs. (Sala "Delia Garcés").

17.20 y 21.30 ns. (saia Joea Garces ).

A FORTUNA DE VIVIR
(Francia). Dir.: Jean Becker, con Isabelle
Carré y Eric Cantona. S/R.
Premier II.
Av. Comentes 1565. Tel.: 4374-2113. A
las 16 y 20.30 hs.

LA FUGA Dir.: Eduardo Mignogna, con Ricardo

Darin. P/13. Darin. P/13.

Complejo "Tita Merello".

Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las
16.05 y 21.45 hs. (Sala "Amelia Bence").

LA MARCA DEL DRAGON
Dir.: Chris Naon, con Jet Lee. P/16. Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.05, 16.30, 19.55 y 23.10 hs.

LA PROFESORA DE PIANO (Francia). Dir.: Michael Haneke, c (Francia). Dir.: Michael Haneke, con Isabelle Huppert, Annie Girardot y Benoit Magimel. P/18. Metro III. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 15.40 y

(España). Dir.: Gerardo Herrero, con Marta Belaustegui, Joel Joan y Sergi Calleja. P/13. LAS RAZONES DE MIS AMIGOS

ier IV s 1565. Tel.: 4374-2113. A 14.20, 18.30 y 22.40 hs

LOS CHICOS DE MI VIDA P/13.

P/13. **Gaumont III.** Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.25, 15.55, 18.40 y 21.25 hs.

ELOS OTROS

Kidman. P/13. Electric L Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 12.30, 16, 19.30 y 23 hs. Sáb. trasn. 1.10 hs.

MONSTERS. INC.
Dir.: Pete Docter. S/R.
Electric I.
Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 14.20, Los Angeles II. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.50, 14.30, 16.10, 17.50, 19.30 y

MOSCU NO CREE EN LAGRIMAS

Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 13.30, 17.30 y 21.30 hs.

MOULIN ROUGE (Amor en rojo). Dir.: Baz Luhrmann, con Nicole Kidman y Ewan McGregor. P/13.

Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 18.10 y 22.30 hs. NADA QUE HACER (Francia-1999). Dir.: Marion Vernoux, con Valeria Bruni Tedeschi y Patrick Dell'Isolia.

Valenta Grunn Cookins Cookins Cookins Cookins L. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14, 16, 18, 20 y 22 hs.

NUEVE REINAS Dir.: Fabián Bielinsky, con Ricardo Darín y Gastón Pauls. P/13.

RERUM NOVARUM

Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 16.10 y 20.10 hs.

ROSARIGASINOS Dir.: Rodrigo Grande. P/13. Complejo "Titta Merello". Suipacha 442. Tet.: 4322-1195. A las 14,25 y 20.05 hs. (Sala "Amelia Bence").

14,25 y 20.05 ns. (sala Amelia Bence ).

SCARY MOYIE 2
(Otra pelicula de miedo). Dir.: K. Ivory
Wayans, con A. Acker. P/16.
Electric II.
Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 14.50,
18.15 y 21.35 hs. Sáb. Irasn. 1.15 hs.

SHREK
(La mejor historia jamás contada). Dir.:
Andrew Adamson y Vicky Jenson. (En castellano). S/R.
Los Angeles IV.
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14.40, 18 y 21.10 hs.

SOLO POR HOY
Dir.: Ariel Rotter. P/13.
Complejo "Tita Merello".
Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las
12.30 y 18.10 hs. hs. (Sala "Arnelia
Bence").

(En lo profundo). Dir.: Nick Hamm, con Thora Birch v Desmond Harrington. (U.K.). P/16. Electric III. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.15, 16.25, 19.35 y 22.55 hs.

YIDA BANDIDA
Dir.: B. Levinson, con Bruce Willis, Billy
Bob Thomton y Cate Blanchett. P/13.
Monumental.

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 13, 15.15, 17.35, 19.55 y 22.15 hs. Sáb. tr

Y TU MAMA TAMBIEN (México). Dir.: Alfonso Cuarón, con Maribel Verdú y Gael García Bernal. P/18. Metro III. 570, Tel.: 4382-4219. A las 13.35,

Metru ... Corrito 570. Tél.: 18.15 y 22.50 hs. Premier IV. Av. Corrientes 1555. Tel.: 4374-2113. A las 16.20 y 20.40 hs. Conhio Riebella y ... Conhio Riebella y ... Av. Corrientes 1555. Tel.: 4374-2113. A las 16.20 y 20.40 hs. Conhio Riebella y ... Conhio Riebella

25 WATTS (Uruguay). Dir.: Juan Pablo Rebella y Pablo Stoll, con Dniel Hendler. P/13. Premier III. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A 14.40, 18.40 y 23 hs.

#### shoppings

ABASTO DE BUENOS AIRES

00. Tel.: 4866-4800. IERICAN PIE 2 AMERICAN PIE 2 (Tu segunda vez es mejor): 11, 13.15, 14.50, 15.45, 17.20, 18.15, 19.50, 20.50 22.20 y 23.20 hs. P/16. Viernes, sáb. y

miérc. trasn.

JEEPERS CREEPERS
(El terror existe): 11.40, 13.55, 16.10, 18.25, 20.40 y 23 hs. P/13. Viernes, sáb. y

miérc. trasn. LOS CHICOS DE MI VIDA: 11.05, 13.45, 16.35, 19.30 y 22.30 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. KANDAHAR

miérc. trasn. EL AMOR PERJUDICA SERIAMENTE LA SALUD: 11.20, 14.10, 17.05, 20 y 22.50 hs. P/13.

Viernes, sab. y mierc. trasn. MONSTERS, INC.: 11, 12, 14.10, 15, 15.40, 17.35 y 20.30 hs (En castellano). S/R. VIDA BANDIDA: 12.10, 20.10 y 23 hs. P/13. hs. Viernes,

sáb. y miérc. trasn. NI UNA PALABRA: 13.20, 18.20 y 23.30 hs. P/16. Viernes,

13.60, voice; sab, y miérc, trasn. HARRY POTTER (Y la piedra filosofal): 11.30, 13.15, 16.35 y 22.30 hs. (En castellano). S/R. Viernes y

sáb. trasn.

HARRY POTTER

(Y la piedra filosotal): 13.45, 17 y 20.15 hs.

S/R.
HOGAR DULCE HOGAR:
14.10, 17, 19.40 y 22.20 hs. S/R. Viernes
sáb. y miérc. trasn.
BESOS PARA TODOS: BESUS PARA I 100S: 11 y 20 hs. P/13. EL DIARIO DE LA PINCESA: 11, 13, 15.50, 17.55, 20.50 y 22.50 hs. S/R. Viemes, sáb. y miérc. trasn. LOS OTROS: 11.25 y 23.20 hs. P/13. Viemes, sáb. y miérc. trasn.

ALTO PALERMO. Av. Santa Fe 3251. Tel.: 4827-8362. JEEPERS CREEPERS (El terror existe): 13.30, 15.45, 17.50, 20.10 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.40

hs.
HARRY POTTER
(Y la piedra filosofal): 13.25 y 18.45 hs. EL DIARIO DE LA PRINCESA: 16 20 y 22 15 hs S/R

CINEMARK (Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1960. Tel.: 4315-3008.

S/R. MONSTERS, INC.: 15.30 y 20.30 hs. S/R. HARRY POTTER (Y la piedra filosofal): 13.10 y 16.20 hs. (En (Y la piedra filosora castellano). S/R. HARRY POTTER

(Y la piedra filosofal): 19.10 y 22.10 hs S/R. Viernes y sáb. trasn. LOS CHICOS DE MI VIDA: 12.30, 15, 17.30, 20.10 y 23 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

JEEPERS CREEPERS
(El terror existe): 13.20, 15.40, 17.50, 19.50 y 22.20 hs. P/13. Viernes y sáb

trasn. VIDA BANDIDA: 12.50, 18 y 22.40 hs. P/13. Viernes y sáb.

trasn. NI UNA PALABRA: 14.30, 20.40 y 23.10 hs. P/16. Viernes y SAD, Trasn.
EL AMOR PERJUDICA SERIAMENTE LA SALUD: 13.40, 16.30, 19.20 y 22 hs. P/13. Viernes

y sáb. trasn. **AMERICAN PIE 2** (Tu segunda vez es mejor): 13, 15.20, 17.40, 20 y 22.30 hs. P/16. Viernes y s KANDAHAR

(Un mundo desconocido): 13.30, 15.50, 18.10, 20.20 y 22.50 hs. P/13. Viernes y CINEMARK

CINEMARK
(Palaemo), Beruti 3393. Tel.: 4827-9500.
AMERICAN PIE 2
(Tu segunda vez es mejor): 13, 15.20,
17.45, 20.20, 22.40 hs. P/16. Viernes,
sáb. y mérc. trasn.
JEEPERS CREEPERS
(El terror existo): 12.10, 14.20, 16.30,
18.50, 21 y 23.10 hs. P/13. Viernes, sáb. y mérc. trasn.

miérc. trasn. LOS CHICOS DE MI VIDA: 13.35, 16:25, 19.30 y 22.20 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. KANDAHAR (Un mundo desconocido): 13.25, 15.35, 17.50, 20 y 22.10 hs. P/13. Viernes, sáb. y EL AMOR PERJUDICA SERIAMENTE LA SALUD: 13.30, 16.15, 19 y 22 hs. P/13. Viernes,

sáb. y miérc. trasn.

EL DIARIO DE LA PRINCESA:
12, 19.10 y 21.40 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. HOGAR DULCE HOGAR: 11.50, 14.35, 17.15, 19.55 y 22.30 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. HARRY POTTER

ofal): 12.20 y 15.30 hs. (En (Y ta pro-castellano). S/R. HARRY POTTER

Are filosofal); 18.40 y 21.50 hs. NO. 12.50, 14.30, 15.05 y 16.40 y 21.50 S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn. MONSTERS, INC.: 12.50, 14.30, 15.05 y 16.40 hs. (En casol, 14.30, 15.05 y 16.40 hs. (En cynna par.) VIDA BANDIDA: 17.20, 20.05 y 22.50 hs. P/13. Viernes,

sáb. y miérc. trasn.
BESOS PARA TODOS:
13.20, 15.45, 18.10, 20.35 y 23 hs. S/R. PASEO ALCORTA.

PASEO ALCORTA.

V Alcorta. Tel.: 4806-5665.

Salguero y Alcorta. Tel.: 4806-5665. Sala I MONSTERS, INC.: 12.30, 14.20, 16.10 y 18.10 hs. ∫En castellano), S/R. VIDA BANDIDA: 20.15 y 22.45 hs, Sáb. trasn. 1.20 hs

Sala II
EL DIARIO DE LA PRINCESA:
12.45, 17.50 y 20 hs. S/R.
MARRY POTTER
(Y la piedra filosofal): 15 y 22.20 hs. (En castellano), S/R. Sáb. trasn. 1.10 hs. castellano). S/H. Sab. trash. 1, 10 hs.
Sala III
AMERICAN PIE 2
(Tu segunda vez es mejor): 13.30, 15.40, 17.45. 20.15 v 22.25 hs. P/16. Sáb. trasn. Sala IV JEEPERS CREEPERS

(El terror existe): 12.45, 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn 1 h.

PATIO BULLRICH.
Libertador 750. Tel.: 4816-3801.
HOGAR DULCE HOGAR:
13.10, 15.30, 17.50, 20.10 y 22.30 hs.

BESOS PARA TODOS: 12.40, 14.45, 16.50, 18.55, 21 y 23 hs KANDAHAR S/R. Sáb. trasn. EL AMOR PERJUDICA SERIAMENTE (Un mundo desconocido): 14.15, 16.15, 18.15, 20.15 y 22.15 hs. P/13. Sáb. trasi JEEPERS CREEPERS EL AMOR PERJUDICA SERIAMENT LA SALUD: 12.50, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.40 hs. P/13, Sáh. fraen (Un mundo desconocido): 13.10, 14.40, 16.20, 18, 19.40, 21.20 v 23 hs. P/13, Sáb.

LOS CHICOS DE MI VIDA: 12.50, 15.15, 17.40, 20.10 v 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. EL DIARIO DE LA PRINCESA: 13.10 y 17.50 hs. S/R. Sáb. trasn LA FORTUNA DE VIVIR: 15.30, 20.10 y 22.30 hs. S/R.

VILLAGE RECOLETA.
Vicente Lócez y Junín. Tel.: 4810-444-Vicente Lopez y ... 66843. AMERICAN PIE 2

AMERICAN PIE 2 (Tu segunda vez es mejor): 12, 13, 14.15, 15.15, 16.30, 17.30, 18.45, 19.45, 21, 22 y 23.15 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. rasn. JEEPERS CREEPERS

JEEPERS CREEPERS (El terror existe): 11.30, 13.20, 15.15, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.15 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. LOS CHICOS DE MI VIDA: 11.45, 14.30, 17.15, 20 y 22.45 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. KANDAHAR

P/13. Viernes, sáb. y miérc, trasn. EL AMOR PERJUDICA SERIAMENTE LA SALUD: 11.30, 14.15, 17, 19.45 y 22.30 hs. P/13.

11:30, 14:15, 17, 19:45 y 22:30 hs. P/1 Viernes, sáb. y miérc. trash. LA MAMAN ET LA PUTAIN: 11:45, 14, 16, 18:15, 20:15 y 22:30 hs. P/18. Viernes, sáb. y miérc. trash. NI UNA PALABRA: 20:30 y 22:45 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trash.

miérc. trasn. VIDA BANDIDA: 12.15, 14.45, 17.15, 19.45 y 22.15 hs. P/13. Viernes, såb. y miérc. trasn.
HARRY POTTER
(Y la piedra filosofal): 12, 13, 15, 16, 18 y
19 hs. (En castellano). S/R.
HARRY POTTER
(Y la piedra filosofal): 21 y 22 hs. S/R.

(Y la piedra filosofal): 21 y 22 hs. S/R. Viernes, såb. y miérc. Irasn. MONSTERS, INC.: 11.30, 13.45, 16 y 18.15 hs. S/R. MONSTERS, INC.: 12.30, 14.45, 17 y 19.15 hs. (En castellano). S/R. Et DIARIO DE LA PRINCESA: 13.45, 18.30 y 23.15 hs. S/R. Viernes, såb. viernes, såb. y miérc. trasn. LOS OTROS; 11.30, 13.35, 18.15 y 23 hs. P/13. Viernes,

sáb, y miérc, trasn. BESOS PARA TODOS: 11.30, 16.15 y 21 hs. S/R. HOGAR DULCE HOGAR: HOGAR DULCE HOGAR: 12.15, 14.45, 17.15, 19.45 y 22.15 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. EL PLACARD: 21.30 y 23.30 hs. P/13. Viernes, sáb. y

miérc. trasn. EL HIJO DE LA NOVIA:

#### barrios

BELGRANO MULTIPLEX BELGRANO
Obligado y Mendoza. Tel.: 4783-2186,

Obligado y Mendoz AMERICAN PIE 2 (Tu segunda vez es mejor): 12.45, 14.45, 16.50, 18.50, 20.55 y 23 hs. P/16. Viernes SAD. (FAST). L AMOR PERJUDICA SERIAMENTE A SALUD: LUD: 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. 10, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. 3. Viernes y sáb. trasn. NSTERS, INC.: 10, 16.50 y 18.40 hs. (En castellano)

VIDA BANDIDA: 14.30, 20.30 y 22.50 hs. P/13. Viernes y HARRY POTTER

castellano). S/R. HARRY POTTER MARRY POTTER (V la piedra filosofial): 19:10 y 22:10 hs. S/R. Viernes y sáb. Irasn. EL DIARIO DE LA PRINCESA: 12:50, 16:55 y 19 hs. S/R. BESOS PARA TODOS: 14:55, 21:05 y 23:05 hs. S/R. Viernes y sáb. Irasn. ail): 19.10 v 22.10 hs

(El terror existe): 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

ns. P/13. Vielmes y sab. trash.

GENERAL PAZ.

AV. Cabildo 2702. Tel.: 4791-1412.

MONSTERS, INC.:
13 y 17.40 hs. (En: castellano), S/R.

LA FORTUNA DE WVIR:
15.15, 19.45 y 22.25 hs. S/R. Sdb, trash.

HARRY POTIES.
(Y la piedra filosodally, 12.50, 15.50 y 18.50 hs. Termentalismos, S/R. (Y la piedra filosofal): 1 hs. (En castellano). S/F HARRY POTTER all: 22 he S/R Sáh

LEEPERS CHEEPERS
(El Jerror existe): 13.45, 15.45, 18, 20.15 y
22.25 hs. P/13. Sab. trasn.

AMERICAN PIE 2
(Tu segunda vez se mejor): 12.45, 15.15,
17.30, 20 y 22 20 hs. P/16. Sáb. trasn.

LOS CHICOS DE MI VIDA:
14, 16.45, 19.25 y 22.15 hs. P/13. Sáb.

SAVOY. Av. Cabildo 2829. Tel.: 4781-6500. (Ent.: \$

MONSTERS, INC.: 13, 14.50, 16.40, 18.30 y 20.25 hs. (En 13, 14.50, 16.40, 18.30 y 20.25 hs. (En cásteliano). S/R EL HIJO DE LA NOVIA: 22.15 hs. P/13. HARRY POTTER (Y la piedra filosofal): 13.10, 16, 18.50 y 21.40 hs. (En casteliano). S/R. LAS RAZONES DE MIS AMIGOS: 13.05 y 19 hs. P/13.

MOULIN ROUGE
(Amor en rojo): 15.05 y 22.35 hs. P/13. EL PLACARD: (Francia): 17/25 y 21 hs. P/13. EL DIARIO DE LA PRINCESA: 14, 18.10 y 20.20 hs. (En castell LOS OTROS: 16.10 y 22.30 hs. P/13.

SOLAR DE LA ABADIA. Luis María Campos y Maure. Tel.: 4778-

NSTERS INC. MONSTERS, INC.: 15.30 y 20.10 bs. (En castellano), S/R. HARRY POTTER (Y la piedra filosofal): 12.50, 17.20 y 22.05 bs. (En castellano), S/R. AMERICAN PIE 2 (Tu segunda vez as mejor): 13.15, 16, 18.05, 20.30 y 22.45 bs. P/16.

CABALLITO

CINEDUPLEX (ex Lyon), Av. Rivadavia 5050. Tel: 4902-5682 (Ent.: \$ 4,50). EL AMOR PERJUDICA SERIAMENTE LA SALUD: 13.40, 15.55, 18.10, 20.25 y 22.35 hs.

BESOS PARA TODOS: 14, 16.20, 18.30, 20.55 y 22.55 hs. S/R. CINEMARK; Av. La Plaţa 96. Tel.: 4982-7117. AMERICAN PIE 2 (Tu segunda vez es mejor): 12.50, 15.10, 17.30, 19.30 y 22.15 hs. P/16. Viemes,

sáb. y miérc. trasn. **JEEPERS CREEPERS** (El terror existe): 12.10, 14.20, 16.25, 18.30, 20.35 y 22.45 hs. P/13. Vierne sáb. y miérc. trasn. LOS CHICOS DE MI VIDA: 14, 16.50, 19.40 y 22.30 hs. P/13. Viernes

y sáb. trasn. VIDA BANDIDA: 17.50, 20.25 y 23 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. EL DIARIO DE LA PRINCESA: 14.35, 19.20 y 22 hs. S/R. Viernes, sáb. y

1435, 1920 y 221s, 57f, Wernes, sab. y méric, trass.

MONSTERS, MC.: 1220, 13.10, 1525 y 17 hs. (En castellano). SR: HARRY POTTER
(Y la piedra filosodal): 12.30, 15.35 y 18.40 hs. (En castellano). SR: HARRY POTTER
(Y a piedra filosodal): 21.50 hs. (En castellano). SR: Vernes, sáb. y miérc. Iran.

**FLORES** RIVERA INDARTE.
Rivera Indarte 44. Tel.: 4612-5500.
HARRY POTTER
(Y la piedra filosofal): 12.25, 15.40 y 18.50
hs. (En castellano). S/R.
AMERICAN PIE 2 AMERICAN PIE 2 (Tu segunda vez es mejor): 12.50, 15.15, 17.40, 20.05 y 22.30 hs. P/16. Sáb. trasn. HARRY POTTER (Y la piedra filosofal): 21.55 hs. S/R. Sáb.

trasn.

NI UNA PALABRA:
19:30 y 22:25 hs. P/16. Sáb. trasn.
JEEPERS CREEPERS
(Cle larror existe): 13:15, 15:20, 17:30, 19:45 y 22:15 hs. P/13. Sáb. trasn.
LOS CHICOS DE MI VIDA:
13:30, 16:20, 19:15 y 22:10 hs. P/13. Sáb.

12.40 y 14.45 hs. (En castellano). S/R EL DIARIO DE LA PRINCESA: 17 hs. S/R.

LINIERS

MONSTERS. INC.: 14.30, 16.10, 17.50 y 19.40 hs. (En castellano). S/R.
HARRY POTTER
(Y la piedra filosofal): 14.50, 17.40, 20.20 y
21.40 hs. (En castellano). S/R.

V. DEL PARQUE.

DEL PARQUE SHOPPING. Cuenca 3035. Tel.: 4505-8074. (Ent.: \$ 4,50).
JEEPERS CREEPERS
(El terror existe): 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.30

ERICAN PIE 2 (Tu segunda vez es mejor): 14, 16, 18, 20 y 22 hs. P/16. Sáb. trasn. 0.10 hs.

CASEROS

PARAMOUNT. 3 de Febrero 2561. Tel.: 4750-1438. (Ent.: 309 Hoterior cool. (Bas. 33,50)
JEEPERS CREEPERS
(El herro exists): 15, 16.45, 18.30, 20.15 y
22 he, Pi13, Sub, trasn. 0 h.
MONSTERS, NC.:
14.50 hs. (En castellano). S/R.
HARRY POTTER
(Y la pedra flosolal): 16.20, 19 y 21.45 hs.
(En castellano). S/R.

SAN ISIDRO SAN ISIDRO (Tren de la Costa). La Salle 653. Tel.: 4732-6180. Pl.: \$7,50 (Lunes a miéro

4/32-6180. Pt.: \$7,50 (Lunes a miérc. todo el día y jueves a sáb. hasta las 16 hs.: \$4,50). Men. de 12 años y jub.: \$5. Sala I EL DIARIO DE LA PRINCESA: 15.20 y 20.20 hs. S/R. HARRY POTTER (Y la piedra filosofial): 12.30, 17.30 y 22.20 hs. (En castellano). S/R. hs. (En castellano). Sala II AMERICAN PIE 2 (Tu segunda vez es mejor): 12.45, 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y 22.45 hs. P/16. Sáb trasn. 1.20 hs.

Sala III
JEEPERS CREEPERS
(El terror existe): 13, 15, 17, 19, 21 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.20 hs.
Sala IV
LOS CHICOS DE MI VIDA:
13.40, 17.10, 19.50 y 22.30 hs. P/13. Sáb.

**OLIVOS** 

Libertador 3040. Tel.: 4732-6170. Pl.: \$ Libertador 3040, Tel.: 4732-6170, Pl.: \$ 7,50 (Lunes a miérc. todo el día y jueves a sáb. hasta las 16 hs.: \$ 4,50). Men. de 12 años y jub.: \$ 5.

anos y junc. 9 o. Sala I
EL DIARIO DE LA PRINCESA:
12.50, 17.50 y 20.20 hs. S/R.
HARRY POTTER
(Y la piedra filosofal): 15 y 22.20 hs. (En castelliano). S/R.
Sala II.
10 NONSTERS, INC.:
10 40, 177 v 18.50 hs. (En castellano). S/F.

NONSTERS, INC.: 12.50, 17 y 18.50 hs. (En castellano). S/R. VIDA BANDIDA: 14.40, 20.40 y 22.50 hs. P/13.

**AVELLANEDA** 

ALTO AVELLANEDA.
Guerries 897. Tel.: 4229-0204. Pl.: \$7,50
(Lunes a miércoles todo el día y jueves a
dgo, hasta las 16 hs.: \$4). Est., jub. y
menores de 11 años: \$5.
HARRY POTTER

VI la piadre sfinencial: 13 15 15 (Y la piedra filosofal): 13.15, 15, 16.10, 19.05 y 22.05 hs. (En castellano); sáb. trasn. 1 h.: (En inglés con subtituios in castellano). on castellano). S/R.

JEEPERS CREEPERS
(El terror existe): 13, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.15

s. MERICAN PIE 2 Fu segunda vez es mejor): 13.40, 16, 8.20, 20,30 y 22.40 hs. P/16. Sáb. trasn 1.15 hs. LOS CHICOS DE MI VIDA: 13.40, 16.30, 19.30 y 22.10 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.

trasn. 1 h. MONSTERS, INC.: 13, 14.45, 16.45 y 18.45 hs. (En castellano). S/R. EL DIARIO DE LA PRINCESA: 13, 17.55, 20.10 y 22.20 hs. S/R. Sáb. trasn. 1 h. **VIDA BANDIDA:** 20.30 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.15 hs.

sáb. trasn. JEEPERS CREEPERS trasn. MONSTERS, INC.: Manuel Callau Malena Solda na Bestia en la "una historia de amor" on Martin Slipak ETRELLAS DE MAR Manuel PREMIOS ACE Iedvabni Ruta Provincial N 11 Km 25.5 Chapadmalal - Lunes 21.30 he



LANUS

REX. huzaingó 1086. Tel.: 4241-9329. (Ent.: \$ 3.50) heads to the human of the human 14.50 hs. (En castellano). S/R. HARRY POTTER (Y la piedra filosofali: 16.20, 19 y 21.45 hs. (En castellano). S/R.

#### QUILMES

CERVANTES.
Rivadavia 129. Tel.: 4253-1234. (Ent.: \$ 3)
JEEPERS CREEPERS
(El terror existe): 15, 16.45, 18.30, 20.15 y setPERS CREPERS (El terror existe): 15, 16.45, 18.30, 20.15 y 22 hs. P/13, Sab. trasn. 0 h. MONSTERS, INC.: 14.50 hs. (En castellano). S/R. HARRY POTTE (Y la piedra filogofall): 16.20, 19 y 21.45 hs. (En castellano). S/R.

#### ciclos

CINE CLUB ECO

Av. Corrientes 4940 (2do. "E"), Tel.: 48544126. FEOS, SUCIOS Y MALOS
(1976). Dir.: Ettoris Soola, con Nino
Marriedi y Maria Booco. Ciclo "Ettori
Scola". Hoy: 20 hs. Bono contrib.: \$ 4 (con
debale posterior vadié).

CINE CLUB TEA Aráoz 1460. Tel.: 4832-2646. TRAFIC Aráoz 1460. Tel.: 4832-2646. I MARTA (1970). Dir.: Jacques Tati, con Marcel Favral, Jacques Tati y Honoré Mostel. Ciclo "Viajes de película". Hoy: 20 hs. Bono contrib.: \$ 3. (Con debate poste

CINETECA VIDA
Uriarte 1795. (Palermo viejo). CELESTE.
Dir.: Percy Adion. Sábado: 21.30 hs.

DIT: Yetry Autor. Seatano. 21.30 fs.

HERRACA
(Cinematosa Argentina). Sarmiento 2255.
Tel.: 4951-1626. Ciclo \* Preestrenos.
Nuevo Cine Israelf. EL DIBUK DE LAS
MANZANAS SAGRADAS.
Dir.: Yoss Sommer. P/18. Hoy: 19 y21 hs.
Ent.: \$3 (jub., est. y vecinos: \$1).

Ent: \$3 (jib.), est y vecinos: \$1).

MUSEO DEL CINIE "PABLO C.

PARADO C.

PA

Metroles: 16 ns. Ent. Ilore.

SALA LEOPOLDO LUGONES

Av. Corrientes 1530. Tel.: 4372-2247. (Pl.: \$3). Ciclo "50 Años de Cahiers Du Cimema". SIN ALIENTO (1990). Dir.: Jean-Luc Godard. Hoy: 14.30, 17, 19.30 y 22 hs.

#### teatros

COLON
Libertad 621, Conmutador: 4378-7100.
Boleteria: cerrada hasta el 18 de februario

Visitas guiadas. lunes a viemes: 10 a 17 hs. (salidas cada hora). Ent.: \$ 5 (est.: \$ 2) Entrada por Viamonte 1168. Informes: 4378-7132 La visita comprende: Sala Principal, Salón Dorado, Galería de los Bustos y Museo de

Instrumentos.

GRAL, SAN MARTIN
(Complejo Testral de Buenos Aires), Av.
Comentes 1550. Tet. 0.800/333-6254.

General Stanton Complete Stanton

SARMIENTO
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Sarmiento 2715. Tel: 4808-9479. TANTA Sarmiento 2/15. tex. most supported by the ManSEDUMBRE. Sobre textos de Clarice Lispector. Actuar y dir.: Analia Couceiro. Sábado y doming 19.30 hs. Ent.: \$ 5 (incluye limonada y torta casera). En caso de mal tiempo se

ACTOR'S STUDIO COMPLEX
Av. Corrientes 3571, Tel.: 4867-6622.
FRIUAS.
Con Ana María Casó. Libro y dir.: Cristina
Escofet, Viernes: 21 hs.

ANFITRION
Venezuela 3340. Tel.: 4931-2124. SOLITA
PARA TODO, de y por "Noralih Gago". Dir.: Juan Parodi. Viemes: 22 hs.

ASTRAL Av. Corrientes 1639. Tel.; 4374-5707. "Por las calles de Madrid" pta, a "Luis Aguilé"

en: ESPAÑA ES UNA FIESTAI. Con "Manuel de Segura" (Príncipe de la copía), gran elenco y la actuación espec de "Mariquita Gallegos". Miércoles a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs.

ASTROS Av. Corrientes 746. Tel.: 4325-5541. MISION: REC, MISION: REC.
"Recuperar el control". Con "Dante Gebel",
Martín Russo y elenco. Un show
multimedia con humor, música y efectos
especiales. Dir.: José Luis Massa. Viernes
y sábado: 21.30 hs.

BROADWAY (Sala "Narciso Ibañez Menta"). Av.

CALLEJON

Humahusca 3759. Tel.: 4862-1167.

MULERES SOÑABAN CABALLOS.

Dramaturgia y dir.: Daniel Veronesa.

Viennes y sábado: 23 hs. Ent.: \$ 10.

DOMESTICO.

Con Jorgelina Anuzzi. Dramaturgia y dir.:

Guillemm Cacace. Sábado: 21.30 hs. Ent.:

COLUMN CONTROL OF THE STATE OF

COLONIA. Av. Paseo Colón 413, Tel.: 4342-7958. MIRADA DE TANGO. Con gran elenco. Conduc.: O. Roy. Dir. Adrián Di Stefano. Sábado: 22 hs.

DEL CENTRO
Samiento 1249. Tel.: (15) 40627704/4383-5644.
EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO. EL ESPERMATOZOIDE A LIENADO.
CON "Pablo Missonianian". Para reinse de todo. Midrocles y jueves (1.30 hs., + viennes: 22.30 y 0.30 hs., sabadoc 21, 23 y trasn. 1 h., domingo: 21 hs. Ert.; \$ \$ (Sibadoc 21, 27 9). Solar 1.

MONOLOGOS DEL PROS, SOLAR

DEL PASILLO
Colombres 35. Tel.: 4981-5167/4431-0028. VARIETANGO. 0028. VARIETANGO. Con Leonardo Federico Gessi (bandoneón). Libro y dir.: Silvia Copello Viernes: 21 hs. Ent. a la gorra.

DE LA CASONA Au Carrientes 1975. Tel.: 4953-5595. Me s Labelenia.

Ar Comerises 1975, Tel.: 4953-5595.

MARTANO.

Con Martia Montaleone' y su conjunto.

Mércoles: 21 30 lb. Ent. 5.7.

LUGA PRO D. Ibr. missial: Jevier ent' Juzz y Dr. missial: Jevier ent' Juzz y Company.

De Company.

Con Trees Financia' y "Alaun Carloo Cusco".

Con Trees Financia' y "Alaun Carloo Cusco".

Varience: 221-51. Ent. 5.8.

ANA PADOVAN.

Tel.: 1 avx zeld leone' Dir. Claurin.

en: "La voz del terror". Dir.: Claudio Hochman. Viernes y sábado: 21 hs. HORACIO MOLINA. Con Jorge Giuliano (guitarra). Invitado: Sergio Mihanovich (piano). Viernes: 22.30 hs. Pt. \$ 10. DISTANCIA

EL BARDO

Av. Independencia 2992. Tel.: 4931-9710.
UN ENEMICO DEL PUEBLO,
de H. Ibsen. Versión de Andrés Bazzalo y
Edward Nuftiewicz. Dir.: Andrés Bazzalo.
Jueves a sábario 21.30 hs. Enf.: \$8.
(Reposición 24 de enero).

EL CAMARIN DE LAS MUSAS Mario Bravo 960. Tel.: 4862-0655. OPEN

Mario Bravo 960. Tel.: 4862-0655. HOUSE. Dramaturgia y dir.: Daniel Verones Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: \$ 8.

Vennes y sanano: 21 ns. Ent.: \$ 8.

EL FARABITE

Humboldt 1509, Tel.: 4899-0219. EL

VARIETE DE EL FARABUTE.

Variet teatral por el grupo "El Farabute".

Dir.: Emilio Tamer. Sábado: 23.30 hs. Ent.:

\$ 5.

EL NACIONAL Av. Comientes 960, Tel.: 4326-4218. TANGUERA. TANGUERA
El nuevo musical argentirio. Una historia
de arrabal, erolismo y cabarell Letta y
música "Eladia Blázquez". Con la primara
balarina "Mora Godoy" y ... María Nieves.
Dir.: Omar Pacheco: Méirooles a sibado:
21 hs., domingo: 20 hs. Vla. tel.: 45241010.

ESCUFLA

Av. San Juan 500 (San Telmo). Tel.: 15-4063-3965, (PL: \$ 5).
AVUDEME OF, FREUDI,
de Graciela Villalba. Con Lisy Maclean.
Dir: Federico Herrero. Viernes: 23.30 hs.
sábado: 23.30 y trasn. 1 h., domingo:

sálado: 23.30 y trasn. 1 h., domingo: 21.30 hs. 20NA EFIOCENA, 20NA EFIOCENA, de Volanda Martínez. Dir.: Federico. Herrero. Viernes y sálado: 23 hs., domingo: 21 hs., bessulto INTERIOR, de Pier Heller: Dir.: Federico Herrero. Viernes y sálado: 23 hs., domingo: 21.30 hs. FRAY MOCHO

Ecuador 380. Tel.: 4865-9835. HISTORIAS PARA SER CONTADAS, de Osvaldo Dragún. Grupo de "Teatro Jóven". Dir.: Ana María Esterkin. Viernes: 21.30 hs. Ent.: \$ 4.

21.30 is. Erit.; \$4.

A CARBONERA
Balcarce 998. Tel.: 4362-2651.
INTIMIDAD,
de Haniff Kureishi. Con Gabriela Izcovich.
Dir.: Javier Dautle y Gabriela Izcovich.
Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: \$ 10.

Viennes y salbador 21 ns. Ern., 9 no.

A CLAC

Chile 802. Tel.: 4543-0310.

TRASNOCHANDO CON
FONTAVARROSA.
Versión libre de ouentos de Roberto
Fontanarrosa. "Riese y humor"... con "Fito
Yanell" y "Daniel Figueiredo". Sálbado:
21.30 hs. Ert.: § 6.

21.30 he. Ent.; & E.

A.P. LAZ

Av. Continentes 1600. (Via. hel: 4323-7200, via. a grupos 5820-5355).

EL ROMANCE DEL ROMEO Y LA

JULIETA

(Un lango que Gardel nunca canté), Adagt, de la Opera marilha de Julio Taleir

Cantame un tanço Romeo, Con

Guillemno Fernández, Promenda Parla y elenco, Dir.: Manuel González Gil y Rubrien

Press. Mérocoles a domingo: 21 hs. (Sels "Pablo Honda"),

MONOLOGOS DE LA VAGINA, de Eve Ensiler. Con "Alejandra Flochner",

"María José Gabin" y "Verónica Llinás". Dir.: Lía Jelín. Jueves: 20.30 hs., viernes y sébado: 20.30 y 22.30 hs., domingo: 20.30 hs. (Sala "Pablo Picasso").

LIBER/ARTE
(Sala 'Javier Villalarie'), Av. Corrientes
1555. Tel: 4375-2341.
LLRA.

LI.R.A. (Liga de Improvisación de la República Argentina). Viernes: 0 h. Ent.: \$ 3. DELIRIO A DUO, de Eugene lonesco. Grupo "Los Pepe Blondi". Dir.: Ricardo Míguelez. Sábado

BIONDY: DITE: PRESENTA EL CORAZON DE LA VIDA. Con Patricia Astrada. Dir.: Julio Ordano. Con Patricia Astraus.
Sábado: 22 hs.
MALDITO HUMOR.
Humor, magia y música. Con "Seigio
Lumbardin", el mago "Merpin" y "Cachi".
Sábado: 23 00 hs. Ent. \$ 5.
LOS TRAMONTINAS.
Humor, Sábado: 1.15 hs.

MAIPO
Esmeraida 443. Tel. 4322-8238.
ENRIQUE PINTI
en: "Candombe Nacional". Con gran
ellenco. Dir.: Ricky Pashhus. Miércoles a
viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23.30 hs.,
domingo: 21 hs. Pt.: \$ 30. MAIPO

METROPOLITAN I

Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816. UNA
NOCHE DE TANGO.
Con Miguel Angel Zotto y la Cía. Tango x
2º. Jueves y viernes: 21 hs., sábado: 21.30
hs., domingo: 20.30 hs. Pl.: \$25.

he, domigo: 20.30 fis. Pl. \$ 25.

METROPOLITAN II

AV. Comientes 1343. Tell: 4371-0816. EL

ULTIMO DE LOS AMANTES

ARDIEMTES,

de Nel Simon. Con Eduardo Blanco,

Patricia Echegoyen, Laura Oliva y Emilia

Mazzer. Dir. Carlos Evaristo, Jueres y

Viennes 21.30 hs. 6abded: 22 hs. domigo. 21 hs. Pl. \$ 10. (Repsicório 24 de cerent).

MOLLERE
Balcarce 678 (esq. Chile). Tel.: 4343-0777.
SMOKE
\*\*Un Music Halff. Con Andrea Lefebre,
Omar Callcohi y elenco, Idea y dr.:
Aribel Pachano. Premio "ACE" Mejor
espectáculo de Gelé Concert. Vienes:
21,30 hs., sébado. 22 hs. (Reposición 8 de

isoemy.

##W.TITEATRO
Av. Corrientes y Talcahusno. Tel: 43829140, Vite isi. 4321-9700, vita. grupos:
4041-4489). CONFESIONES DEL PERIE,
de José Montero. Con Martin Karpan,
Fabiah Mazzei y Nicodas Scarpino. Dir.:
Luis Rossini. Viernes y sábado: 22 hs,
domingo: 21 hs.

domingo: 21 hs.

MUSEO LARRETA

Vuelta de Obligado 2155. Tel.; 4784-4040.

BURLON Y... COMPADRITO.

Tangos y sainetes. Dir.: Santiago Doria.

Jueves a domingo: 21 hs.Pl.; \$ 8, (Se suspende por mal tiempo).

PAYRO San Martin 766. Tel.: 4312-5922. (Pl.: \$ San Marin / ros. 1985.

(d)

EL RETRATO DEL PIBE, de José

Georzález Castillo. Con Maria libarreta y

Horacio Acosta, Musica: Facundo

Ramírez. Dir.: Miguel Guerberof. Viernes y

sábado: 21.30 %

BECKETT UNO, de Samuel Beckett. Con Diego Sanmarti y Adrián Azaceta. Dir.: Martin Miguel V. Sábado: 23 hs.

PICADILLY
Corrientes 1524. Tel.: 4373orrientes 1 4375-370 Isouriss 5 viv.

EPPELEE
Inspirada en "El señor Badane", de Carlos
Anniche, Por "La banda de la Risa".

Caucho Callentou, Cabriel Proble, Marcoc
Caucho Callentou, Cabriel Proble, Marcoc
Caucho Callentou, Cabriel Proble, Marcoc
Caucho Caucho, Disena Lamas, Ceristine
Fridman, Coni Martin y Prosena Forthat,
Versión y dirt. Calcidio Gallatrotu, Jueves a
sabardo: 21 his, denringo: 20.30 hs. Pl. 3
10 (sab. 5 15).

SUEÑO CON SIREMAS,
de Paldo Novalc, "\*Algio Garcia Printes", Carlos Kaspar y
María Roji, Dir. Tory Lestingi, Viernes y
sabado: 23 15 hs. Pl. \$ 10. EL PELELE.

SANTA MARIA
Montevideo 842. Tel: 4811-6086. AQUI
NO PODEMOS HACERLO.
Musica: Angel Mahler. Libra y dir: Pepe
Cibrián Campoy, Miércoles y jueves: 20.30
hs, viemes y sábado: 21.30 hs, domingo:
19 hs. P.L: \$1 (miérc. y jueves: \$5).
Próxima semana.

#### chicos

ABECEDARIO
Piedras 728. Tel.: 4823-0542. (PL: \$ 5).
PINOCHO Y EL HADA AZUL.
Actores y titeres. Libro y dir.: Ricardo
Aldemar-Loulou Gam. Jueves a doming

16 hs.
EL GATO CON BOTAS.
Actores y titeres. Libro y dir.: Ric
Aldemar-Loulou Gam. Jueves a 17 hs.

LA BELLA DURMIENTE DEL BOSQUE.

Comedia musical. Libro y dir. Ricardo
Aldemar-Loulou Gam. Jueves a domingo:
18 hs.

COLONIAL

Av. Passo Colón 413. Tel.: 4342-7958.
RESCATE EN LA ISLA DE LOS
PIRATAS,
de G. Feiting. Con Andrés Montorfano y
Daniel Rodríguez Viera. Dir.: Daniel
Crisafi. Sábado y domingo: 18 hs. COLONIAL

EL TEATRON

Av. Santa Fe 2450. Tel.: 4825-8914.

PURE DE FA,

Ge Susana López Troisi. Dir.: Ruben

Sandrini. Sábado y domíngo: 18 hs. Ent.: \$

3.

WIBERNATE

(Sals "Javier Villatahe"), Av. Comientes

1555. Tel. 4375-2341. (Ent. \$ 5.

PIF PAF PUF.

Sobre el cuento dásico de "Los tres
chanchires" Grupo "Kulda", Dir. Antoaneta
Magiarova. Domogr. 17 hs.

CUENTOPATALETAS.

Sobre ouertos de Muria: Blenu Walah.

Grupo "Kulda", Dir. Antoaneta Magiarova.

Sáledor (1.6.30) de Muria Blenu Walah.

MUSEO LARRETA

Vuelta de Obligado 2155. Tel.: 4784-4040.

DALE QUE TE CANTOI.

Dir.: Santiago Doria. Jueves a domingo: 18
hs. Pl.: \$6.

SPINETTO SHOPPING
Alsina 2300 (1er. subsuelo), Tel.:
3442/3456 (int.: 61), Pl.: \$ 2.
Pirulita y Pirulón contra el oso
Fanfarrón.

Fanfarrón.
Autor y dir.; Daniel Fabri. Sábado: 16 y 18.15 hs., domingo: 17.15 y 20 hs.
Fanfarrón y Pulgoso, dos ositos

Fantarrón y Pulgoso, dos ositos-revoltosos. Autory dir.: Daniel Fabri. Domingo: 16 hs. Circo: Duendes mágicos. "Tomillito" pla.: magia, payasos, malabares y acróbatas. Sábado: 17 y 19.30 hs., domingo: 18.30 hs. (Niños hasta 3 años gratis).

3 años gratis).

ZOO DE BUENOS AIRES

Av. Las Heras y Av. Sarmiento. Tel.: 48067411. Divertido por naturaleza!. Cursos de
granja, de repliles, de fauna y fotografía
enimal. Festejo de cumpleaños. Lunes a
viemes: 10 a 18.30 hs., sábado y domingo:
10 a 20 hs. Pasaporte: \$ 4,90 (menores de
13 años: gratis).

#### concert

APRIL Aranales 900, Tel.: 4393-0684, GALAS LIRICAS.

LIRICAS.
Arias, romanzas, canzonettas, zarzuelas y canciones rusas. Con "Svetlana Vlasnaia" (soprano del Teatro Odessa de Ucrania) y "Gabriel Centeno" (tenor del Teatro Colón). Tragos, tapas, cena a la carta. Sábado: 21.30 hs. Ent.: \$ 8.

CAFE TORTONI (Sala "Alfonsina Stomi"). Av. de Mayo 829. Tel.: 4342-4328/(15)4919-7780. VIRGINIA VERONICA.

VIRGINIA VERONICA.

"Voces jóvenes del tango". Hoy: 20.30. hs.

WALTER HIDALGO

av. "De amores y sueños". Domingo: 22.30

SILVIA NIEVES
en: "Un tango, vos y yo". Lunes: 22 he.
LUIS LINARES
en: "Contango hetorias". Dir. musicai:
Jorge Rationi. Maries: 21,30 he.
SIN RELOJ.
Con Fernando Flodas, Oscar Acebras,
Osvaldo Cabrera. Artistas invilados. Dir.
musicati. Jorge Attorin. Música, canto y
balle. Interactivo y continuado. Mércoles
21 hs. hs. Silvia nieves

balls. Intercency 22 ths.

MARIA VOLONTE

en: "Tango y orins passiones", Juaves: 21 hs.

POLLO MACTAS.

Duonos Aires Tango: Viernes: 21 hs.

VIERDINA VERDINA L'ARGONICA

en: "Tengo tango", Oir musical: Enfique
Brocatio y su grupo "Tango Tree", Viernes:

""" of hy.

""" And """ original tango" original tango" original tango".

serdadari ya giupo lango ines, vennes, 23.30 has De Ral LAO; Caustro Paglia (bandonein), Fabián Asiell piano), Rivol Mey (velorin), Hernán Paglia UJAN CARLOS SABATINO (bandonein) Sentaro, Marcos Fattorello y Adolfo Heisbard (velorin), Padi Sibardo (contrabia), Diego Daubio (piano), Morica Mater (canto), Tango, Sébado: 23.30 hs.

CARE TORTION (La Bodga), Av. de Mayo 829. Tel. 4342-4329. PORTEN AJAZZ BAND. Martin Muller (trompeta), Carlos Caisti (saxo alto), Ubádo Lanuza (darinete), Raúl Barrientos (trombón), Alejandro Kalinoski (piano), Ety Michelin (baterja) y Adrian Miruchin (tuba). Sábado: 23 hs.

GOLDEN Eemeralda 1040. Tel.: 4313-4323. Show Emeraida 1040. Tel.: 4313-4020. unevecularlo para mujeres.
Despedidas de soletra. Divorios.
Cumplearios. Animación: "Riciardo
Duponi". Vemes: 21s. Ent.: \$3 or (doors.mición)... y desde "medanoche" para disfultar de la mejor misica... Golden discorleque Exclusivo para mayores de 25 años. Damas desgrap hasta las 2 hs.

Anos: Uteriuse 
KRONOPIOS 
(Restaurante-Arte Bar). Av. Elcano 3640. 
Tel.: 4551-1752. DREW 
(voz) y Santiago Toer (guitarra). Una 
noctie con la mejor música inglesa. Brit 
pop. Viernes: 22 hs. Ent.: \$ 5.

LA DAMA DE BOLLINI Pje. Bollini 2281, Tel.: 4805-639 en: "Historias prestadas". Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 8 (c/consumición).

Emt.: § o (geonsumicion).

MITOS ARGENTHIOS

Humberto Primo 489 (San Telmo).

Restauranti-Pub-Boliche. Tell.: 44415184488-27810. Rock nacional...

Viernes y sábados.

Ent. grafis hasta la medianoche. Dancing...

desde 2.30 hs. Damas: \$ 5, caballeros: \$ 8

(rónnsumición).

Niceto CLUB
Niceto Vega 5510. Tel.: 4779-9396. Los mejores shows. CLUB '69.
Djs: Javier Zucker, Nico Cota. Dir.: Pedro Segni-Ruben Cuesta. Jueves: 1.30 hs.
Ent.: \$ 10 (damas: \$ 7).

Erit.: \$10 (damas: \$7).

MOTORIUS.
Callau 966. Tai: 4815-6473.
DAMIAN NISEISON
(saxo) 8. Compañía. Invitado: "Patán Virial"
(jaino). Swing) baddas, kiezmer y råb.
Hoy; 21 hs. Erit.: \$10.
QUIQUES INSEE!
(gulturar). Pai: "Microtangoe". Invitado:
Aligiando France Vitedados y petrosión).
Juz.: Nuciro Maries: 21 hs. Erit.: \$10.
VETRINACIO MOTORIOMI

veronica condomi (voz), Emesto Esnajer (guitarra) y Facundo Guevara (batería): Jazz, blues, bossa nova & latin jazz. Miércoles: 21.30 possa nova « jatin jazz. Miercoles: 21.30 AMERICO BELLOTTO (trompeta) "Walter Rios" (bandoneón): "Tocando tangos". Invitado: "Facundo Bergalli" (guitarra). Jueves: 22 hs. Ent.: \$

10. GUSTAVO BERGALLI (trompeta). Con pocho Lapouble (batería) Marcelo Mayor (guitarra), Negro Gonzále: (bajo) y Norberto Macline (piano). Homenaje a Herbie Hancock, Miles Davis y Michel Legrand. Viernes: 22 hs. Ent.: \$

WALTER MALOSETTI
 pta. su CD: "Grama". Swing jazz. Sábado.
 hs. Ent.: \$ 15.

TOBAGO
Cigar & Arts Caffe. Alvarez Thomas 1368
Tel.: 4553-5530 The State St

#### etc.

CENTRO CULTURAL RECOLETA
Junín 1930. Tel: 4803-1041.
DE LA GUARDA:
Villa Villa con todo". Miércoles: 21 hs.,
juvess: 23 hs., viernes y sábado: 22 hs.,
domingo: 21 hs. (Sala "Villa Villa"). Ticket
master 493-1070. domings, 21 hs. (Sala Yilla Villa\*), Ticket master 424:1970.

El Mal. DE LA PALOMA, DE LA PALOMA, DE LA PALOMA, DE LA PALOMA, Deltard y Luis Scianas. Dir. Mérica Viriao, Viriao, Viriana y sebado; 21 hs. Ent.; \$ 7. (Sala "Contremportanea"). EL CHANCHO BURGUES. Varsión libre de "El Burgués gentithombre" de Molder. Por Egresados del Departamento de Arto Dramático del LUNA. Dir. Cadodio Gallarfolo. Sibado y domingo: 19.30 hs. Ent.; \$ 3. ('Patio del Algibo").

Dramaturgia y dir.: Grupo Comando. Domingo: 20 hs. Ent.: \$ 5. (Sala

CENTRO CHI TURAL BORGES (Auditorio "Astor Piazzolla") Viamonte (esq. San Martin). Tel.: 5555-5359. TANGO EMOTION. Dir.: Mtro Enrique Cutini. Viernes a sábado: 21 hs.

CENTRO CULTURAL CATEDRAL ("Patio Colonial") Rivadavia 781. CARLOS ANDREOLI pta. "Tatuaje de amor". Viernes: 21 hs. Bono contrib.: \$ 3.

#### costa atlántica

SAN BERNARDO ROXI
"La Sala". Mensajeria 465. Tel.: 46-0236.
HARRY POTTER (Y la piedra filosofal), S/R. Hoy: 19 y 22 hs.

ARENAS
Chiozza 1774. Tel.: 46-0050. JOSE
LARRALDE.
Recital folciórico. Sábado: 22 hs.

CIRCO HOLLYWOOD ARGENTINO
Chiozza y Mensajería. Un espectáculo imperdible. Para toda la familia. A las 22 hs.

L'ETE
Chiozza y Hemandarias. Tel.: 46-6339.
SERGIO DENIS.
Recital en vivo. Hoy; 22 hs.

L.Y.F. Chiozza 2465. Tel.: 46-0260 TANGALANGA. TANGALANGA.
Humor: Hoy; 23 hs.
EL MAGO DE OZ.
Con "Lorena Paola", "Nancy Anca" y
Julieta Fassari. Dir.: Carlos Silveyra.
Lunes: 21 hs.
JOSE LUIS GIOIA.
Humor: Lunes: 23 hs.

#### mar del plata

CINES

CINEMA 1
Rivadavía 3030. Los Gallegos Shop. T. 4923702. Sec. 16.0, 17.00, 22.00
HARRY POTTER y La Piedra Filosofal.
Daniel Radciffle Tp. Sec. 16.20, 18.20.
22.20 (20.20, 20.30 Gaso de lluvia también
14.30) AMERICAN PIE 2 Tu segundra v.
se mejor. Sábado Domingo y Mércolles
también trasnoche 0.30 \$6 Tra func \$3

tambien trasnoche 0,30 \$6 Tra func \$3
E. CARRERAS
E. Rios 1828 T. 4942753. Sec: 15.00,
17.00, 19.00 EL HIJO DE LA NOVIA. Ricardo Darín, Héctor Álterio. Tp. Lun a Mié
23.50 LOS OTROS. Nikole Kidman. A/16
\$6 Tra func \$3

MUSEO DEL MAR
Colón 1114. T. 4519779. Diar, 17.00 Ciclo
VIDEO SURF. HOY, 20.00 Ciclo JAMSAN
CAMERON Rodrigo Sabio. EL ABISSMO.
Lun 14, 22.30 Ciclo DEATLES EN IMAGE
NES, Mar 15, 22.30 Ciclo VIDEO ROCK
Marcelo Gobello. PULSE PINK FLOYD.

Marcelo Gobelo, PULSE PINK FLOYD.

PROVINCAL.

Sala 1 Bv. Martimo 2554. T 4435445. Sec.
1544, 1724, 1 51 0 Mel tempor 14 0 Mol 154, 1724, 154, 1724, 154, 1724, 154, 1724, 154, 1724, 154, 1724, 154, 154, 1724, 154, 1724, 17 Tp. castellano. Sec: 19.45 3E0742 AMOR. A/13. Sec: 18.40 21.40 (Jue a Dom 23.40) LOS OTROS. A/13. \$6 1ra func \$3

#### TEATRO

AUDITORIUM
Sala Piazzola. Bv. Maritimo 2380. T
4936010. Jue a Sab., 22.00 BETTIANA
BLUM ALICIA BRUZZO ANDREA PIETRA
en MONDLOGOS DE LAVAGINA de Ever Freiser, Sala Pazzola. Doln, 2100 Hoy
Debut CATTA DEL GENERAL S. Payot,
Jue a Don, 21.00 DISCEPOLO... SA
MEZCIA MILAGROSA. Juen Darthes.

\$12, \$10 Jub\$8. HOY, Debut 23,00 DES-DEMONA, UNA COMEDIA. Sala Nach-man. BHOY, 21,00 YO SOY EL IDABO, Danilo Deviza, \$10 jub\$6. HOY, 23,00 Y... LA PROTAGONISTA? V. E. Nave HOY, 22,00 HUMOR CALVO. Eduardo Calvo. Unip. \$7 Jub\$5

Unip. 57 JudSS
COLON
H. Irigayan 1695. T. 49485/T1. Min a Vin.
H. Irigayan 1695. The Win.
H. Irigayan 1695. The

C. CULT. RADIO CITY ROXY
San Luis 1750. T 4942923. Lun 14, 22.00
BALLET con MAKI URLEZAGA. Gira
2002. Loc en venta

CORRIENTES
Corrientes 1760. T 4937918. Mie a Dom,
22.00 (58th 21.30 y 29.30) CACHO BUENAVENTURA y el NEGRO ALVAREZ en
FORMULA CASÍ UNO. Lun y Mar 21.00 y
23.00. Sta Temporada LUIS BRANDONI
RICARIDO DARIN GERMAN PALACIOS
en ART de Y, Reza. Dir. Mick Gordon.

en ART de Y, Reza. Dir. Medi Gordon.

CORRIENTES

Consintes 1760. T 4837918. Dar. 22.15

(Sab). 2.14.92. Año a pura corasjada: LINDA PERETZ EN NO SENE FELIZ PERO
TENSO MÁRIDO. De Y 00600EZ Diops.

San esca MANICA (Sab. 21.45) Añora se coriliesan esca MANICA (Sab. 21.45) Añora de Contra CAR

A en COMPESTONES DEL PREN. De J.

Monitero Daiz, 20.00 Vuelve un Grande.

OSYALDO MIRANDA. Anfectotas de toda

una vida. Autora Delmar.

E. CARREAG.

E. Rios 1828 T. 4942753. Jus a Dom,
21.30 y 22.30 Sergio GONAL Juan ACOSTA Claudia ALBERTIARIO en "Arapados
Por La Rissa". Lun a Me, 22.00 MERGEBES CARREARS RAUL LAVIE en LA NOCHE DE LA BASURA Dir. C. Evaristo.
Desde \$8.

Desde 38.

HOTTEL COSTA GALANA

Bv. Maritimo 5725. T. 4880000. Mar a

Dom, 22.00. COMO POR ARTE DE MAGIA: Chico NOVARRO Andrea FRIGERIO

Emilio DISI Guillermo BREDESTON Ceclità MILONE Paula VOLPE Adrán GUERRA. Dir. H. Berra.

LA SUBASTA TEATRO BAR Glomes 255 T. 167225. Jus a Sib, 21.30 MANUEL CALLAU MALENA SOL-An IUNA BESTA EN LA LUNA. Dir. M. ledwach: WeSbb, 23.30 LOCOS DE COMTENTO and MARIO PASIS W JMASTA BETOLDI. HOY, 21.30 POLAMOD HAN-BETOLDI. HOY, 21.30 POLAMOD HAN-COMENTO and Solid S

LIDO
Santa Fo 1751. T. 4943301. Diar, 2 funcio-nes: 22.00 y 24.00 JORGE CORONA ALEJIANDRA PRADON MONICA AYOS en REITE PAISIIII. GLADYS FIORIIMON-TE, YANINA ZILLI y gran elenco. Desde \$10.

MUSEO DEL MAR Colón 1114. T. 4519779. HOY, 23.00 HAMLET. Unip de Adrián Distéfano. \$10

HANLE I. Unip de Adrain Distribution. 3 10

MEPTUND

Santa Fe 1751. T. 4943302. Mar a Dom,
22.00 PATRICIA PALMER y CATHATENER
FULOP Son EXTRAÑA PARÍA FAMENINA de N. Simón. Sandra Balesteros, Divina Gloria. Con Miguel Habud. Plateas des
de \$10

PROVINCIAL By, Marítimo 2554, T 4935445, Miérec Bv. Marítimo 2554. T 4935445. Miércoles, Viernes y Sábado 2 funciones 21.30 y 23.30 (Jue y Dom 22.00) HUGO ARANA VICTOR LAPLACE ANA MARIA PICCHIO SOLEDAD SILVEYRA en MADE IN LA-NUS. Dir. M. González Gil. Desde \$10.

RE FA \$I Luro 2320. Mie a Dom, 21.30 RUBIO Y ROTEMBERG, 5 años. Un lustro sin mu-cho brillo. (Lurn/Mar 23.30) ZAPPING. El 1er Music Hall sobre la TV. Premio ACE Espectáculo de humor. \$8 y \$6.

SHERATOR CONCERT

Paso y Alem. T 4999000. Mis a Dom,
22.00 COPES TANGO COPES. 50 años
de Exitos. Johana Copes, Ballet Copes
Tango Danza. Inv. AMELITA BALTAR.

Paseo Diagonal. D. Pueyrredón 3050 1. T 4956939 int 48. Jue a Dom, 22.00 (Sáb 2 funciones 21.30 y 23.30) NORMAN ER-LICH CARLOS GARCIA en DESCON-CIERTO DE HUMOR.

TEATRO ALBERDI
Diag. Alberdi 2455. T. 4950021/26. Vie a
Dom, 21.30 VENECIA. 2da temporada.
Mie/Jue, 22.00 (Vie a Dom 23.00) AGARRATE CATALINA. Dir. P. Parolo.

#### MUSICA

AUDITORIUM
Café Teatral Emilio Alfaro, By, Maritimo
2380. T. 4936001. HOV, 23.00 FRANCISCO BOCHATON ex Peligrosos Gorriones. COLON

H. Irigoyen 1665. T. 4948571. HOY, 23.00
MAR DEL PLATA BIG BAND presenta
"Jazz entre amigos". Swing de los '40. \$7 C. CULT. RADIO CITY ROXY S. Luis 1752. T 4942923. HOY, 22.00 JO-S. Luis 1752 T 4942923. HOY, 22.00 UPS SE LARRALDE. Sus grandes canciones. Mie 16, SEXISADIE. Tributo a MERCURY. \$1. Vie 18, 22.00 (Radio City) LA MISSIS-SIPPI Bit Hippie. Vie 18, 22.00 (Roxy) MI-GUEL MATEOS

EVIS CAFE ROCK
Brown 2839 T.4924593. Jul. 0. 30 SEBROWN 2839 T.4924593. Jul. 0. 30 SEBRAT SABIND 4 squelles pequeñas cosas. Walter Rúa Mar, 22.00 Noche de LA
TROVA. HOY, 22.00 DIS LOS CRIA.
LIN 14. 23.00 PALO PANDOLEO, Mar,
JAF en concierto. Jul. FATS FERNANDEZ Cuartiles. VI. 618548 11.9, BERSUIT
VERGARABAT. Ant en venta.

LA SUBASTA
Güernes 2725. T 4512725. HOY, 23:30
LUIS SALINAS. Lun 14, 23:30 JUAN CARLOS BAGLIETTO LITO VITALE.

MUSEO DEL MAR Colón 1114. T. 4519779. HOY, 23.00 MA-RIANO MIRANDA. Guitarra. \$5

ORION CAFE
Umy Ja costa. T 4915450/4. Vie a Dom,
23.00 PAZ MARTINEZ presenta su nuevo
producción discográfico: "... Enamorado".
HOY, 1.00 KARINA LEVINE Y GERARDO
CORRO. Tangos \$8 o/ cons.

RE FA SI. Luro 2320. Mile a Dom, 23:30 MARIA. GRAÑA. "Acasó te llamaban..." Dir Musi-cal José Ogivieky. Plateas desde \$10 TEATRO ALBERDI
Diag. Alberdi 2455. T. 4950021/26. Lun 14, 22.00 JAZZ EN EL MAR. Tributo a Benny Goodman. A. Acosta, H. Basso, N. Astarita, C. Escudero.

INFANTIL C. CULT. PUEYREDON

25 de Mayo y Catamarca. Ciclo Infantil:

19.30 (Mal tiempo tamb 17.30) HOY, LA
BELLA DURMIENTE de Victoria Carrera:
Dir. M. Carreras. \$4.

un: M. Carreras: \$4.

JUEQOS & JUGUETES
J. B. Justo 600, Paseo de la Loma. T.

4805200. Diar, 18.00 a 22.00 (Si ilueve desde las 15.00) Diar, 18.00 a 22.00 (Lluvi 15.00) Ulior JASPE GAME de la ciudad. Emoción, aventura en un escenario

LA SUBASTA TEATRO BAR Güemes 2955. T. 4512725. Jue a Dom, 19.45 EL MAGO DE OZ con LORENA PA-OLA NANCY ANKA JULIETTA FASSARI y

elenco.

MUSEO DE CIENCIAS NATURALES
Plaza Espafa. T 4738791. Diar, 17 a
22.00 Acuario espocies marines y agua
dulos, material geologia, ficilies, dinosaurios palagónicos, mamíferos, aves. SZMLSEO DEL MAR COloh 1111. T 4519779.
Ciclo Inánti: HOY, 19.30 LA SIRENITA de
Andersen. Versión Musical de Giordano y
Bernal. \$5

PARQUE DEL FARO
M de Hoz 6000 Faro P. Mogotes T.
4674400: Diar 9.30 a 20.30. Parque Temático. Rugarts, Manuelta, Pantriste, Larguirucho. Show acróbatas. Visita Faro.

**VARIEDADES** 

AQUARIUM MAR DEL PLATA
M de H0z 5800. T 4670700. Diar 10,00 a
23.93 Show Delimes, 101 L000s Marinos.
Beluga la Ballena Blanca. Acuario paces.
Sily Rock Cinn 30. Playa Abergue
Pingúinos. Puerto Ciencia. Buosar Poces.
Esta

ANAMORA CRUCERO
Dársena B. Puerto. T 4890310. Diar,
11.30, 16.00, 18.00 Paseos en Yate. Vea
Mar del Plata desde el mar.

CIRCO DEL SOL
Juan B. Justo y M de Hoz. Puerto. Diar,
19.00 y 22.00 (Mal tiempo 16.00) Gamador
Estrella de Mar 2000. Renovado. Con los
chicos de GRAN HERMANO y SENTI EL
VERANO. 30 Artistas. Unico en el mundo
con 5 Motodicistas

COMPLEJO TIO CURZIO
Colón y la Costa. T-4513115. Mie a Dom,
22.00 LOS NAUFFRAGOS en "Te quierover bailar" con LUIS MARIA STANZIONE.
Copa o Cena show Baile.

COYOTE TEX MET FOOD

Av. Constitución 6670 T 4797930 Diar,
22.00 CENA SHOW Acceso Libre a COMPLEJO SOBREMONTE. Menúes típicos.
\$10 s/beb. Sáb. \$12 s/beb.

EL MALECON

Paladar Cubano. La costa e/ Rawson y
Garay. T. 4862613. Diar, 1/2 día y noche
Desayunos y Comidas Típicas. Picadas.
Música en vivo. Clases de Salsa. Cervez
2 x 1 hasta 21 hs.

EL MAUTE. ASADOR Y PARRILLA J. B. Justo 5582. T. 4812470/7983. Lur Jue, CENA CRIOLLA \$14 lodo incluído Dom, CENA CRIOLLA con SHOW Foll rica. Dom 13, GABRIEL JÜRADO.

FERICOTA 2002

Rambla P. Hermitage. Diar, 19.00 (Días nublados 15.00) MASCOTA SHOW. La original feria de cachorros y mascolas. Mas de 40 razas en envinció y nuegos. Show de Mascolas. \$3

MIRADOR 9 ALFAR
T. 4671881. Sáb , 22.00 CENA SHOW
frente al mar para bailar. NACHO DIAZ.
Asado al Asador. \$18 s/beb.

Asado al Asadot, 3 to 5090.

MIRADOR WAIKIKI

Punta Cantera. M de Hoz 4320 T.
4840966. Diar, 22.00 CENA SHOW frente
al mar para bailar. HOY, BOOMERANG.
Jue 10, NACHO DIAZ, Vie 11, Show bailable. Menú a la Carta.

MUSEO DEL MAR
Colón 1114 T. 4519779/3553. Diar, 8 a
02.00. Expo Caracoles. Peces de la zon
Exposiciones de Arte. Nivel encuentro. 8
rador. \$3

PASEO EXPLANADA

By. Maritimo y Samdento. LOFT en PASEO HERMITAGE. Diar, 18.00 a 1.00 (Mal
tiempo 15.00) Muestra de Arquitectura, Diseño y Decoración. Café PARA 11 by Luma. Ent \$4 (Lun y Mar entran 2 paga 1)

PIZZA BANANA
Restodance. Cabo Corrientes. T. 4863939.
Diar, 22.00 CENA SHOW Sáb: Noche
Strippers. Menú Mundial déscé \$7 s/beb
(Vie/Sáb desde \$12) 1.00 Open Disco.

OCHA fine Beer Bar Rest. 25 de Mayo y Dorre D. T 4732768. Vie, 22.00 CENA SHOW arlos RizzoClaudio Corradini. Menú Esp

ZOOLOGICO EL PARAISO
Acceso a Sierra de los Padres. T. 463
0347. Dían 9.00 Parque botánico zoológico. Guías especializados. Animales exóticos. Mirador, Excurs. Casilla de venta Plaza Colón.

V. Gesell

CINES

Domingo 13 de enero de 2002 Página 39

Probabilidad de Iluvias Vientos prevaleciendo del Noroeste. Mínima 23°. Máxima 27°.

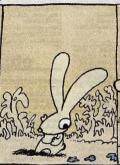
### Página/12



Parcialmente nublado Vientos prevaleciendo del Sur. Mínima 17°. Máxima 25°.

elninioazul@hotmail.com 17









CONTRATAPA

**Por Roberto Cossa** 

Transcurría ya avanzada la década del 60 la tarde que encontré en el bar de Argentores a don Germán Ziclis, apesadumbrado, acodado en el mostrador y bebiendo una ginebra doble. Germán Ziclis era, por aquel entonces, el autor teatral más exitoso del momento. Sus comedias llenaban los grandes teatros y llegó a tener cinco obras en cartel, al mismo tiempo, en cinco salas de la calle Co-

Las obras de Germán Ziclis eran comedias amables, de esas que se destinan a toda la fase las reconocía porque todas llevaban un título en rima. Por ejemplo: Viuda, fiera y avivata, busca soltero con plata.

Ziclis era para mí, por aquellos años, un hombre viejo. Es decir que tenía los años que yo cargo ahora. Aun así le gustaba charlar conmigo; contarme historias del viejo teatro que me fascinaban. Esa tarde, sin embargo, me saludó con un gesto seco. Pero pocos minutos después me contó el motivo de sus pe-

-Ayer fui al Maipo con un amigo y, de pronto, durante un sketch la Negra Sofía (por la inolvidable Sofía Bozán) le dijo a Stray (el carismático cómico Adolfo Stray): "Callate, chupanabos". La sala estalló en carcajadas. ¿Qué dijo?, le pregunté a mi amigo. Chupanabos, me confirmó. Es terrible.

Quizás advirtió en mí un gesto de descon-

cierto. Apuró el trago y me confesó:

-¿No se da cuenta? Hacen reír con las malas palabras. Mis obras van a parecer tontas.

Yo no utilizo malas palabras.

La intuición de Ziclis no fue desacertada. Sus obras desaparecieron en pocos años de la cartelera porteña.

Eran tiempo en que las llamadas malas palabras (como si las palabras pudieran califi-carse de buenas o malas; las palabras son úti-les o inútiles) estaban reservadas a la intimidad. En público sólo se proferían en las can-chas de fútbol, espacio masculino exclusivo por aquellos años.

Tampoco en el teatro de arte, un lugar don-



de la palabra puede sentirse más libre, se trans gredía el lenguaje. Recién en 1964, en el Teatro Regina se escuchó la primera puteada, pero sólo a medias. Fue la actriz Miriam de Urquijo en su inolvidable composición del personaje de ¿Quién le teme aVirginia Woolf?, de Edward Albee, que profirió un cauto "la put... que los pa..."

Fue como un estallido. El lenguaje provo-

cador se fue infiltrando como el agua que horada, de a poco, las paredes de un dique. Es-tábamos en la década del 60. El mundo quebraba todos los formalismos. En Argentina, el dictador Onganía intentó recuperar la pa-catería perdida; de última, hacía sólo veinte años que sus colegas de la revolución del '43 habían prohibido el lunfardo. Pero no hubo

Hasta que en los albores del 70, por primera vez, las malas palabras fueron coreadas por multitudes donde convivían hombres y mujeres. Las marchas populares, especialmente la de los Montoneros, adoptaron el lenguaje de las canchas de fútbol.

En los tiempos de la dictadura genocida se hizo el silencio. A los militares lo que más les preocupó fue extirpar la palabra guerrillero y suplantarla por delincuente sub-versivo. Con eso les bastaba en materia de idioma.

Con la llegada de la democracia, la explosión del lenguaje fue imparable. Y así llega-mos a este tiempo de crisis profunda donde los argentinos nos hemos quedado sin malas palabras. No hay puteada que alcance. ¿A quién le importa que le digan boludo o puto? Ni qué hablar del inocuo andate a la mierda. Vaya a saber por qué vericuetos de la mente el pueblo convirtió el clásico ¡Hijo de puta!, tradicional convite al duelo con cuchillo, en un elogio.

A medida que las malas palabras empezaron a invadir el ámbito cotidiano, fueron perdiendo fuerza. Hasta llegar a esta dramática situación que atravesamos hoy. Admitámos-

lo: nos hemos quedado sin insultos. Y un pueblo que pierde la capacidad de injuriar no tiene futuro.

Argentina por Excelencia.

Paris Birding Líneas Aéreas

Atención telefónica las 24hs. 0810-555-DINAR (34627) - Consultá a tu agente de viajes - www.dinar.com.ar